

№22/2006

№22/2006 www.vsled.ru

ВСЕМИРНЫЙ

Since 1925

Vsemirny Sledopyt / The World Voyager

# Следопыт

Ваш гид по странам

ТАИЛАНД

Всемирный Следопыт



ТЕМА ПУТЕШЕСТВИЯ:

# ТАИЛАНД

## жертвы реки квай

королевская гувернантка > молнии меконга > дети ханумана



**BOON RAWD TRADING INTERNATIONAL Co.,Ltd.**  
[www.singhabeer.com](http://www.singhabeer.com)

# THAI FOOD THAI BEER



P

  
SINGHA

# НОЧЬЮ МОЖНО

- + интерактивное общение
- + невероятные истории
- + приятные и полезные знакомства
- + интересные гости в студии
- + музыкальные и кино-новинки
- + забавные Internet-игрушки

Ежедневно с 01:30 до 02:30

ТЕЛЕКАНАЛ  
**Rambler**

лучшие фрагменты программы

Ведущие Алексей Обровец  
и Сергей Рябухин

# НОЧЬЮ *было* МОЖНО

каждое воскресенье  
01:30

**РАМБЛЕР: ЖИТЬ ИНТЕРЕСНО!**

[www.rambler-tv.ru](http://www.rambler-tv.ru)



**Э**тот тайский выпуск, третий по счету, «ВС» начинается с Чианг-мая, бывшего некогда столицей древнего королевства Ланна, самого экзотического, даже для тайцев, региона страны. Вплоть до 20-х годов прошлого века добраться сюда можно было лишь по воде или на слонах через джунгли. Благодаря этому здесь сохранились уникальные племена, чей уклад жизни удивляет и шокирует. Цивилизация ступает в этой части страны осторожно, возрождая древние ремесла, приручая слонов, создавая фермы бабочек, сохраняя монастыри, где мирно сосуществуют монахи и тигры. Здесь люди с Запада с восторгом смотрят на Восток, пытаясь в привычной суете обежать все храмы и одновременно попробовать все удовольствия. А тайцы никуда не спешат и все успевают. Свободные люди Таиланда удивляются: «Как можно насладиться жизнью, если все время куда-то торопишься?»

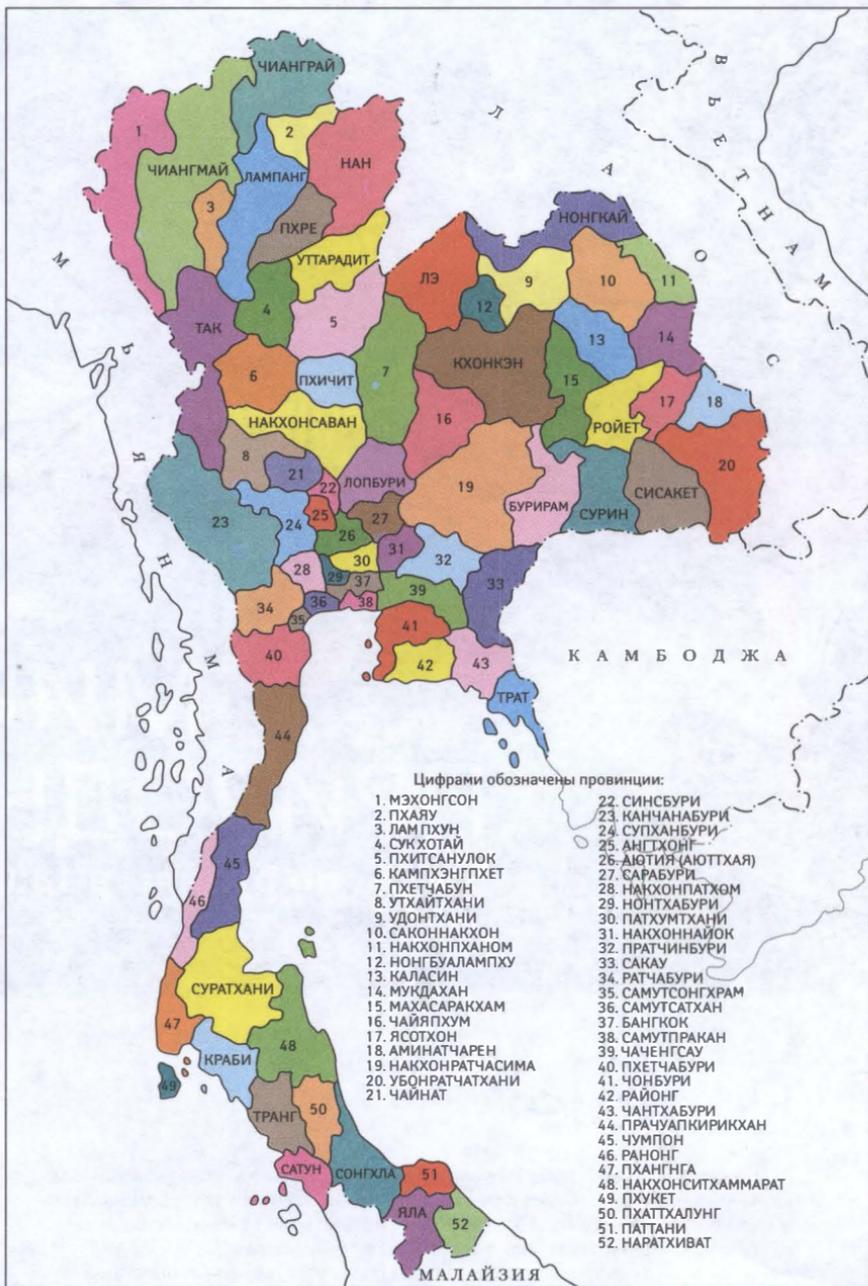
«Страной свободных людей» — Таиландом — Сиама стал называться в 1939 году, когда власть посчитала военную диктатуру залогом свободы. В годы Второй мировой в обмен на гарантии сохранения независимости Таиланд стал союзником Японии, чье присутствие на сиамской земле сразу превратилось в необъявленную оккупацию. В провинции Канчанабури был расположен печально известный лагерь для военнопленных, узники которого ценой своих жизней построили мост через реку Квай. А позже переправа оказалась невостребованной. Сегодня о тех временах напоминает лишь восстановленный участок Тайско-Бирманской дороги, где туристам предлагают пройти увлекательный маршрут для знакомства с удивительной природой Таиланда. Конечный пункт путешествия, все превратности которого испытала и наш редактор Янина Забелина, — водопад, низвергающийся прямо в реку Квай.

# ТАИЛАНД

Вечером во вторник 19 сентября телевидение Таиланда внезапно прервало передачи на всех каналах и объявило, что вооруженные силы под руководством генерала Санти Буньяратклина, заявив о своей лояльности королю Пумипону Адульдету, взяли власть в Бангкоке и прилегающих районах, где введено военное положение. Около полуночи к резиденции премьер-министра Таксина Чинавата подошли танки. Сам Таксин находился в это время в Нью-Йорке, куда прибыл для выступления на сессии Генассамблеи ООН. Собравшаяся к утру толпа мокла под проливным дождем, но настроение людей было на удивление радостным. Женщины в мини-юбках позировали для фото на фоне танков, старики в традиционных одеждах переговаривались по мобильным телефонам. Новые власти запретили любые политические мероприятия с участием более пяти человек. На Бангкокской бирже произошел обвал акций энергетических и телекоммуникационных компаний (свергнувший премьер занимался именно этим бизнесом). Но для туристов, как и для большинства граждан страны, переворот прошел незамеченным.

65,5-миллионный Таиланд — это стабильность, растущая экономика, немалый международный авторитет. Поэтому слова «военный переворот в Таиланде» прозвучали как гром среди ясного неба... Это первый переворот в стране за последние 15 лет, хотя со времени принятия первой конституции в 1932 году в стране произошло 17 переворотов.

Смена правительства совершилась быстро и бескровно, а уже 21 сентября министерство туризма и спорта заявило от имени новых властей: «Туристическая индустрия остается важной частью национальной политики, и Совет административных реформ не будет предпринимать никаких действий, препятствующих ее росту и благосостоянию. Все туристические направления, объекты и услуги в стране действуют бесперебойно, все мероприятия, связанные с туризмом и организуемые министерством, будут проведены в соответствии с графиком».





могучий

открытый каждому

красочный...

# МИР ПРИРОДЫ

по будням в 18:00



ТЕЛЕКАНАЛ  
**Rambler**

Знаменитый сериал, созданный компанией BBC, соединил в себе лучшие кадры из жизни животных и великолепные комментарии специалистов, озвученные мастерами документалистики. Этот сериал, показанный во многих странах мира, даёт возможность увидеть животных в их естественной среде, понаблюдать за поведением удивительных существ, сотворённых природой, и побывать в местах, ещё не тронутых цивилизацией.

**РАМБЛЕР: ЖИТЬ ИНТЕРЕСНО**

[www.rambler-tv.ru](http://www.rambler-tv.ru)



в номере

Следующий номер  
в продаже с 13 декабря 2006 г.

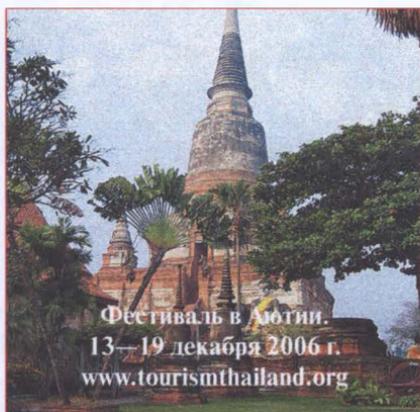
2006

22



ГОРОДА МИРА	Душа королевства А. Машинцев	10
ТЕМА НОМЕРА	Жертвы реки Квай Я. Забелина	24
ИСТОРИЯ ОДНОЙ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ	Тигры лучше людей П. Андреев	42
ПЕРСОНА	Королевская гувернантка Н. Шипилов	48
ЛАБИРИНТЫ ИСТОРИИ	Смерть «шелкового короля» А. Ремез	58
	Молнии Меконга	68
	Проделки Ханумана Е. Павлова	76
СФЕРЫ ЖИЗНИ	Шоу по-тайски М. Гуревич	82
МИР НА ТАРЕЛКЕ	Северный аппетит С. Синельников, Т. Соломоник	86
АДРЕНАЛИН	Шаг с крыши Э. Михайлов	94
ПУТЕШЕСТВИЕ	Под солнцем «Маленькой Луны» Д. Вачегин	98
	Осторожно, волна!	104
В КУРСЕ	Турист всегда прав М. Морозова	106
ПОСЛЕДНИЙ АБЗАЦ	В Бангкок поневоле Б. Смолкин	110
КУНСТКАМЕРА		8, 22, 40, 66, 74, 84, 92
<b>ЧЕРНО-БЕЛЫЙ ПУТЕВОДИТЕЛЬ</b>		<b>113</b>
КАРТА-СХЕМА ЧИАНГМАЯ		120
СКАНВОРД		124
<b>Подписка</b>		<b>126</b>

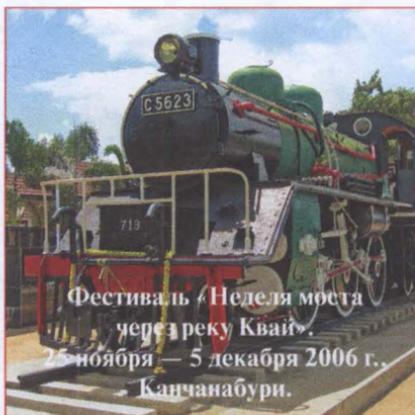
**НА ОБЛОЖКЕ:** Женщина горного племени каренов из Мьянмара  
(провинция Чиангмай). REUTERS



Фестиваль в Аюттии.  
13—19 декабря 2006 г.  
[www.tourismthailand.org](http://www.tourismthailand.org)

В сентябре 2006 г. в Таиланде начал работать новый международный аэропорт Суварнабхуми («Золотая земля»). Для короля выстроен собственный терминал, рассчитанный на прием двух «Боингов-747», с парковкой на 600 лимузинов. Вокруг аэропорта строится город — Суварнабхуми-сити; в ноябре 2007-го с Бангкоком его свяжет монорельсовая дорога.

Теперь отправляющиеся в Таиланд туристы могут не опасаться, что их не поймут. Правда, им придется не разговаривать, а переписываться. С начала будущего года в стране начнет работать SMS-переводчик: абонент сможет отправить на специальный номер сообщение на английском языке, а в ответ получить его на тайском. Стоимость звонка — 50 евроцентов.



Фестиваль «Неделя моста  
через реку Квай».  
25 ноября — 5 декабря 2006 г.  
— Канчанабури.

Фото: Я. Забелина



День рождения Его Королевского  
Величества Пумипона  
Адуньядега Рамы IX.  
5 декабря 2006 г. Бангкок.

В Чиангмае с 1 ноября 2006 до 31 января 2007 г. под патронажем королевской семьи и правительства Таиланда проходит Royal Flora Ratchaphruek — выставка цветов. Здесь можно познакомиться со 110 вариантами обустройства садов (каждый — площадью 500 кв. м.), увидеть редкие тропические растения, попробовать необычные фрукты и насладиться ароматом цветов.

REUTERS



**НОВЫЙ ГОД В ТАИЛАНДЕ БУДУТ ОТМЕЧАТЬ ТРИ РАЗА: 31 ДЕКАБРЯ — С РОЖДЕСТВЕНСКИМИ ЕЛКАМИ И ШАМПАНСКИМ; 18 ФЕВРАЛЯ — ПОД ГРОХОТ ПЕТАРД И ОГНИ ФЕЙЕРВЕРКОВ, А 15 АПРЕЛЯ — В ПОТОКАХ ВОДЫ!**

Сонгкран — тайский Новый год — длится три дня. Сначала нужно избавиться от скопившейся грязи, поэтому в первый день (Wan Sungkharn Long) повсюду идет «генеральная уборка». Следующий день (Wan Nao) посвящен приготовлению еды, необходимой для проведения буддийских церемоний и возведению маленьких пагод — их делают из песка и украшают цветами. Считается, что песчинки смывают грехи. Утром третьего дня (Wan Payawan) наступает Новый год. С рассветом в храмах проходят праздничные церемонии, а потом люди начинают обливать друг друга водой...

## АТЛАС тайских путешествий

Бангкок, Паттайя, Пхукет,  
Самуи, Северный Таиланд

Комбинированные туры:  
Таиланд + о. Бали,  
Таиланд + Камбоджа

с 1991 года по всему миру

**АТЛАС**  
ТУРИСТСКАЯ КОМПАНИЯ

320-4333  
[www.atlastour.ru](http://www.atlastour.ru)

ТД 00301490

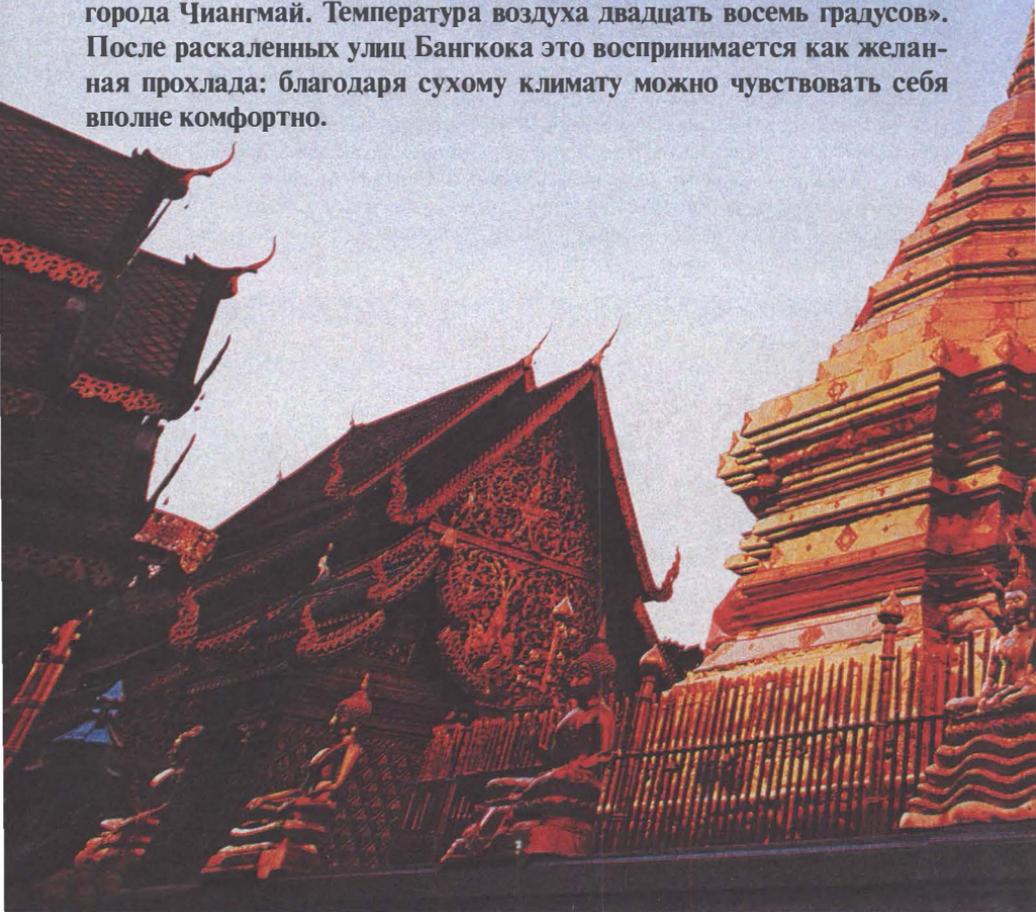
®

## ЧИАНГМАЙ

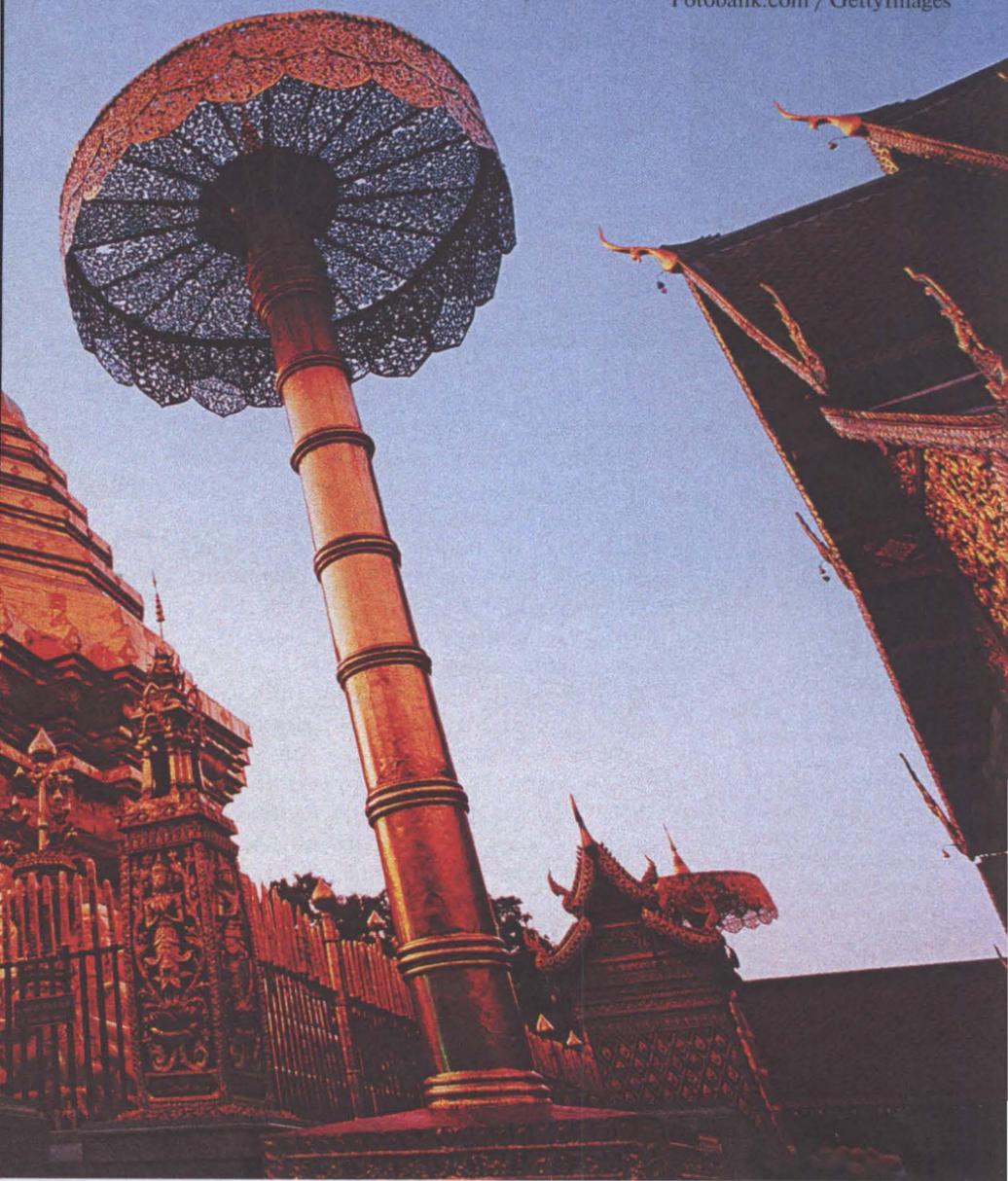
Александр МАШИНЦЕВ

# ДУША КОРОЛЕВСТВА

«Леди и джентльмены, наш самолет совершил посадку в аэропорту города Чиангмай. Температура воздуха двадцать восемь градусов». После раскаленных улиц Бангкока это воспринимается как желанная прохлада: благодаря сухому климату можно чувствовать себя вполне комфортно.



Ват Пратхат Дой Сутхеп  
в окрестностях Чиангмая.  
Fotobank.com / GettyImages





## Александр МАШИНЦЕВ.

путешественник. После первых поездок в Юго-Восточную Азию в начале 2000-х понял, что до тех пор просто не жил. Занимался на курсах тайского языка в Восточном институте Санкт-Петербурга. Сейчас живет в Бангкоке и путешествует по Азии. В 2004 году создал некоммерческий Интернет-ресурс и форум для любителей самостоятельных путешествий [www.allplanet.ru/forum](http://www.allplanet.ru/forum), где публикуются рассказы и фотографии путешественников, планирование и обсуждение поездок по всему миру, в том числе и в Таиланд.

**На стр. 13:**  
Изображение мифического змея Нага в монастыре Буппарам. Здесь и далее фото Д. Вачегина

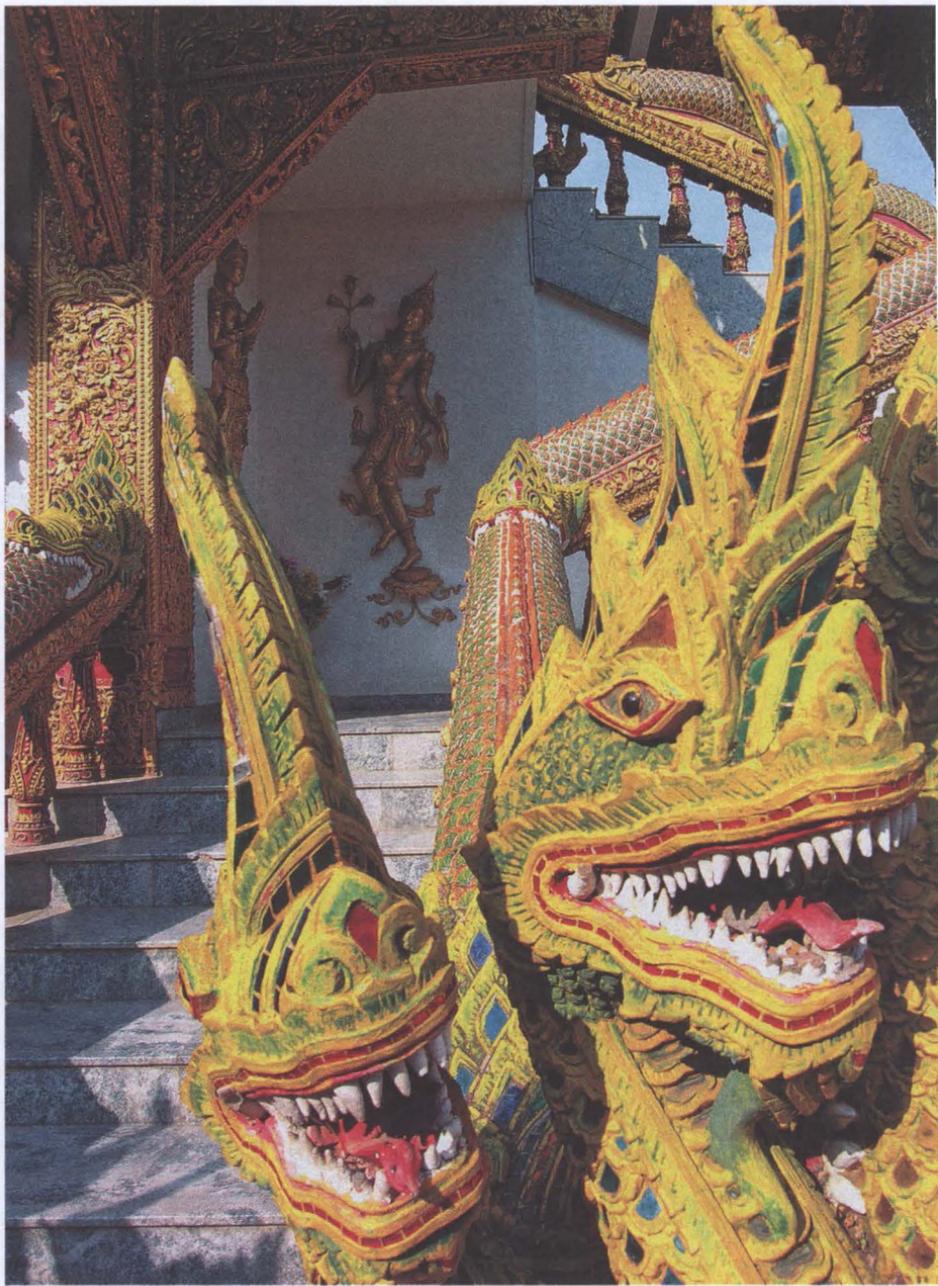
Чиангмай, впрочем, как и все поселения на севере страны, не похож на типичные города Центрального и Южного Таиланда. Архитектура, уклад жизни, традиции, язык, лица — наследие потомков древнего королевства Ланна, столицей которого и был Чиангмай (в переводе с тайского — «новый город»), основанный королем Менграем в 1296 году. И если Бангкок можно считать сердцем королевства, то Чиангмай, пожалуй, его душа.

На формирование культуры жителей этих мест оказало влияние расположение города. Близость к Бирме, постоянные вооруженные противостояния сиамцев с бирманцами, продолжавшиеся на протяжении нескольких веков, а также пролегающие по северным территориям торговые пути придали городу неповторимый колорит, где традиции Сиама переплелись с культурой Бирмы, где многочисленные храмы несут отпечаток древней бирманской архитектуры. Кстати, девушки Чиангмая считаются самыми красивыми в Таиланде. Их кожа светлее, чем у представительниц Центрального и Южного Таиланда, а черты лица ближе к бирманским: лицо чуть вытянуто, разрез глаз немного шире.

Старый язык королевства Ланна был вытеснен тайским после объединения с Сиамом и практически забыт. Сегодня знанием «пхаса Мыанг» может похвастаться далеко не каждый житель Чиангмая. Как правило, владеют им только старые монахи. Тем не менее отдельные выражения можно услышать в повседневной речи: употребление устаревших слов считается хорошим тоном и подчеркивает принадлежность говорящего к местному этносу...

Я приехал в Чиангмай за два дня до праздника Сонгкран — тайского Нового года. В эти дни в город стекаются «продвинутые» туристы. Они знают, что фестивали в Чиангмае по праву считаются самыми красочными и «долгоиграющими».

Подготовка шла полным ходом. Вдоль улиц у баров устанавливали бочки для воды, у город-





ских клонгов (каналов) — водометы и насосы. Люди хитро улыбались в предвкушении праздника: ведь основная традиция Сонгкрана — обливаться друг друга водой.

Я пришел в центр вечернего отдыха тайцев и туристов — на площадь у ворот Тхапхе. Здесь каждый вечер проходят концерты самодеятельности и выступления профессиональных фольклорных коллективов. Большую часть стен древней крепости, защищавшей границы Старого города, украсили факелами, а на самой площади соорудили сцену с декорациями. В воздухе витало предвкушение праздника.

Я уже не раз убеждался, что готовятся к Сонгкрану очень обстоятельно, задолго до его проведения, не жалея на это ни времени, ни сил, ни средств. Со временем и так все понятно: тайцы в принципе никуда не торопятся, да и сил для праздника не жалко — чтобы хорошо повеселиться, они готовы горы свернуть. Затраты? А для чего еще нужны деньги, как не для того, чтобы от души повеселиться? А теперь представьте, что так думает каждый житель города, тщательно готовясь к празднику. Что получается в итоге, представить невозможно — это нужно видеть.

Для обеспечения безопасности таких мероприятий власти города привлекают приезжих европейцев. Волонтерам выдается полицейская форма и необходимый набор аксессуаров — кажущиеся игрушечными браслеты, маленькие дубинки, рации. Униформа красивая, подогнанная по фигуре, отчего все полицейские имеют шеголеватый вид. Странно видеть фаранга в роли стража, но потом привыкаешь. В принципе, любой иностранец может стать полицейским-волонтером в дни проведения праздников и фестивалей. Достаточно иметь презентабельный вид, не обремененное криминалом прошлое и подписать стандартное соглашение об обязанностях и ответственности. В первую очередь эти полицейские охраняют туристов от себя же самих, поскольку у многих приезжих притупляется чувство самосохранения из-за

 **НАРОДНЫЕ  
ПРОМЫСЛЫ**

Жители Чиангмая очень талантливы. Здесь процветают художественные промыслы: в мастерских на ваших глазах создаются настоящие произведения искусства из ткани, бумаги, глины, дерева, кожи. Стоит потратить полдня и съездить в деревушку Санкампхэнг — вдоль шоссе на километры тянутся мастерские с магазинами. Чего только тут нет! Впечатляет посуда из селадона — фарфорообразной массы, покрытой серовато-зеленой глазурью. Придумали ее китайцы в X веке, название дали французы по ассоциации с литературным персонажем Селадонном, а тайцы делают из нее тарелки, блюда, чашки, соусники и т. д.

**На стр. 14:**  
**Конек крыши храма с изображением Нага.**

**МУЗЕЙ****ГОРНЫХ НАРОДОВ**

Занимает современное здание, стилизованное под чеди времен королевства Ланна. Экспозиция рассказывает о быте и культуре племен, населяющих Северный Таиланд (о некоторых из них вы можете прочитать на стр. 22). Одежда, музыкальные инструменты, посуда и красочные фотографии. Chang Puak Rd., Ratchamangkala Park. Пн–сб с 9.00 до 16.00.

**На стр. 17:**  
**В Чиангае и его окрестностях находятся более 300 храмов.**

**Один из входов в Ват Буппарам.**

той эйфории, которая присуща новичкам, приехавшим к европейской сдержанности.

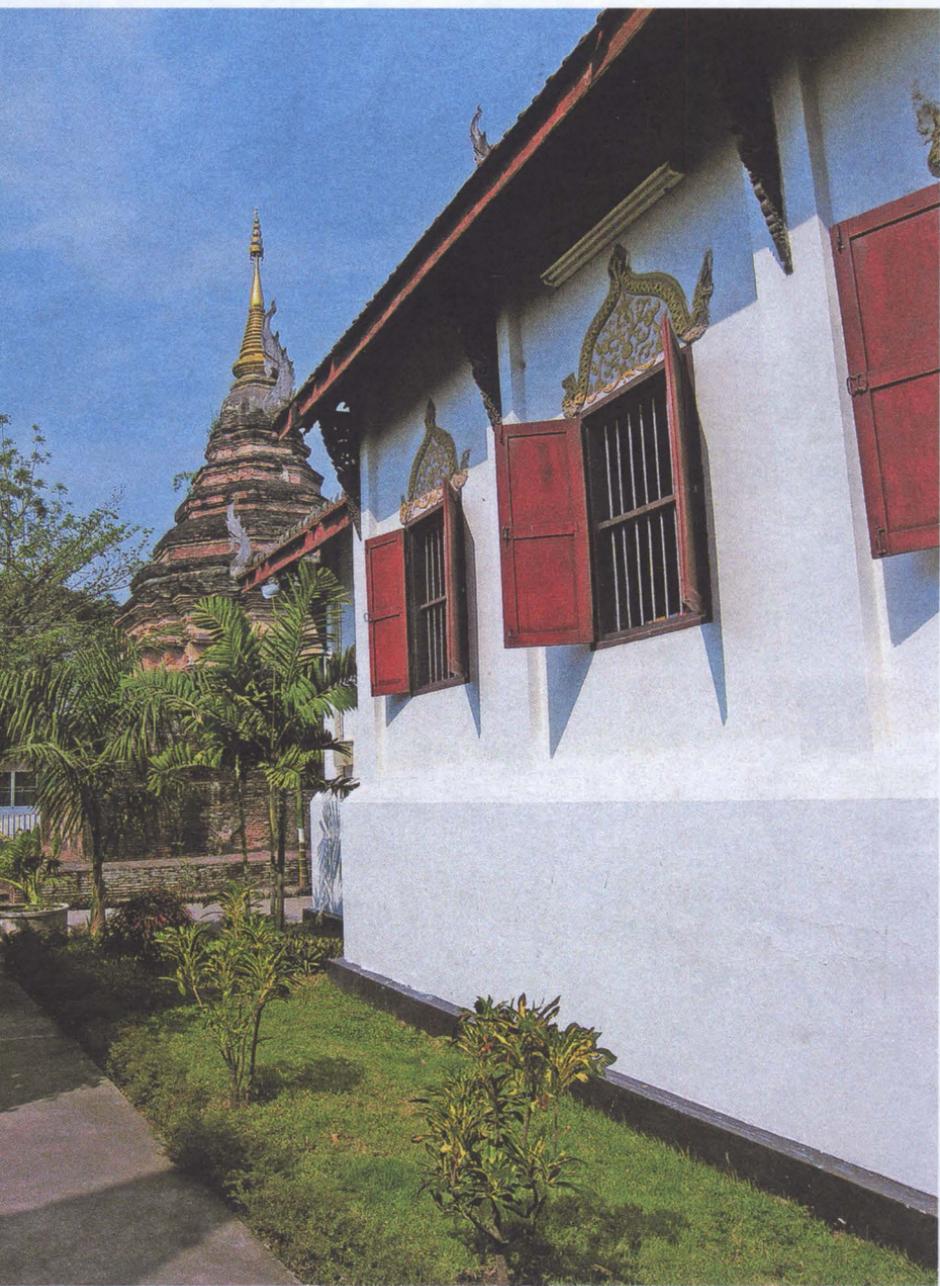
Местное население тепло относится к иностранцам, горожане с легкостью идут на контакт, весьма доброжелательны и участливы. Отложив свои проблемы в сторону, они с легкостью помогут вам избавиться от ваших собственных. Они умеют устраивать настоящие праздники не только для себя. Здесь веселятся искренне, как дети, и каждый, кто попадает на такие мероприятия, сам становится ребенком. Эти праздники похожи на сказку. Участие в сказке — святая и приятная обязанность каждого жителя.

Ели вы думаете, что во время Сонгкрана можно обойтись условным обливанием водой из чашки, то вы заблуждаетесь. По традиции, чем больше на вас выльется воды, тем удачнее будет следующий год. А поскольку удача для тайцев весьма желанна, то поливают они друг друга от души. Вы не таец? Какая разница! Вам ведь тоже удача не помешает, а поэтому получайте душ по полной программе. Вместе с водой вам обязательно кто-нибудь бросит за воротник несколько кубиков льда, и это здорово бодрит.

Стоит только выйти из отеля, и на вас обрушиваются потоки воды — до сотни ведер в минуту. Поливают из всего, из чего может литься вода, — шлангов, кранов, ведер, водометов и так далее. Дабы не намочить деньги и мобильные телефоны, в отелях и на улицах бесплатно раздают герметичные полиэтиленовые пакетики. Штатные полицейские меняют свое табельное оружие на водометы — это же всеобщий праздник.

Дневной Чиангмай — это прежде всего город храмов. Их точное количество вряд ли возможно подсчитать. Действующие, исторические памятники, восстанавливающиеся, строящиеся, тайские, бирманские, кхмерские — храмы везде, куда бы вы ни пошли. Религию нельзя рассматривать отдельно от повседневной жизни тайцев, посещать храм для них так же естественно, как приходить домой.





В одном из храмов на реке Пинг есть уголок улучшения кармы. За 10 батов вы можете выпустить птичку из клетки или рыбку из банки. «Дай, Будда, здоровья всем моим родителям, моим родственникам, пусть их дом будет полон достатка, а родные будут счастливы», — примерно так говорят те, кто выполняет этот несложный ритуал.

Накануне праздника мне пришлось встать пораньше. В 5 часов утра в определенных местах города собираются монахи для сбора подаяний (бин-тха-бат). Зрелище это красивое и трогательное. Нет никаких указаний сверху, люди сами привозят, расфасовывают, упаковывают все необходимое для монахов: еду, предметы гигиены, хозяйственную мелочь. И ни один монах не будет обделен, в этом можно не сомневаться. Одно из мест сбора подаяний — рынок Анусан, рядом с Ночным базаром.

Знаковое место Таиланда — Ват Пратхат Дой Сутхеп, расположенный на горе Дой Сутхеп, в 14 километрах от города. Каждый раз, прибывая в Чиангмай, я отправляюсь туда. Поймав сонг-тхуе (легковой пикап, рассчитанный на 10–12 пассажиров), я добрался до этого красивейшего храма. Каково же было мое удивление, когда среди монахов я встретил соотечественника! Русские туристы в монастырях не редкость, но русского монаха я там увидел впервые. Удачи тебе, пра фаранг!

Согласно преданию, часть праха Будды Шакьямуни водрузили на белого слона, который доставил его в Сиам. Путь слона закончился на горе Дой Сутхеп. Там, где он умер, возвели храм, а прах Будды поместили в золотую чеди (ступу), одну из красивейших в Таиланде.

Вечером, когда уже нет посетителей, храм кажется неземным сооружением. Золотой свет от ступы заливает все вокруг, ветер играет колокольчиками, стрекочут цикады, воздух напоен запахами цветов и благовоний, а венчает картину огромное звездное небо. Никаких мыслей, желаний, слов, суеты. Ничего этого нет — есть только блаженство и полное растворение в красоте. ■

## ВАТ УМОНГ

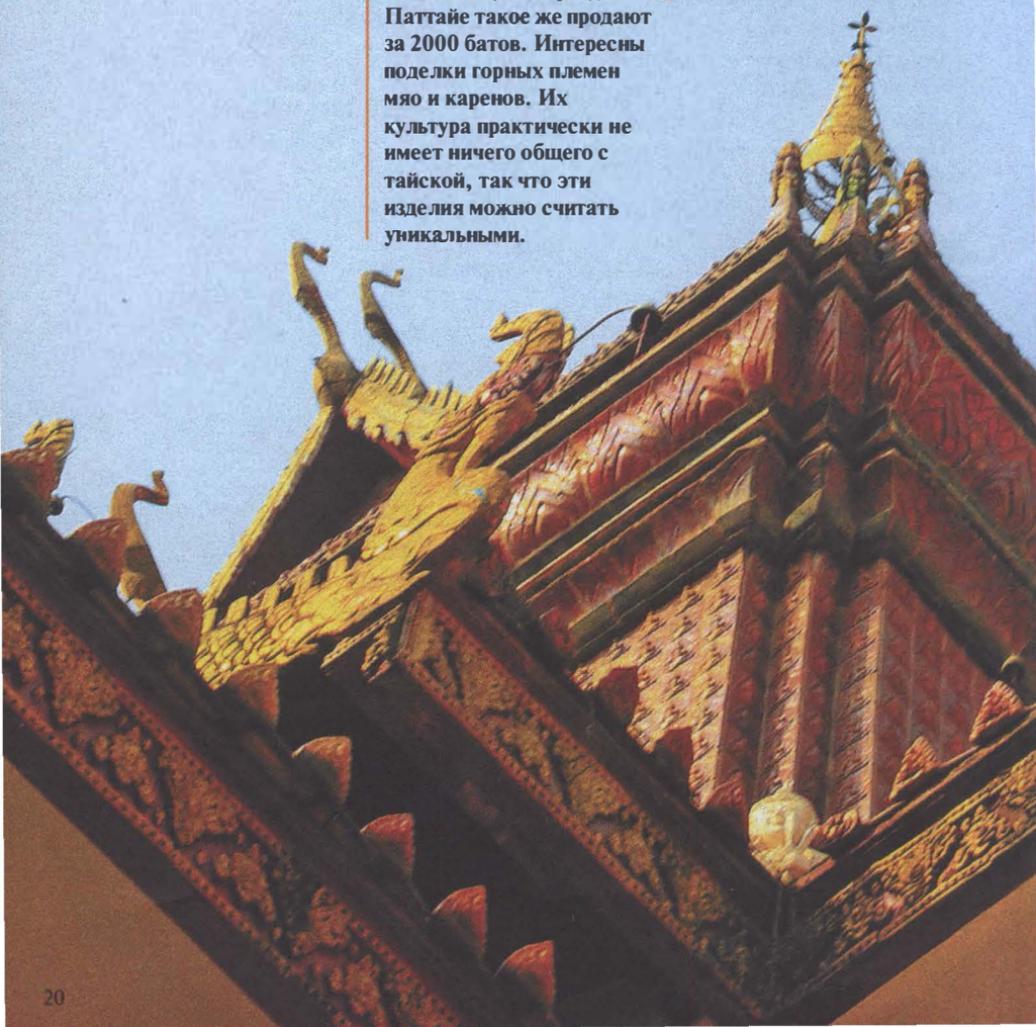
Один из самых знаменитых лесных монастырей Таиланда расположен на окраине города, у подножия горы. Основан в XIV веке и до сих пор действует. Возможно, он был заложен по приказу основателя города, короля Менграя. Этот красивый храмовый комплекс лежит вне туристических троп, однако его обязательно стоит посетить. К месту медитаций ведут тоннели, при храме есть Музей буддизма и небольшой зверинец.

**На стр. 18:**  
Храмовая архитектура Северного Таиланда очень своеобразна, поскольку представляет собой смесь сямско-бирманских канонов и традиций Шри-Ланки и королевства Ланна.

## ЧИАНГМАЙ. ПРОГРАММА- МИНИМУМ.

**1 НОЧНОЙ БАЗАР**  
Занимает значительную часть центра города, работает до полуночи. Здесь можно купить продукты, одежду, сувениры, бытовую технику и так далее. Местные фабрики — крупнейшие производители шелка в Таиланде. Покрывало здесь стоит 200 батов (без торга), в Паттайе такое же продают за 2000 батов. Интересны поделки горных племен мяо и каренов. Их культура практически не имеет ничего общего с тайской, так что эти изделия можно считать уникальными.

**2 ВОРОТА ТХАПХЕ**  
Расположены недалеко от Ночного базара. Вокруг них ежедневно устраиваются народные гулянья и концерты. Рядом на площади — небольшой рынок с сувенирами. Вдоль улиц — кафе, рестораны, бары. Наибольшая активность в этом районе — с 18 до 23 часов.



### 3 ВАТ ПРАТХАТ ДОЙ СУТХЕП

Расположен в 14 километрах от города, на горе Дой Сутхеп. Это знаковый храм королевства и одно из красивейших мест Таиланда. Со смотровой площадки открывается вид на весь Чиангмай. Доехать до храма можно на мотоцикле, тук-туке или обычных такси (сонг-тхуе). Вас привозят на стоянку, откуда ходят сонг-тхуе до храма. Стоимость — 50 батов с человека. К храму ведет лестница из 304 ступеней.

### 4 ЛЕТНЯЯ КОРОЛЕВСКАЯ РЕЗИДЕНЦИЯ

Тихое и красивое место для отдыха, живописные парки, чистейший воздух, мало посетителей. Если хотите обрести чувство душевного равновесия, то вам сюда. Это совсем недалеко от вата Дой Сутхеп, еще четыре километра в гору вы легко одолеете на такси. При входе выдают одежду, закрывающую ноги. Пение птиц дублируется тихой музыкой из динамиков. Резиденция открыта для туристов в то время, когда там нет короля.

### 5 ВАТ КУТАУ

Необычный храм, построенный в XVII веке, с величественной чеди (ступой), каждый из пяти ярусов которой представляет собой сферу. Строилась для хранения останков бирманского правителя, одно время властвовавшего над этой провинцией. Храм находится рядом с чиангмайским стадионом.





**В** Таиланде название племени каренов (на фото вверху) практически синонимично слову «ткач»: настолько красивы их домотканые изделия. Девушки до замужества носят белое платье длиной до самых лодыжек, которое карены сравнивают с распустившимся неопыленным цветком. Пожилые женщины, одетые в традиционные наряды цвета индиго, вышитые яркими красными нитками и украшенные семенами тропических растений, вечерами любят посидеть у очага и поделиться с молодежью сказаниями предков.

**ТАИЛАНД СТАЛ ДОМОМ НЕ ТОЛЬКО ДЛЯ ТАЙЦЕВ, НО И ДЛЯ ДЕСЯТКОВ ДРУГИХ НАРОДНОСТЕЙ, НЕ ПОХОЖИХ ДРУГ НА ДРУГА. А САМЫЙ ПЕСТРЫЙ В ЭТНИЧЕСКОМ ОТНОШЕНИИ РЕГИОН — СЕВЕРНЫЙ ТАИЛАНД.**



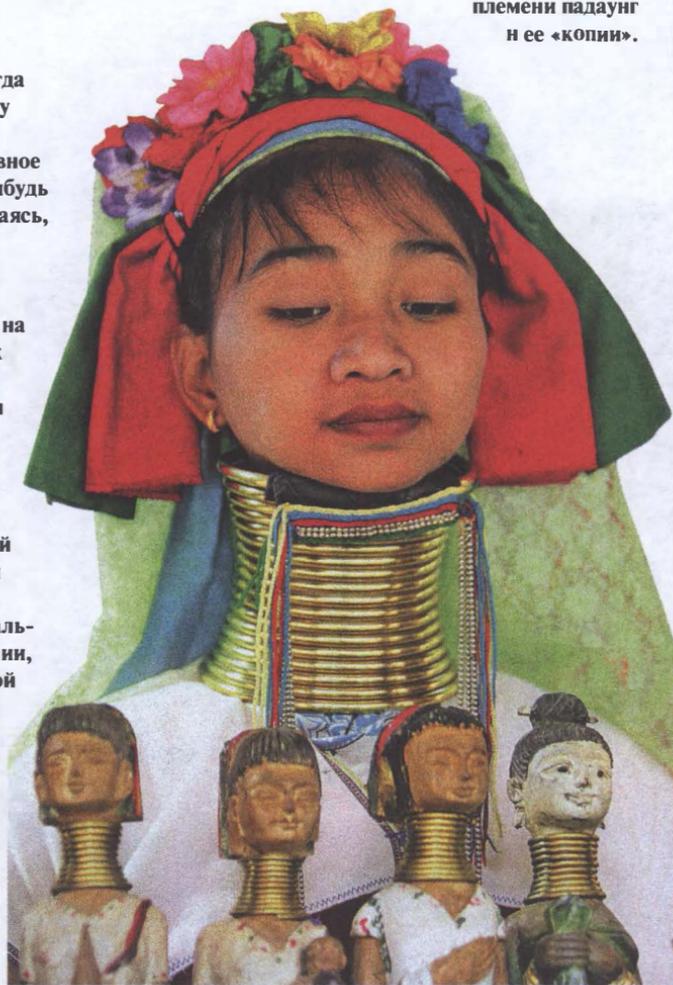
**Г**оловной убор племени акха (на фото слева внизу) — самая яркая часть традиционного костюма. Иногда он напоминает шлем, иногда конус или шар, но в любом случае его всегда украшают стебли травы, бамбук и беличий мех. Все это выглядит очень красочно в сочетании с бусами из семечек, лентами и помпонами. Мифы акха рассказывают о всемогущем существе Мийех, которое записало законы племени на коже буйвола. Акха зажарили и съели эту книгу, так что мудрость, дарованная им, осталась в желудках.

Самым известным племенем севера являются так называемые длинношеие карены или, как их еще называют, «женщины-жирафы» (настоящее название племени — падаунг). Его представительницы носят на шее и на ногах тяжелые металлические кольца, количество которых с возрастом увеличивается и может достигать 25. Когда девочке исполняется 4 года, по решению родителей ей надевают первые кольца, под давлением которых шея вытягивается в длину.

### «УКРАШЕНИЕ»

Основная тяжесть колец приходится на ключицы. Однако, когда спрашиваешь женщину племени падаунг, не приносит ли ей это дивное «украшение» какие-нибудь неудобства, она, улыбаясь, отрицательно качает головой. Поскольку представительницы племени носят кольца на шее с детства, для них это так же естественно, как, например, для европейского человека галстук. Почему возник этот странный обычай? Удлиненная шея у этой народности считается эталоном красоты и подчеркивает оригинальность. По другой версии, это была идея мужской части населения. При наличии множества тяжелых и неудобных колец на шее и ногах женщины не смогут убежать из селения в поисках лучшей доли. Если так, то мужчины оказались правы!

Женщина из племени падаунг и ее «копии».





Янина ЗАБЕЛИНА

# ЖЕРТВЫ РЕКИ КВАЙ

«...Над рядами одинаковых надгробий повисла тишина, прерываемая лишь журчанием илистых вод реки Квай, чье быстрое течение с двух сторон огибало небольшой остров. Затерянные в джунглях могилы посещали редко...» — такую мрачную картину рисовал популярный в годы перестройки детектив «Золото реки Квай». К счастью, навеваемые им настроения можно оставить на совести автора, который, скорее всего, никогда не ступал на берега этой реки...

Прихотливо извиваясь среди невысоких гор, вгрызаясь в древние известняки — напластования миллиардов допотопных раковин — и обходя скальники, вдоль границы с Бирмой (нынешней Мьянмой) несет свои янтарные, с илистой взвесью воды эта обычная тропическая река. Она не особенно широка (30—50 метров) и не слишком глубока, стремительна и величава, порой в сужениях ее гладь уродуют оспины водоворотов. Десятки мелких горных речек впадают в нее, где незаметно просачиваясь под прикрытием зарослей бамбука, где изливаясь невысокими, но в высшей степени живописными водопадами... Но в сезон дождей все меняется — с окутанных низкими облаками гор вниз несутся настоящие лавины воды (поэтому здесь даже на высоких местах тайцы строят традиционные домики на

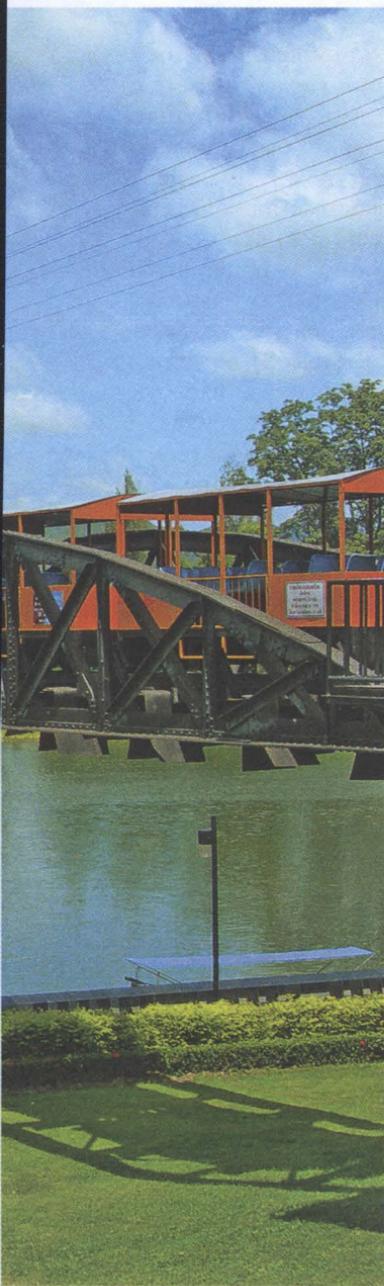


Фото: Я. Забелина



## Янина ЗАБЕЛИНА.

журналистка и редактор  
«ВС». Считает, что лучшая  
страна в мире — это  
Таиланд.

«Что, если извечная пропасть, отделяющая человека Запада от человека Востока, не более чем мираж? Вдруг это всего лишь ходячий образ, коварно принявший вид непреложной истины?.. Что, если внешнее противоборство воюющих было, по сути, выражением одних и тех же порывов?» (Из книги Пьера Буля «Мост через реку Квай»).

сваях-ходулях, что, по правде говоря, в минуту разгула стихий не сильно помогает). Квай вздувается и мутным, сметающим все на своем пути потоком мчит к устью... По этой чисто естественной причине нет и не может быть никакого некрополя на «небольшом острове». Но на берегу (подальше от хищных вод) мемориалы действительно есть. За невысокой живой оградой находятся два кладбища: одно большое, почти семь тысяч ровных каменных прямоугольников, в самом городе Канчанабури, центре одноименной провинции в 128 километрах от Бангкока, другое — на окраине. Везде одинаково тихо, буйные тропические травы призваны к порядку и подстрижены, неуместные цветы выполоты или пересажены в клумбы. Печаль, кажется, разлита в воздухе, но легкое дуновение пахнущего чем-то сладким и терпким ветерка и, главное, буквально пронзающее лучами тропическое солнце гонят прочь и ее, и скорбящего. Тропическая природа настолько наполнена торжествующей жизнью, что не поверить в перерождение здесь невозможно, а тогда о чем же печалиться?..

Здесь, на военном кладбище, внезапно приходит осознание того, что Вторая мировая война и в самом деле охватила ВЕСЬ мир: в тайской земле лежат рядом англичане, американцы, австралийцы, французы, голландцы и, как указано на одной из мемориальных досок, «граждане других национальностей» (подразумеваются только европейцы, представители азиатского континента своих мертвых обычно кремируют)... Несомненно, что до выхода на экраны оscarоносного фильма Дэвида Лина «Мост через реку Квай» сюда приезжали только боевые товарищи и родственники погибших в японских лагерях заключенных — узнать о судьбе близких, вспомнить, помянуть.

«Мост» в одночасье перевернул все. Миру узнал о прежде не известной реке, о том, какую цену пришлось заплатить сынам человеческим... За что? За обыкновенную железнодорожную переправу?



Афиша фильма «Мост через реку Квай» (режиссер Дэвид Лин). Эта экранизация одноименной книги Пьера Буля признана одним из лучших фильмов о Второй мировой войне, в 1958 году получила 7 премий «Оскар», четыре «Золотых глобуса» и четыре «Бафти» — британского «Оскара».

За чью-то претензию на мировое господство? За право остаться человеком независимо от условий? Фильм заставлял зрителей размышлять о том, как сохранить достоинство среди унижения и мук в лагерях для военнопленных, как разрешить конфликт между совестью и честью, и они под его влиянием — слава магии кинематографа! — стремились увидеть это конкретное место собственными глазами... Так началась туристическая история Тайско-Бирманской железной дороги.

### **ЗНАТЬ О ДОРОГЕ ВСЕ...**

Первый музей — JEATH — был основан в 1977 году настоятелем буддийского храма Чайчумпол. Барак (реконструированный, настоящая здесь только накрытая пальмовыми листьями вышка

На стр. 25:

**Знаменитый мост через реку Квай. Состоит из 11 пролетов, опирающихся на бетонные устои. Один из самых популярных туристических объектов провинции Качанабури.**

С момента появления в Юго-Восточной Азии европейцев только две страны сохранили свою независимость: Таиланд и Япония. Таиланду это удалось благодаря дипломатии и противоречиям между захватившими соседние страны колонизаторами. Япония вплоть до 1854 г. проводила политику изоляционизма, после отказа от которой стала экономически развитым государством с огромным военным потенциалом. При императоре Хирохито была сформулирована долгосрочная стратегия — превратить Японию в мировую державу, монопольно распоряжающуюся ресурсами Юго-Восточной Азии и тихоокеанского бассейна. Официально доктрина звучала благозвучно: Япония ставила целью освободить азиатскую нацию от иностранного господства и создать условия, при которых все государства могли бы жить в мире и согласии в «великой сфере процветания».

для охранника-японца) похож на вытянутую в длину тайскую хижину. Ужасного в нем нет ничего, кроме фотографий истощенных до последней стадии дистрофии улыбающихся людей... Другой музей более новый, 2003 года: мерцающий свет, тревожный рев паровозных сирен, звуки ночных джунглей, медленно ползущие по стене кадры видеопленки... Карты, фотографии, почтовые карточки, дневники заключенных, деревянные колышки с насечками: один кусок дерева — пять сотен погибших. На Британию таких приходится 14... Создатель (и владелец) музея Род Биттли одержим историей «дороги смерти». Гранильщик из Австралии, он приехал сюда 17 лет назад и остался, видимо, навсегда. Говорят, он знает о дороге все, что только возможно, извездил и исходил ее из конца в конец, собирал материалы в военных архивах британских частей в Лондоне. Чей пепел стучит в его сердце? Чья память не дает покоя? Он рассказывает об уничтоженных японскими милитаристами документах, о неисчислимых жертвах среди азиатских рабочих — «вольнонаемных» и пленных: «Их никто не считал! Понимаете, то был Холокост, настоящий Холокост!» Еще до открытия музея Род своими руками без всякой оплаты расчистил 8-километровый участок почти полностью поглощенного джунглями пути — чтобы помнили, чтобы знали...

Развешанные в музеях карты Тайско-Бирманской дороги, вид самого однопутного пути заставляют задуматься: «Так ли нужна была японским оккупантам эта проклятая дорога?» «Вы знаете, в чем заключается работа, доверенная императором английским военнопленным. Надо связать железной дорогой столицы Таиланда и Бирмы, пройти четырехста километров сквозь джунгли и открыть японской армии путь в Бенгалию. Мы уже освободили Бирму и Таиланд от тирании европейцев. Железная дорога позволит нашей победоносной армии завладеть Индией и быстро закончить войну», — словно отвечает начальник лагеря в Тамаркане японец Сайто — один



из персонажей книги Пьера Буля «Мост через реку Квай» (легшей в основу одноименного фильма). Но войска и технику можно было перебрасывать на юге по перешейку Кра (откуда в середине декабря 1941 года повел в победоносное наступление на Рангун свою 15-ю армию генерал Иида) и на севере, где вскоре после необъявленной оккупации Таиланда японцы проложили тайско-бирманскую автомобильную дорогу. Кому понадобились 415 километров одноколейного пути, который легко перерезать одним удачным попаданием авиабомбы или одной диверсией, среди буйной (можно сказать агрессивной) растительности, по горным ущельям, неминуемо заливаемым дождями? Объяснение есть, и, похоже, только одно: строительство затевалось, чтобы

План восстановленного участка Тайско-Бирманской железной дороги возле станции Хинток и перевала Адского Огня.

Воплощать идею создания «великой сферы процветания» японские милитаристы предполагали военным путем: колоннально зависимые страны в результате получали национальные марионеточные правительства. К Таиланду такой подход был не применим — независимое государство не от кого было «освободить». В этом случае Япония должна была выступить в роли союзника. В самом Таиланде (это название страна носит с 24 июня 1939 г.) отношение к союзу с Японией было неоднозначным. С одной стороны, правительство правых националистов проводило «прояпонскую» политику и строило планы создания (при поддержке Японии) сверхдержавы — великого Таиланда. С другой стороны, влиятельные силы оппозиции (в том числе и королевская семья) склонялись к союзу с западными государствами, в первую очередь с США, Англией и Францией.

уничтожить как можно больше военнопленных (их количество к лету 1942 года было сопоставимо с численностью императорской армии) и показать всему миру (в первую очередь — Западу), кто теперь на азиатском континенте хозяин...

### ХРОНИКА «ДОРОГИ СМЕРТИ»

Идея железнодорожного сообщения между Бирмой и Таиландом впервые возникла в 1880-е годы — английские инженеры предполагали проложить путь между Пхитсанулоком (Северный Таиланд) и Моулмейном (Бирма), однако отсутствие инвестиций, несовершенство технологий прокладки железнодорожных путей в тропических джунглях и близость территорий, захваченных конкурентом-колонизатором — Францией, привели к отсрочке осуществления проекта более чем на полвека. Собственно, основными магистралями в Таиланде традиционно были реки и каналы, а основным транспортом — лодки и баржи. В джунглях полагались на быстроту ног или путешествовали на слонах (опробовать все это можно и поныне, даже не слишком отклоняясь от основного маршрута, хотя у любителей комфорта слоновья поступь способна вызвать морскую болезнь!).

Составлять планы и проводить разведку на местности японские инженеры (полулегально) начали еще в преддверии войны, в 1939-м, однако строительство началось 16 сентября 1942 года — с двух сторон: Тханбюзята (Бирма) и Нонгпладука (Таиланд). Вдоль всего предполагаемого пути появились лагеря военнопленных: здесь очутились британцы и австралийцы из Малайзии и Сингапура, американцы с Филиппин, голландцы из Вест-Индии. Немало людей было привезено из британских торговых факторий в Китае. Эти территории были захвачены еще до объявления войны США и Англии, но теперь все европейцы «законно» получили статус военнопленных.

Первые этапы строительства проходили в довольно цивилизованных условиях, но затем до-



рога углубилась в горы и джунгли, становящиеся в сезон дождей непроходимыми, и все конвенции о правах военнопленных — и Гагская, и Женевская — были забыты. Люди стали умирать десятками — из-за нечеловеческих условий труда, жестокого обращения японских и корейских надсмотрщиков, недостатка пищи и воды, постоянной жары и высокой влажности, укусов ядовитых насекомых, скоротечно развивающихся в тропическом климате болезней. Дизентерия, малярия, тиф, холера, бери-бери, разнообразные грибки и бактериальные язвы — этот букет заболеваний при общей антисанитарии сводил человека в могилу за сутки.

Каждая шпала Тайско-Бирманской дороги — одна потерянная жизнь.

**Одна из неразорвавшихся авиационных бомб, сброшенных ВВС США на стальной мост через реку Квай. Деревянный, вспомогательный мост был разрушен 2 апреля 1945 г.**

24 ноября 1941 г. на тайной встрече посол Японии заявил министру иностранных дел Таиланда, что «Таиланд будет обязан предоставить свои земли для вторжения японских войск на территорию английских колоний, при этом ни о какой оккупации территории речь не идет».

Предложение было отклонено.

7 декабря 1941 г. тайские пограничники встретили японские войска как оккупантов, но сопротивление было недолгим.

Спешно вернувшийся из поездки по северным провинциям глава правительства отдал приказ о прекращении огня, а 21 декабря 1941 г. он вынужден был подписать с Японией договор о сотрудничестве «на благо процветания великой Восточной Азии». С этого момента японцы стали распоряжаться ресурсами и коммуникациями Таиланда как своими собственными.

В сентябре 1942 г. началось строительство железной дороги...

Согласно предварительным расчетам, прокладка одноколейки и возведение нескольких десятков мостов (знаменитое сооружение через реку Квай являлось самым большим) могла бы продлиться 5 лет, но ценой нечеловеческих усилий заключенных строительство было завершено за 17 месяцев. Апофеозом было возведение моста через реку Квай: изможденные люди вручную заколачивали в илистое дно деревянные и бетонные сваи, по горло в воде носили балки... Первый деревянный мост соединил берега в феврале 1943 года, а в апреле закончилось возведение стального. О том, как это происходило (с некоторой долей вымысла), повествуют и книга Пьера Буля, и уже упоминавшийся фильм. Прозвучавший в ленте «Марш военнопленных», написанный композитором Арнольдом, до сих пор обязателен для исполнения на военных парадах в Британии.

В октябре 1943-го тайская часть железной дороги была соединена с бирманской в 18 километрах к югу от границы, у перевала Трех Пагод, а в начале 1944 года по ней прошел первый состав. Однако планы по созданию Великой Японии к тому моменту пришлось подкорректировать. Британцы гнали оккупантов из Индии и Бирмы, флот США уничтожил японскую эскадру у Марианских островов и около острова Гуадалканал. На захваченных Японией территориях то и дело вспыхивали восстания.

2 апреля 1945 года ВВС США нанесли бомбовый удар по мосту через реку Квай...

И вот он — восстановленный теперь уже силами японских военнопленных, жирно поблескивающий на солнце мост, а рядом — одна из неразорванных авиабомб. Тут же, в тени ветвей могучего дерева, — очередная мемориальная доска... Приспособить дорогу к мирным целям после окончания войны оказалось делом непростым и дорогим. В результате путь восстанавливали по частям: 24 июня 1949 года в строй вступил участок Канчанабури — Нонгпладук (в сторону Бангкока), 1 апреля 1952-го заработал северный участок до



Фото: Я. Забелина

Вампо, а с 1 июля 1958-го поезда стали ходить до станции Намток (что означает «водопад» — здесь начинается национальный парк Сайок, знаменитый именно водопадами). Рельсы за Намтоком пошли на создание железнодорожного сообщения на юге Таиланда, а возрожденный 130-километровый участок печально знаменитой «дороги смерти» в скором времени превратился в чисто туристический и весьма популярный объект.

Тропическое солнце, кажется, пристально рассматривает каждого, рискующего выбраться из-под навесов рынка, традиционно развернутого у привлекательного для иностранцев места. На северо-западе над горами клубятся грозные, серого цвета тучи — сезон дождей. Туристы — большей частью европейцы — рассаживаются на разо-

**Плавучий ресторан «припаркован» к восточному берегу реки Квай возле знаменитого моста. Со скатов его крыш, весело журча, стекают струйки рукотворных водопадов...**

С июля 1937 по февраль 1939 г. Япония оккупировала большую часть Китая, а в июне 1941-го ввела войска на территорию Французского Индокитая (ныне — Лаос и Камбоджа). 1 декабря 1941 г. император Хирохито принял решение об объявлении войны США, Англии и Голландии (начало Второй мировой войны в Азиатско-Тихоокеанском регионе). Утром 7 декабря японские ВВС уничтожили военно-морскую базу США Перл-Харбор и нанесли авиаудары по британским Сингапуру и Малайе; вечером того же дня Япония начала высадку десанта на территорию Таиланда. 8 декабря 25-я армия под командованием генерал-лейтенанта Ямаситы начала наступление на Северную Малайю. 11 января 1942 г. пал Куала-Лумпур, 15 февраля японцы захватили Сингапур. В марте 1942 г. под власть императора перешла Бирма, а летом — Филиппины (колония США).

гретые почти до точки плавления сиденья прогулочных вагончиков, и жизнерадостно-желтый дизельный локомотив медленно набирает ход. Мимо незастекленных (в этом климате нет причин защищаться от приносимой ветром прохлады) окон проплывают фермы прославленного моста (кстати, перевезенные вместе с рельсами с острова Ява; японские инженеры охотно забирали с захваченных территорий и многое другое — например, локомотивы и грузовики из Малайи и Сингапура; последние до сих пор можно встретить даже на улицах Бангкока). Внизу по речной ленте скользят длинные лодки с чудовищными двигателями. Прогуливающиеся по рельсам граждане резво отпрыгивают на специальные балконы над устоями моста, наставляя объективы фотоаппаратов. Поезд отправляется в путешествие по восстановленному участку Тайско-Бирманской железной дороги. Расчетное время пути — один час. Впереди — почти полсотни километров...

## ИСТОРИЯ ПОД СТУК КОЛЕС

Вся история Таиланда — это стремление (блестяще реализованное, за исключением периода Второй мировой войны) сохранить свою независимость. В предвоенное время это казалось самым важным — особенно ввиду амбиций на господство во всей Юго-Восточной Азии со стороны японских милитаристов. Парадоксально, но пришедший в 1938 году к власти в Таиланде премьер-министр Пибун Сонгкрам (националист по убеждению) искренне полагал, что для сохранения самостоятельности страны необходимы здоровый национализм, почти военная дисциплина в обществе и... союзнические отношения с Японией! Впрочем, заключения соответствующего договора правительство Таиланда избегало: он оставался нейтральной страной, лишь склоняющейся в своих симпатиях к Японии. Когда в 1940 году войска фашистской Германии (союзника Японии) захватили Париж, Пибун Сонгкрам при поддержке Японии заявил о претензиях Таиланда на Лаос и часть Камбоджи



(входивших во Французский Индокитай). Дипломатические усилия принесли плоды: две провинции Камбоджи, а также территории на правом берегу Меконга отошли к Таиланду. Когда же Пибун отправился в поездку по новым землям, посол Страны восходящего солнца от имени своего императора потребовал пропустить через территорию Таиланда японские войска — для удара по британским Бирме и Индии. Замещавший Пибун вице-премьер отказал, и следующим утром с воздуха и с моря в семи различных точках тайской территории и непосредственно в Бангкоке высадились японские ударные части. Спешно вернувшийся в Бангкок Пибун, посчитав войну с Японией равносильной самоубийству, приказал прекратить боевые действия, дал японцам статус «гостевой армии» и

**Поезд идет по эстакаде неподалеку от станции Хинток. Отсюда по пешеходной дорожке за 2 часа можно дойти до перевала Адского Огня.**

Сразу же после начала войны тайская оппозиция при активном участии посла Таиланда в США организовала движение сопротивления японским оккупантам — «Свободные тай». При поддержке американского Управления стратегических служб (организации — предшественницы ЦРУ) были подготовлены и заброшены в Бангкок и Чиангмай тайские студенты, обучавшиеся в США, и инструкторы из разведки. Поток разведанных в сторону союзников не прекращался и на минуту вплоть до самого конца войны. Сопротивление тайно обучало и вооружало пятидесятитысячную добровольческую освободительную армию. В начале 1945 г. освободительные отряды организации «Свободные тай», соединившись с частями таиландской армии, по сигналу союзников ударили в тыл японцам, оборонявшимся против наступающих из Индии англичан.

вскоре был вынужден заключить союз. Таким образом, Таиланд остался единственным в Юго-Восточной Азии формально независимым государством. Спустя несколько недель, когда скорая победа японских милитаристов уже не вызывала никаких сомнений (и получив гарантии сохранения суверенитета), Пибун объявил войну США и Великобритании. За это Таиланд получил четыре малайских султаната (уступленные в конце прошлого века англичанам) и право на присоединение принадлежавших ему до 1907 года земель на территории Бирмы и Лаоса. Но за все нужно платить — японцы хозяйничали на землях суверенного государства, как у себя дома. Некоторые регионы были полностью приспособлены ими под свои нужды. Именно тогда в провинции Канчанабури (пейзажи которой неторопливо проплывают за окном туристического поезда) и начали строить железную дорогу Бангкок — Рангун (Бирма) для обеспечения бесперебойной доставки подкреплений, боеприпасов и продовольствия воюющим в Бирме и нацеленным на захват Индии японским войскам. Тогда здесь появились печально известные лагеря для военнопленных, которых доставляли сюда со всей Юго-Восточной Азии...

Любопытно отметить еще одно, касающееся политики обстоятельство: вроде бы «прояпонски» настроенный премьер-министр Пибун вовсе не стремился вести страну в фарватере японской политики. Он закрывал глаза на то, что королевский двор с полным неприятием отнесся к войне на стороне Японии, не обращал внимания на подпольную антияпонскую деятельность движения «Свободные тай» и даже как-то укрыв от японцев высадившихся в Таиланде американских разведчиков-парашютистов. Когда же стало ясно, что японский блицкриг захлебнулся, Пибун обронил, обращаясь к адъютанту: «Вот бы узнать, кто проигрывает эту войну. Это и будут наши враги»...

Вполне закономерно, что в мирную жизнь Таиланд вошел уже с другим премьер-министром...



## ПЕРЕВАЛ АДСКОГО ОГНЯ И «КАРТОЧНЫЙ ДОМИК»

Туристический поезд, чуть раскачиваясь, подползает по километровой эстакаде по берегу реки Квай к станции. Высота над водой — иногда более семи метров. Сколоченные из стволов козлы установлены друг на друга в три этажа. Прежде в опасных местах их подпирали бамбуковые шесты и растяжки, сколоченные из того же бамбука. Технология примитивна, но с ее помощью на Тайско-Бирманской железной дороге были выстроены десятки километров эстакад и карнизов (эстакады, проложенные по выемке по берегу реки) — они позволяли достаточно плавно поднимать полотно дороги на уровень горных перевалов. Одна из не сохранившихся до наших дней эстакад, возносив-

Один из множества причалов на реке Квай. Обычно тропинок, которые вели бы к этим причалам, рассмотреть не удастся. Откуда приходят пассажиры — непонятно!

По примерным подсчетам, на строительстве Тайско-Бирманской железной дороги в общей сложности было задействовано порядка 75 тысяч европейцев: 30 тысяч англичан, 18 тысяч голландцев, 13 тысяч австралийцев, 700 американцев и 1000 представителей иных национальностей. Количество «вольнонаемных» из Юго-Восточной Азии оценивается в 200 тысяч человек. За 17 месяцев изнурительных работ погибло 18 тысяч военноопленных (европейцев, граждан США и Австралии) и не менее 72 тысяч кхмеров, малайцев, тайцев, индонезийцев.... Много человеческих жизней удалось сохранить благодаря героизму и мастерству военных хирургов, проводивших в пальмовых хижинах без соответствующего оборудования все известные на тот момент типы операций. В их дневниках приведены описания, как сделать катетер из стеблей молодого бамбука и жгу-ты из лиан.

шая путь на 500-метровую высоту к перевалу Адского Огня (станция Хинток), носила название «Карточный домик» — за время возведения она рушилась трижды.

Сейчас шагать в тени по расчищенной дорожке к перевалу не слишком легко — жара, однако сочная зелень и белизна стволов настраивают на оптимистический лад. Впереди звучат веселые голоса юных австралийцев — впереди организованный на средства их правительства музей: здесь на прокладке дороги работали уроженцы Австралии. Из дневника полковника Макичена (отряд Данлопа, батальон «Т»): «Нас везли из Сингапура пятеро суток в наглухо закрытых грузовиках. На день — пинта воды... После прибытия прошли маршем шестнадцать километров и приступили к возведению эстакады... Вероятно, именно так строили пирамиды — две недели подряд мы сколачиваем и связываем 30-метровые башни — отдельные элементы будущего моста. Голова гудит, кожа горит огнем, на ноге — язва с кулак, но, кажется, я самый здоровый в батальоне... Новое место — перевал. С помощью динамита и ломов мы должны прорубить в горном хребте два участка открытого тоннеля: один — 500 метров длиной и 8 высотой, другой — впятеро короче, но высотой 27 метров! Работаем день и ночь без отдыха. Пламя факелов пляшет на стенах тоннеля и блестящих от пота телах, превращая эту чертову дыру в филиал пекла (именно военнопленные назвали это место «перевалом Адского Огня». — *Ред.*). Бирманцы — погонщики слонов — умерли от холеры, и животные ушли вниз, к реке, камни приходится таскать на носилках... Меня отправляют в госпиталь в Конию; в нашем батальоне остался один человек...»

### ВОДОПАД «ФИКУС»

После кондиционированной прохлады музея солнце кажется лучшим другом. Закатные лучи играют на стенах тоннеля — памятника несломленным людям.



Фото: Я. Забелина

Дорожка уводит вниз, к длинным лодкам, на последнюю станцию Тайско-Бирманской дороги — Намток. Вместо музея, рельсов и шпал там разбит национальный парк. Струи водопада с забавным названием «Большой фикус» (Сайок-яй) смывают усталость: туристы, странствующие по Канчанабури, чередуют посещение памятных мест с приятными развлечениями. Катание на слонах, ночевка под журчание струй в гамаке плотника-отеля.

В лодке заговариваю с соседкой. Она немка, впервые приехала сюда вместе с отцом лет 15 назад — под впечатлением от фильма «Мост через реку Квай», — а теперь ежегодно привозит семью. На мое «почему?» отвечает мечтательной улыбкой: «Такие места... Можете считать, что я жертва любви к реке Квай...» ■

**Водопад Сайок-яй («Большой фикус»)** низвергает свои воды прямо в реку Квай. Рассказывают, что некогда в его прозрачных струях купался король Таиланда Рама V.

**Благодарим Данила Вачегина за сотрудничество и помощь при подготовке материала.**

МЫ ПРИВЫКЛИ К ТОМУ, ЧТО К МОНАРХИЧЕСКИМ РЕГАЛИЯМ ОТНОСЯТСЯ КОРОНА, МЕЧ, ПЕРСТЕНЬ, СКИПЕТР И ДЕРЖАВА. В ТАИЛАНДЕ К ЭТОМУ НАБОРУ ДОБАВЛЯЮТ ВЕЕР, ШПОРЫ, БРАСЛЕТЫ, ТРОН, ЦЕРЕМОНИАЛЬНУЮ ЛОДКУ, НОСИЛКИ — ВСЕГО 28 ПРЕДМЕТОВ. ГЛАВНЫМ ЯВЛЯЕТСЯ ДЕВЯТИРУСНЫЙ ЗОНТ. ОН ИМЕЕТ ДАЖЕ БОЛЬШЕЕ ЗНАЧЕНИЕ, ЧЕМ КОРОНА. ЭТИМИ ЗОНТАМИ ВСЕГДА УКРАШАЮТ ИЗОБРАЖЕНИЯ КОРОЛЯ. ВСЕ КОРОЛЕВСКИЕ РЕГАЛИИ ПЕРЕДАЮТСЯ ИЗ ПОКОЛЕНИЯ В ПОКОЛЕНИЕ.



Флаг Таиланда состоит из пяти полос. Две красные символизируют нацию, белые — религию, а голубая в центре — монархию.



Фото: А. Ремез

Государственный герб Таиланда — Гаруда (Кхрут) — человек-птица. Приобретает статус символа королевской власти в XIV в., Гаруда начал появляться на официальных печатях королевского двора, на средневековых монетах, на военной форме и форме полицейских, а теперь его можно увидеть на современных банкнотах. Он считается «защитником и покровителем» королевской власти и в этой связи изображается на всех ее символах: скипетре короля и королевы, спинке трона, королевских баржах, а также на всех транспортных средствах, на которых передвигается сиятельная чета.



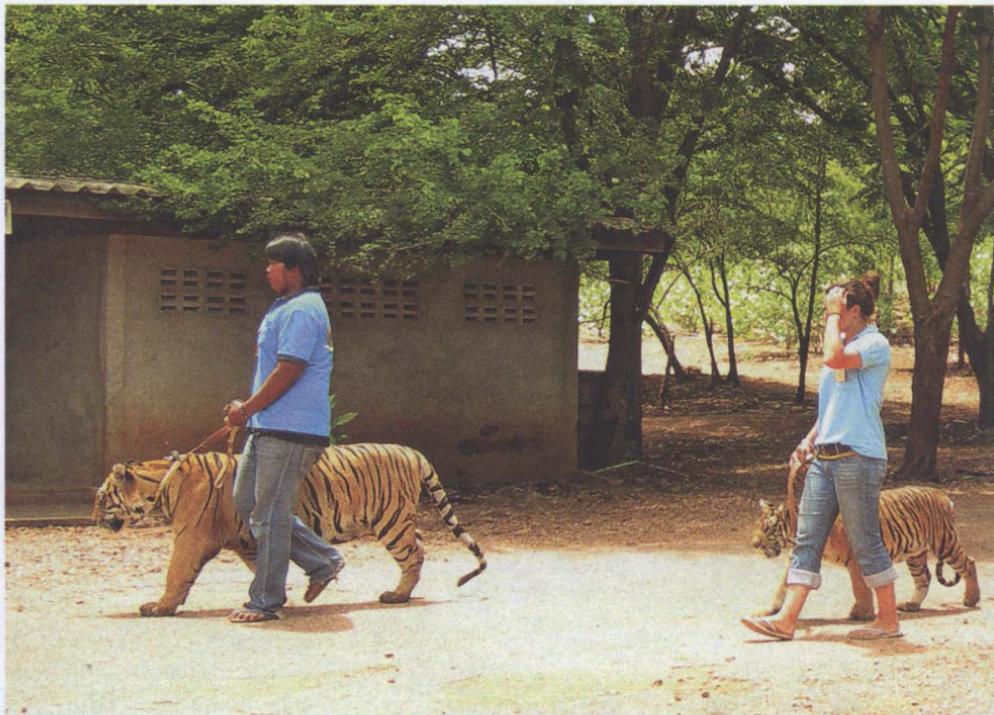
## БЕЛЫЙ СЛОН

Особое место среди королевских символов занимает белый слон, приносящий процветание и счастье королевству. Если такое редкое животное обнаруживают в какой-либо провинции, об этом сразу же сообщают в министерство внутренних дел страны. Специальная комиссия обследует слона, чтобы убедиться в том, что он обладает всеми необходимыми признаками. Затем проводится церемония, возводящая животное в ранг королевского. После этого к нему начинают обращаться «ваше высочество». У ныне правящего короля Таиланда, Пумипона Адульядета Рамы IX, десять белых слонов. Изображение этого животного можно увидеть на старинном гербе Сиам.

## ВОЛЯ СЛУЧАЯ

О появлении государственного флага Таиланда рассказывают такую легенду. В правление короля Нарая (1656—1688) французский корабль вошел в устье реки Чаопрайя и отсалютовал выстрелами из пушек и поднятым флагом. У Сиам такого не было, и решено было в ответ поднять голландский флаг, оставленный строителями крепости. Французы, которые в это время находились в состоянии войны с Голландией, насторожились. Пришлось вывесить первый попавшийся под руку кусок красной материи, и этот флаг просуществовал до конца XIX века. Сейчас суда ВВС Таиланда украшены государственным флагом с кругом посередине, в котором изображен белый слон.

Из книги Константина Кинеля «Монархия Таиланда. Титулы и награды»



Павел **АНДРЕЕВ**

## ТИГРЫ ЛУЧШЕ ЛЮДЕЙ

«Когда монахи бродили по лесу, тигры, никогда досель не видевшие людей в длинных балахонах, сразу же почувствовали к ним доверие. Где бы монахи ни останавливались, там собирались и звери. Ходит молва, что они поступали так, чтобы избежать опасностей, исходивших от иных двуногих, ибо жесток и беспощаден человек», — говорил преподобный Маха Буа Яннампанно. Благодаря ему в провинции Качанабури и появился лесной монастырь: кому же, как не монахам, защищать зверей?



Фото: © Забелина

**В** Таиланде тысячи буддийских монастырей: история одних уходит в глубину веков, другие основаны недавно. Но даже среди них лесная обитель, названная в честь преподобного Маха Буа Янасампанно, — сущий младенец: ей всего 12 лет. Ее появление — дело случая или проявление воли Будды (все зависит от того, как на это смотреть). В проповедях знаменитого на весь Таиланд Маха Буа всегда звучали слова о монастыре, который станет не только для людей, но и для зверей «местом мира и любви, местом покоя или прибежища». И вот в августе 1994 года возможность создать такую оби-

тель появилась — богатая тайландская семья Хун подарила преподобному большой надел земли. Обустройство Маха Буа поручил одному из своих последователей — Атяну («учителю») Пхуситу Хантитхаро, и не случайно: однажды во время медитации тому явился огромный тигр, который повел себя дружелюбно, словно домашняя кошка. Это, конечно, следовало рассматривать как благоприятное знамение.

Всю осень на территории будущей обители кипела работа: монахи и послушники (традиционно каждый мужчина в Таиланде должен хотя бы на короткий срок стать монахом, на-



учиться обуздывать свои эмоции и жить в гармонии со всем миром) трудилось не покладая рук. 23 декабря преподобный Маха Буа официально благословил новую обитель и назвал ее своим именем: «Ват Пхо Маха Буа Яннасампанно».

Вскоре в монастыре обрели мир и покой первые пернатые и четвероногие обитатели — павлины, олени, дикие козы, домашние буйволы. Одни приходили сами, других — больных, раненых, старых — приводили крестьяне. Монахи подкармливали диких животных из окрестных лесов — и те стали селиться неподалеку от монастыря...

А тигры появились в обители в 1999 году: сначала монахи отыскивали в лесу осиротевшего тигренка-самочку, сбежавшую из лаборатории таксидермиста. Тигрица, получившая прозвище Буря, несмотря на крайне неприятный опыт общения с людьми, стала настоящим другом монахов. К сожалению, в полугодовалом возрасте она умерла от сердечного приступа. После этой печальной истории пограничники принесли в обитель двух других тигрят, конфискованных у браконьеров. Сейчас это огромные сильные звери...

Шли годы, и «поголовье» хищных красавцев увеличивалось. В ле-

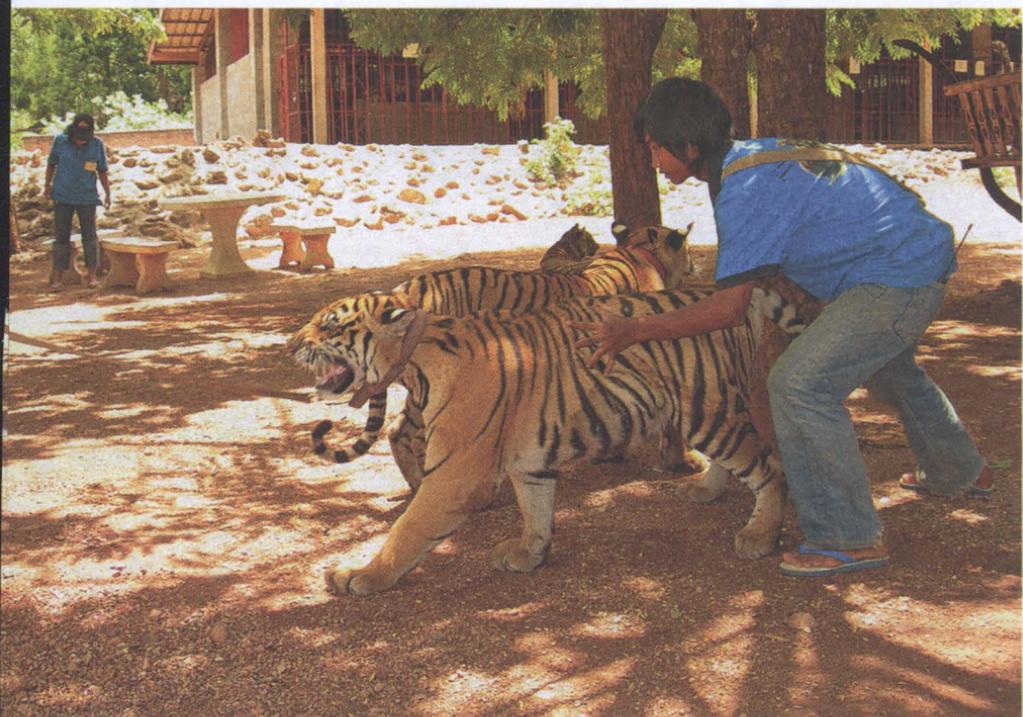


Фото: Я. Заболотна

сах на границе с Бирмой нередки случаи убийства взрослых животных браконьерами, и осиротевшие в результате человеческой жестокости и алчности малыши часто приходят в деревни — в надежде раздобыть еду. Крестьяне стали приносить голодных тигрят в обитель. Поначалу монахи, конечно, не знали, ни как выкармливать, ни как воспитывать таких «послушников», поэтому случались и неудачи, но за годы работы появился необходимый опыт. Постепенно монастырь стал центром по разведению и выращиванию тигров. Сейчас в монастыре живут несколько десятков зверей: на каждо-

го заведено отдельное «личное дело» — из него можно узнать о характере питомца, его любимых играх и пристрастиях...

Однако цель настоятеля Атьяна Пхусита Хантитхаро — не только заботиться об оказавшихся в монастыре животных, но и вернуть их в лоно природы. Со временем монахи надеются создать национальный парк, изюминкой которого станет «Тигриный остров» — участок для вольного содержания прекрасных зверей.

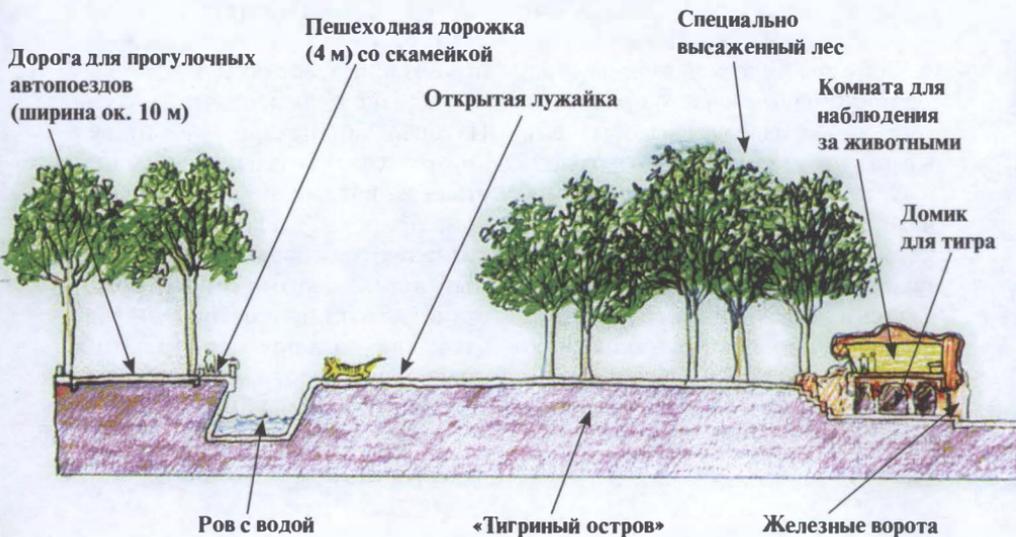
Работы по созданию «острова» еще не закончены, но успешно продолжают... ■

Фото из архива Я. Забелиной



## ЗА СТЕНАМИ ОБИТЕЛИ

Ват Пхо Маха Буа Яннасампанно — традиционный буддийский монастырь. Поэтому единственный источник пропитания для монахов и находящихся на их попечении животных — добровольные дары. Для сбора средств на организацию национального парка и «Тигриного острова» создан специальный фонд, куда стекаются пожертвования со всего Таиланда. Еще один источник доходов обители — представления для туристов: посетить их можно бесплатно, но любые подарки будут приняты с благодарностью. На шоу разрешено погладить тигра, пройти рядом с ним до Большого каньона и там сфотографироваться.





## БОЛЬШОЙ КАНЬОН

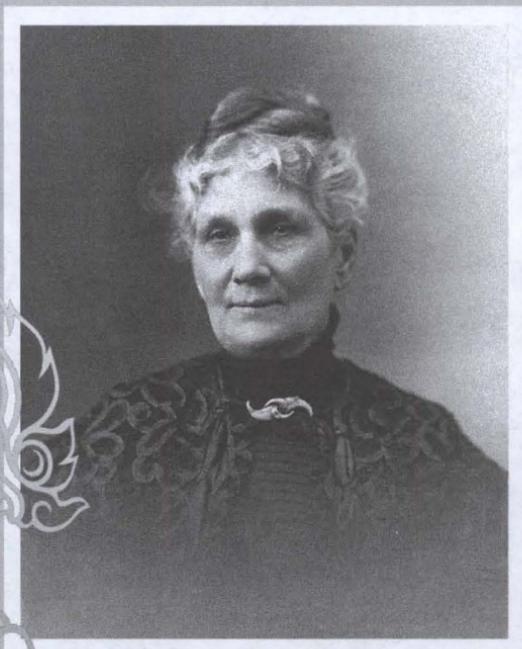
Это наиболее близкая к завершению часть «Тигриного острова». Пока комплекс еще не достроен, но уже сейчас туристы могут спуститься в каньон, понаблюдать за тиграми, резвящимися в бассейне под водопадом, и посмотреть, как спокойно ведут себя эти опасные хищники рядом с монахами.

1 — вход в каньон (для туристов);

2 — пруд для излишков воды;

3 — соленое озеро с островом, место

обитания традиционных для буддийских храмов рыб и черепах; 4 — загон для тигров; 5 — площадка для представления и съемок; 6 — рукотворный 30-метровый водопад и бассейн, в котором очень любят плескаться тигрята; 7 — спуск на дно каньона; 8 — закрытая площадка для наблюдения за тиграми; 9 — терраса для отдыха туристов; 10 — столовая на открытом воздухе; 11 — сквер для прогулок; 12 — кухня.



Николай ШИПИЛОВ

## КОРОЛЕВСКАЯ ГУВЕРНАНТКА

Вероятно, многие видели фильм «Анна и король», поставленный по мотивам мемуаров Анны Хэрриет Леоноуэнс, гувернантки детей короля Монгкута (Рамы IV). Лента увлекательна, но в Таиланде запрещена. Причина табу понятна — эта милая сентиментально-романтическая история просто не могла произойти в тогдашнем Сиаме. Но что же тогда случилось? И какой на самом деле была Анна Леоноуэнс?

Если верить написанным Анной мемуарам, она появилась на свет 5 ноября 1834 года в Уэльсе, в семье капитана британской армии.

В 1840 году родители, устроив Анну и ее старшую сестру Элизу в известный строгостью воспитания и высоким качеством образования пансион, отправились на новое место службы отца, в Индию. Вскоре глава семьи погиб во время военных действий на северо-западной границе. Мать, оставшись практически без средств к существованию, вынуждена была снова выйти замуж...

Отчим, ловкий делец, склонный скорее предугадывать проблемы, чем разбираться в них, и к тому же человек суровый (если не сказать бессердечный) вызвал своих падчериц в Индию и занялся устройством их жизни по собственному усмотрению. 15-летнюю Элизу выдали замуж за глубокого старика. Жених Анны, престарелый торговец, отличался скверным характером, безобразной внешностью и обилием недугов. Но, в отличие от своей сестры, подчиняться Анна не желала и, как только представился случай, сбежала из дому со своим возлюбленным, 22-летним капитаном Томасом Леоном Леоноуэнсом.

Так начинается эта история в воспоминаниях самой героини. И на протяжении практически целого века читатели были уверены: все перечисленное от слова до слова правда. Но, как выяснилось, повествуя о своих приключениях, Анна Хэрриет Леоноуэнс проявила несомненный талант беллетриста...

## ЖЕНЩИНА-ЗАГАДКА

Случилось так, что в 1970 году британский биолог доктор Бристоу, регулярно ездивший в Таиланд для изучения особого, живущего только там вида пауков, решил параллельно с научными трудами написать еще и биографию сына знаменитой гувернантки, воспитывавшей когда-то королевских детей. Компания, которую основал Луи Т. Леоноуэнс, по сей день существует и носит его имя. Как истинный исследователь Бристоу любил точность и прежде всего ознакомился с документами... Доктор пришел в ужас. Все бумаги свидетельствовали: в мемуарах покойной истина переплетена с вымыслом...

Начать с того, что, указывая дату своего рождения, Анна Леоноуэнс легко уменьшила свой возраст на 4 года. Подобное стремление женщины считаться моложе объяснимо. Можно понять и то, что с целью упрочения своего социального статуса мемуаристка произвела своего отца, завербовавшегося в британскую пехоту краснодеревщика, в brave армейские капитаны. Неясно другое — с какой целью, родившись на самом деле в Индии, она утверждала, будто бы это произошло в туманном Альбионе?

Но и это еще не все. Появившаяся на свет в Индии Анна Леоноуэнс до момента своего бегства из дома никуда не выезжала и ни в каких английских пансионах образования не получала. И, кстати, утверждая, что ее мужем и отцом ее детей был

капитан Томас Леон Леоноуэнс (в действительности он являлся клерком по имени Томас Леон Оуэн), госпожа мемуаристка лукавит. Доктору Бристоу не составило труда узнать, что в указанные ею годы ни в Индии, ни в Британии не было ни одного офицера, носившего имя Леоноуэнс. К тому же ни в одном из церковных приходов Британии не был зарегистрирован факт рождения ее детей — девочки Эйвис и мальчика Луи...

### ТАЙНОЕ СТАНОВИТСЯ ЯВНЫМ

Истина обнаружилась там, где никому не приходило в голову ее искать, и поведал ее сэр Уильям Генри Пратт, более известный как кинозвезда мирового уровня Борис Карлофф. Этот прославившийся фильмом о Франкенштейне актер оказался сыном старшей сестры, а следовательно, родным племянником Анны Хэрриет Леоноуэнс. Он-то и рассказал о том, о чем умолчала его тетка.

Отец Анны в действительности умер до ее рождения. Когда Анне было два месяца, ее мать приняла предложение руки и сердца отставного капрала Патрика Донахью. Предприимчивый, но не желавший обременять себя заботой о падчерицах отчим, дождавшись, когда барышень можно будет «отдать в хорошие руки», нашел им женихов. Причем если о несостоявшемся супруге Анны не известно ничего, то жених Элизы, сержант британского флота по фамилии Пратт, вовсе не был, как утверждает в своих мемуа-

рах Анна, стариком. Более того, брак Элизы оказался на редкость удачным! Но даже это не смогло удержать вольнолюбивую Анну Хэрриет в родительском доме, и она, 14 лет от роду, отправилась в путешествие по Ближнему Востоку с известным востоковедом, преподающим Перси Бадджером.

Где, как и когда она познакомилась со спутником и каким было его семейное положение, неясно. Но, вернувшись из вояжа, Анна Хэрриет оставалась дома всего несколько недель и снова удрала, на сей раз с будущим мужем, Томасом Леоном Оуэном. Так для нее началась по-настоящему кочевая жизнь.

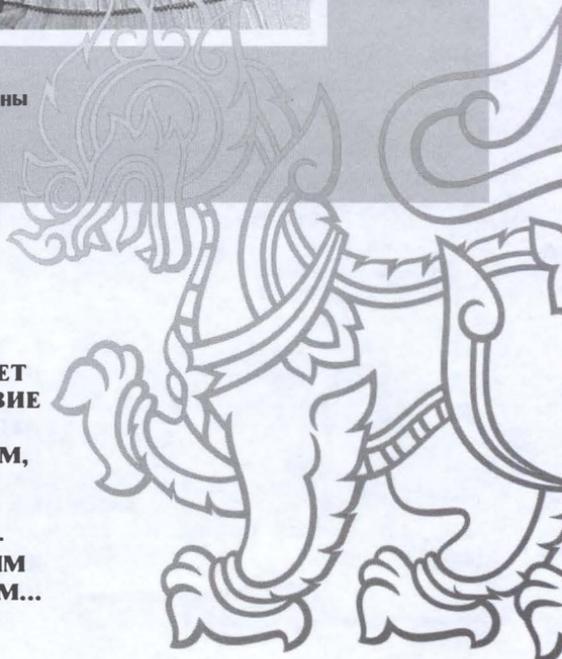
С трудом находя работу, Оуэн вынужден был часто переезжать с места на место, что, надо полагать, не слишком радовало его молодую супругу, на руках которой очень быстро оказалось двое младенцев. Вдобавок ко всему семья остро нуждалась, так как получаемого Оуэном жалованья с трудом хватало на жизнь. Тем не менее хозяйственная Анна умудрялась ежемесячно переводить немного денег в банк. Но ее надежда на то, что со временем наберется изрядная сумма «на черный день», испарилась без следа в 1857 году, когда во время восстания сипаев банк, на который она уповала, с треском лопнул...

Несчастья и невзгоды преследовали Анну Леоноуэнс на каждом шагу. Через год после краха банка погиб ее муж, причем случилось это, насколько известно, в Сингапуре во время охоты на тигра.



Актриса Джоди  
Фостер в роли Анны  
Леонуэнс.  
Кадр из фильма  
«Анна и король»

**14 ЛЕТ ОТ РОДУ АННА ХЭРРИЕТ  
ОТПРАВИЛАСЬ В ПУТЕШЕСТВИЕ  
ПО БЛИЖНЕМУ ВОСТОКУ С  
ИЗВЕСТНЫМ ВОСТОКОВЕДОМ,  
ПРЕПОДОБНЫМ ПЕРСИ БАД-  
ДЖЕРОМ. А ВЕРНУВШИСЬ  
ДОМОЙ, ВСКОРЕ СНОВА СБЕ-  
ЖАЛА, НА СЕЙ РАЗ С БУДУЩИМ  
МУЖЕМ — ТОМАСОМ ОУЭНОМ...**





Король Таиланда  
Рама IV (Монгкут).  
Fotobank.com /  
GettyImages

**ПЕРВОЕ, ЧТО ПОРАЗИЛО АННУ ПО ПРИБЫТИИ В СИАМ, — ЭТО КОЛИЧЕСТВО УЧЕНИКОВ, С КОТОРЫМИ ПРЕДСТОЯЛО ЗАНИМАТЬСЯ. ДЕТЕЙ У КОРОЛЯ МОНГКУТА ОКАЗАЛОСЬ ШЕСТЬДЕСЯТ СЕМЬ, ЖЕНЩИН В ГАРЕМЕ — БОЛЬШЕ ШЕСТИ СОТЕН.**

Итак, петля затянулась. Маленькие сын и дочь, безденежье, полная бесперспективность... В подобных обстоятельствах абсолютное большинство женщин отчаялось бы и опустило руки. Но Анна Хэрриет Леоноуэнс отнюдь не смирилась, а открыла маленькую школу для детей офицеров. Нельзя сказать, чтобы доходы от школы были велики, но их хватило даже на то, чтобы отправить дочь в приличный английский пансион. Жизнь, казалось, начала не просто налаживаться, но и упорядочиваться. Однако судьба готовила Анне иные приключения...

### АННА И ГАРЕМ

Почему из множества проживавших в Сингапуре английских леди консул Сиам Уильям Адамсон выбрал именно Анну Леоноуэнс, неизвестно. Однако предложение отправиться в Сиам, чтобы воспитывать детей и обучать европейским манерам жен Его Королевского Величества, было сделано именно ей. Не согласиться на него было, разумеется, куда естественней. Приятельницы Анны судачили, что она-де не иначе как сошла с ума, если решила пуститься с сыном на руках в неизвестную страну, населенную дикарями. Но, что бы ни говорили кумушки, предложение консула было принято. Надо заметить, Анна (что можно считать вполне естественным для образованной, но не родовитой дамы конца XIX века) всегда стремилась оказаться в высшем обществе, среди настоящих аристократов. В этом

смысле ее новый работодатель — король — в полной мере оправдал ее ожидания.

Первое, что поразило Анну по прибытии в Сиам, — это количество учеников, с которыми предстояло заниматься. Детей у короля Монгкута оказалось шестьдесят семь, женщин в гареме — больше шести сотен. Новоявленная гувернантка не могла смириться с тем, что живущие в серале женщины, как ей казалось, поголовно несчастливы и влачат взаперти постылое существование.

В одной из главок своих мемуаров она написала по этому поводу несколько полных возмущения фраз: «Как я жалела злополучных моих сестер, заключенных в тюрьму без преступления! Могу только вообразить, насколько они были бы рады возможности хотя бы на короткое время освободиться и порадоваться свободе полей и лесов! Но, увы, единожды вошедшие в королевский дворец женщины пребывают до конца своих дней в атмосфере моральной смерти и удушливого отчаяния. Впрочем, мне все же известны некоторые, принявшие свою судьбу с удовольствием. Приторность улыбок этих женщин свидетельствует, насколько мертвое сердце под все еще привлекательной внешностью»...

Используя эти настроения Анны Леоноуэнс, сценаристы впоследствии придумали несколько картин объяснения гувернантки с королем. Однако всякому не склонному к романтическим слезам и восторгам человеку понятно: ничего

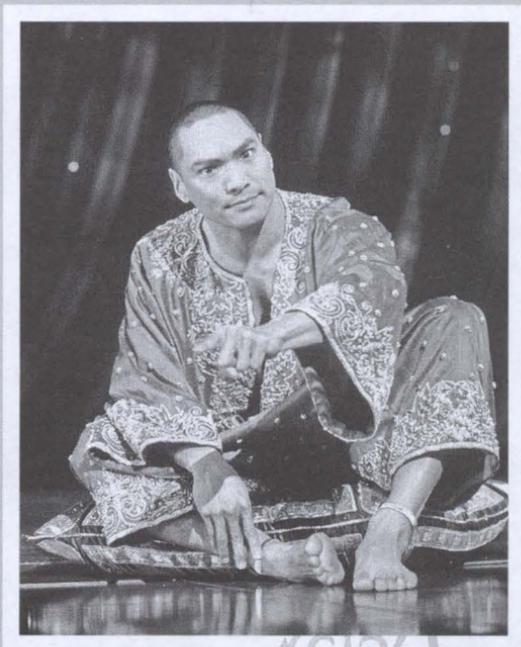
подобного случиться просто не могло! Да и сама Анна, разумная и прагматичная женщина, не стала бы в ущерб своим основным обязанностям тратить время на пустые фантазии. Ей всегда было чем заняться, а в минуты отдыха она увлеченно наблюдала за жизнью при дворе и изучала историю государства: «Летняя резиденция тайских монархов, дворцовый комплекс Банг Па-Ин был построен в XVII веке, и с тех пор традиция пребывания здесь членов королевской фамилии с конца весны до начала осени никогда не нарушалась. Перед дворцом растет гигантский баньян, а на берегу большого пруда устроена очаровательная беседка, расположившись в которой многочисленные женщины короля кормят резвящихся в пруду крупных рыб и с незапамятных времен поселившуюся тут огромную черепаху. Неподалеку от беседки возвышается выстроенная по приказанию короля Монгкута обсерватория, оборудованная по последнему слову европейской науки. Его Величество посещает сию обсерваторию довольно часто, так как серьезно увлекается астрономией...»

Точные науки Анну Леоноуэнс привлекали не слишком; будучи гуманитарием по складу ума, она в большей мере интересовалась культурой и языками, в том числе и экзотическим тайским: «Язык населения Сиамы хотя и медленно, но заметно развивается и совершенствуется. Как и многие другие восточные наречия, сначала это был простой, односложный язык, но по-

степенно в нем начали формироваться многосиллабические конструкции. Сиамские местоимения и частицы показались мне специфическими, кое-какие идиомы — упрощенными. Что же в данном языке поистине замечательно, так это его многочисленные и чрезвычайно выразительные метафоры. Их обилие, граничащее с избыточностью, является несомненным украшением речи как образованных людей, так и простого люда. Особенно это заметно при обращении к высокопоставленным персонам, причем повторы отдельных слов и даже целых предложений в таких оборотах не только не возбраняются, но, наоборот, приветствуются. Единственное, чего сему языку, по моему мнению, недостает, — стандарта орфографии и грамматики, отчего некоторые написанные на бумаге высказывания умнейших и образованнейших людей могут превратиться в ужасную тарабаршину».

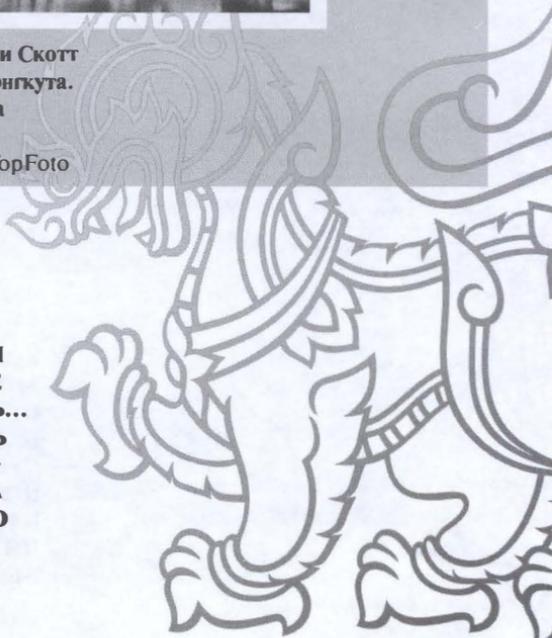
## АННА И КОРОЛЬ

В 1862 году, когда Анна Леоноуэнс приехала в Сиам, королю Монгкуту было 60 лет. Он обладал прекрасными манерами, был хорошо образован и понимал, что английская гвернантка сможет многое дать его домочадцам. Получив известие, что г-жа Леоноуэнс согласилась приехать в Сиам, король отправил ей собственноручно написанное послание: «Госпожа, мы сердечно довольны и удовлетворены тем, что Вы готовы заняться образованием наших возлюбленных королевских



Актер Джейсон Ли Скотт  
в роли короля Монгкута.  
Сцена из мюзикла  
«Король и я».  
Fotobank.com / TopFoto

**«В СИАМЕ ЕДВА ЛИ СЫЩЕТСЯ ПАРА ЧЕЛОВЕК, КОТОРЫЕ НЕ УМЕЛИ БЫ ЧИТАТЬ И ПИСАТЬ... Я ДУМАЮ, ЧТО ПЫТЛИВОСТЬ ЕГО ЖИТЕЛЕЙ, А ТАКЖЕ МУДРАЯ ПОЛИТИКА ИХ МОНАРХА ПОМОГУТ ИМ ПРЕВЗОЙТИ ПО УРОВНЮ КУЛЬТУРЫ ВСЕ ВОСТОЧНЫЕ НАРОДЫ...»**





Король Таиланда  
Рама V Чулаонгкори,  
сын Рама IV  
и воспитанник Анны  
Леонуэнс.

**КОРОЛЬ МОНГУТ УПОМЯНУЛ  
АННУ В СВОЕМ ЗАВЕЩАНИИ.  
СУММА, ОСТАВЛЕННАЯ ЕЙ В  
НАСЛЕДСТВО, БЫЛА ВЕСЬМА  
СУЩЕСТВЕННОЙ, И ПРИЧИНА,  
ПО КОТОРОЙ БЫВШАЯ ГУВЕР-  
НАНТКА НЕ ПОЛУЧИЛА ИЗ НЕЕ  
НИ ПЕНСА, ДО СИХ ПОР НЕ  
ВЫЯСНЕНА.**

детей. И мы надеемся, что Вы направите все свои усилия на обучение наших детей (коих британцы называют жителями земли, погруженной во мрак невежества) английскому языку, наукам и литературе»...

Король был в самом деле рад приезду британской гувернантки, однако вряд ли имел свободное время для длительного с ней общения. Тем не менее сама Анна Леоноуэнс писала о нем: «Король Сиам при всей его капризности и раздражительности достоин самых лучших эпитетов. Его можно назвать наиболее замечательным и просвещенным из восточных владык нашего столетия»...

Подтверждением того, что эта оценка верна, может служить следующий фрагмент одного из писем Анны: «Примечательно, что, хотя образованием в его самых высоких степенях в Сиаме обычно пренебрегают, в стране едва ли сыщется пара человек, которые не умели бы читать и писать. Жители Сиам не фанатичны, не мелочны; и я думаю, что их пылливость, а также мудрая политика их монарха помогут им превзойти по уровню культуры все восточные народы».

В Сиаме в те годы к образованию действительно стремились все. Единственное, что было недопустимо для приезжавших туда учителей, — попытки обратить своих учеников в христианство. Об этом король Монгкут даже предупредил Анну Леоноуэнс письменно: «Мы будем рады, если Вы не предпримете попыток обращения наших

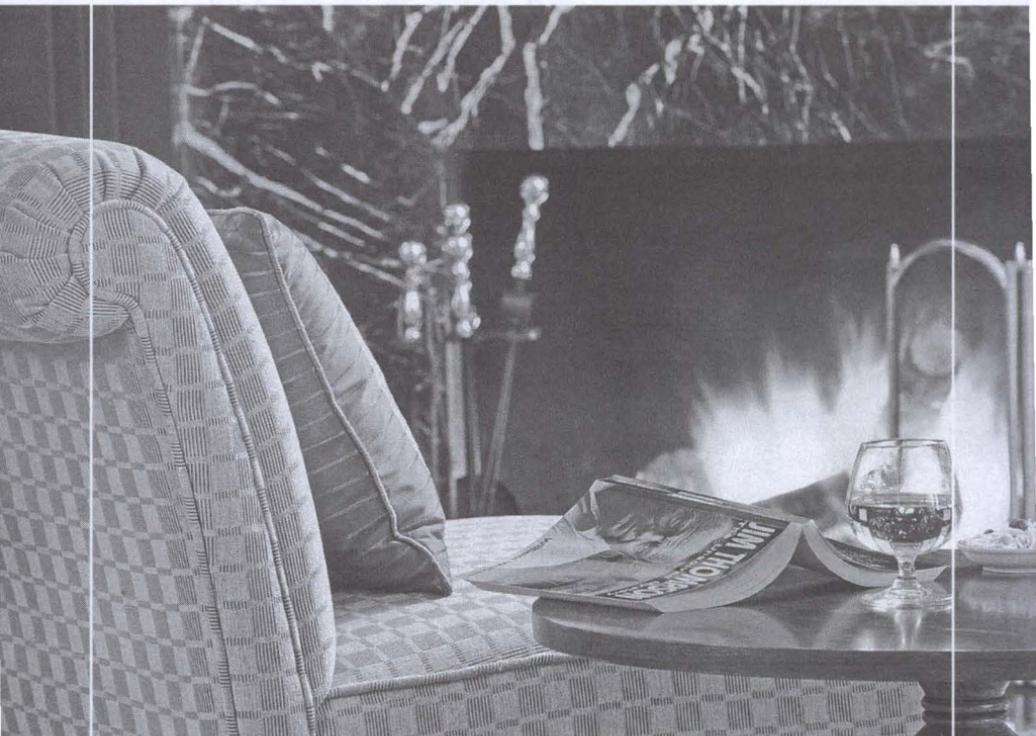
возлюбленных детей в христианство. С другой стороны, подобные попытки были бы обречены на провал, поскольку последователи Будды по большей части знают о достоинствах и мощи правды своей религии и оттого, даже обучившись английскому языку, они не будут настроены менять вероисповедание».

Заранее предупрежденная, Анна Леоноуэнс не делала подобных попыток, даже несмотря на то что наследный принц Чулалонгкорн (будущий Рама V) был, по ее мнению, «скромен, нежен, нетерпелив в учении и чересчур подвержен чужому влиянию»...

## ЭПИЛОГ

Анна Хэрриет Леоноуэнс прожила при дворе короля Монгкута 5 лет. Вскоре после возвращения на родину она эмигрировала в Соединенные Штаты, а затем в Канаду, в Галифакс, где основала Школу викторианского искусства, известную сегодня как Колледж искусства Новой Шотландии. Известно, что король Монгкут упомянул бывшую гувернантку в своем завещании. Сумма, оставленная ей в наследство, была очень существенной, и причина, по которой Анна не получила из нее ни пенса, остается невыясненной.

В 1897 году, то есть спустя 30 лет после отъезда из Сиам, Анна Леоноуэнс встретила с королем Рамой V в Лондоне, во время его визита в Британию. Насколько тепло прошла эта встреча? К сожалению, описаний не сохранилось... ■



**Чайная комната на современном малайзийском курорте Cameron Highlands Resort носит имя Джима Томпсона. И сегодня гостям здесь рассказывают о знаменитом госте, чье таинственное исчезновение превратилось в местную легенду. Кстати, газету The Bangkok Post, которую за завтраком читают постояльцы, основал друг Джима Томпсона — Александр Макдональд.**

Анна ПЕМЕЗ

# СМЕРТЬ ШЕЛКОВОГО КОРОЛЯ

Теплым мартовским днем 1967 года Джеймс Харрисон Уилсон Томпсон, американский миллионер, уважаемый гражданин Бангкока, недавно разменявший седьмой десяток, вышел из дверей Moonlight Cottage на малайзийском курорте. Тайский бизнесмен, отдыхавший вместе с ним в Малайзии, ничуть не удивился желанию друга побродить в одиночестве. Томпсон приезжал сюда не в первый раз и очень часто уходил на прогулку один. Однако настал вечер, зашло солнце, а его все не было...

Он не вернулся больше никогда — ни в коттедж, ни в роскошные столичные апартаменты, ни на собственную фабрику шелка. Загадка исчезновения «шелкового короля», одного из самых знаменитых иностранцев, живших в Таиланде, до сих пор остается неразгаданной.

После того как Томпсон пропал, в тайской прессе поднялась шумиха. Еще бы! Среди бела дня исчез человек, которому тайское шелковое производство обязано своим процветанием.

Одни журналисты утверждали, что Томпсона убили конкуренты или бандиты, вторые — что он был похищен коммунистами, третьи обвиняли колдунью племени семанг, которая наложила на бизнесмена какое-то страшное заклятье,

после чего он все забыл и поселился где-то в малайзийских джунглях. Наиболее правдоподобными казались версии о падении Томпсона в яму или о его смерти в когтях диких животных. Иные объявляли его китайским шпионом. Как бы то ни было, разгадка так и не была найдена, несмотря на проведенные расследования. Однако те, кто обвинял Томпсона в шпионаже, были недалеко от истины. Только китайское руководство здесь было абсолютно ни при чем. Сегодня дополнительно известно, что во время Второй мировой войны будущий бизнесмен был офицером американского Агентства по стратегическим исследованиям — OSS (Office of Strategic Services), предшественника ЦРУ.

## ШЕЛКОВЫЙ ПУТЬ

Джеймс (Джим) Томпсон впервые приехал в Таиланд в 1945 году. За плечами у него были учеба в Принстонском университете, работа в США в качестве архитектора и неудачный брак. Изначально руководство OSS планировало сбросить его на парашюте на северо-востоке страны, чтобы организовать сопротивление японцам. Однако события сложились так, что ему не пришлось выполнять свою миссию. Атомные взрывы в Хиросиме и Нагасаки и поспешное отступление японцев изменили планы, и Томпсон отправился в Бангкок. Он стал одним из первых американцев, поселившихся в Таиланде после победы союзников, и возглавил местное бюро OSS. Томпсон еще не знал, что Страна улыбок отныне станет его второй родиной.

Американец был очарован Таиландом. Он начал путешествовать по стране, интересоваться историей, культурой, промыслами различных народностей, населяющих ее. Эти поездки позволили ему лучше познакомиться с местными обычаями. Поистине судьбоносным оказался визит Томпсона в провинцию Корат на северо-востоке Таиланда, где одно из местных племен занималось шелковым промыслом.

В начале XX века текстильный рынок заполнили дешевые фабричные ткани, и труд ткачей постепенно оказался никому не нужен. Сейчас, когда натуральный шелк ценится на вес золота, может показаться странным, что были

времена полного пренебрежения к этой чудесной ткани, которой предпочли более дешевые синтетические волокна и шелк, изготовленный машинным методом.

К концу Второй мировой войны бангкокские ткачи перестали покупать так называемый «сырой» шелк у северян, и когда Томпсон отправился в свое путешествие, лишь горстка крестьян все еще производила его для себя на задних дворах своих маленьких домиков. Многие оставили шелкопрядный промысел ради других, более прибыльных занятий, а те, кто еще сохранял секреты мастерства, воспринимали его скорее как хобби, чем как постоянный источник дохода. Случилось так, что для этих крестьян Томпсон стал настоящим добрым гением.

Увидев изделия из шелка, выполненные северянами, Томпсон пришел в восторг. Со свойственной американцам предприимчивостью он решил, что такие чудесные вещи должны приносить доход, главное — правильно организовать производство и заручиться поддержкой нужных людей. Так и получилось, что американский тайный агент взялся за возрождение тайской шелковой индустрии.

Вернувшись в Бангкок, Томпсон развил бурную деятельность. Он собрал все доступные ему образцы шелка и сравнил с теми, которые были выставлены в Национальном музее. Ему пришлось убедиться в том, что ручное производство шелка — дело долгое и трудное. Ткань



Фотография Джима Томпсона из его дома-музея в Бангкоке. Томпсон настоял на том, чтобы во время строительных работ проводились традиционные религиозные акции. Для освящения зданий астрологи специально выбрали самые благоприятные дни. В стремлении к воссозданию подлинной атмосферы Томпсон опирался на древние традиции тайских строителей.



**Moonlight Cottage, откуда Томпсон ушел, чтобы больше не возвратиться, сейчас является частным владением, охраняемым агрессивными собаками. На воротах висит табличка: «Этот дом – частная собственность. Это не съемное жилье». Должно быть, хозяевам изрядно докучали пытавшиеся найти след Томпсона энтузиасты.**

осветляли и окрашивали только с помощью природных красителей. Ткали ее на простых бамбуковых станках, и материя получалась блестящей и одновременно словно подернутой рябью.

Ткачи, более или менее организованно занимавшиеся производством шелка, жили в районе Бангкруа и, к удивлению Томпсона, оказались мусульманами. В середине прошлого века в буддийском государстве последователи ислама встречались редко. Как выяснилось, ткачи из Бангкруа были потомками военнопленных, захваченных в Камбодже более сотни лет назад. Томпсон начал регулярно посещать новых знакомых, чем вызвал их удивление, однако они принимали его со свойственным жителям Таиланда гостеприимством, видимо, считая американца эксцентричным фарангом. Его планы создания шелкового бизнеса принимались ими с вежливой улыбкой, но без особенного энтузиазма. Однако Томпсон убедил одного из ткачей, который работал в то время водопроводчиком, сделать для него несколько шелковых изделий, которые могли бы послужить образцами.

Томпсон полетел в Нью-Йорк, где встретился с тогдашним редактором модного журнала *Vanity Fair* Франком Крауниншилдом, своим давним знакомым. Тот представил его Эдне Вулман Чейз, редактору *Vogue*. Томпсон отлично знал путь к успеху — он лежал через сердца женщин (и кошельки мужчин). Эдна, едва взглянув на отрезы тайского шелка, сразу заказала модному нью-

йоркскому дизайнеру платье из красивой ткани. Шелк в одночасье стал модным. Джим Томпсон ступил на путь процветания, а вместе с ним получили «путевку в жизнь» тайские производители шелка.

Томпсон основал *Thai Silk Company* и договорился с ткачами о том, что они будут работать на него. Его убеждали механизировать производство, но он стоял на своем: шелк должен быть только ручной работы. И американец не прогадал. Воодушевленные его успехом, другие бизнесмены начали делать инвестиции в производство ткани, что и привело к нынешней повсеместной продаже шелковых изделий, ставших визитной карточкой Таиланда.

### ГДЕ ЖЕ ТЫ, ДЖИМ?

Итак, этот уважаемый богатый человек, собравший огромную коллекцию предметов тайского искусства в своем бангкокском доме, однажды исчез. Никаких следов Томпсона в малайзийских джунглях обнаружено не было. Не видели его и местные жители. С другой стороны, если он не собирался возвращаться в свой коттедж, зачем ему, заядлому курильщику, было оставлять дома сигареты? Так, может быть, его похитили с целью получить богатый выкуп? Однако никто не потребовал денег за его освобождение.

А что, если похищение Томпсона имело политические мотивы? Успешный бизнесмен водил знакомство с бывшим регентом Таиланда, влиятельным политиком Приди Па-

номионгом, высланным из страны за участие в провальной попытке государственного переворота 1949 года. Возможно, OSS продолжало пользоваться услугами американца? Но представители Агентства сразу после исчезновения Томпсона заявили о том, что он перестал работать на них, занявшись тайским шелком, и, по их словам, «стал слишком либеральным».

Расследование понемногу зашло в тупик. Одна знакомая Томпсона заявила, что видела его живым и здоровым на Таити. Тайская проститутка утверждала, что его, связанного, какие-то темные личности притащили в бордель. Еще один свидетель сказал, что видел, как Томпсон «растворился в воздухе». Пожалуй, единственной версией, которую никто не высказал, было похищение шелкового короля помешанными на моде инопланетянами.

## ЗАГАДКА ДЛЯ ПРЕССЫ

Дело приняло еще более странный оборот, когда одна из сестер Томпсона была найдена мертвой в своем доме в Америке. Ей нанесли несколько ударов дубинкой. Убийцу так и не нашли. Вскоре покончил жизнь самоубийством и ее сын. Возможно, эти события были связаны с неким пунктом завешания, составленного Томпсоном. Вначале он намеревался оставить все свое состояние научному обществу Siam Society, в знак своего глубокого уважения к тайцам. Вскоре, однако, под давлением наследников «шелковый король» передумал и соста-

вил второе завешание, по которому все деньги в случае его смерти переходили к одному из родственников. Единственный экземпляр завешания странным образом пропал. Но каким образом здесь могла быть замешана сестра Томпсона, так и осталось невыясненным, как и то, почему многочисленные собаки, день и ночь охранявшие ее, не схватили убийцу.

Друг Томпсона Уильям Уоррен в 1970 году написал его биографию. Он изложил все версии исчезновения американца, однако собственную точку зрения не высказал. Но эта книга стала пособием для тех, кто впоследствии пытался обнаружить след Джима Томпсона, несмотря на то что все предыдущие попытки потерпели крах. Так, в 1999 году одна американская журналистка (также выпускница Принстонского университета) отправилась в Таиланд, чтобы провести собственное расследование. На ее запрос в ЦРУ ей ответили следующее: «Вы будете писать о Джиме Томпсоне? Прекрасно. Когда выясните, кто его убил, позвоните нам».

Как бы то ни было, даже если Томпсон в 1967 году не погиб, сейчас его, скорее всего, уже нет на свете, ведь в этом году исполнилось столет со дня его рождения. Дом Джима Томпсона, настоящее хранилище редкостей и предметов восточного искусства, решением администрации был превращен в музей, который теперь является одним из обязательных пунктов программы для туристов, приезжающих в Бангкок. ■



**Дом-музей Джима Томпсона в Бангкоке — это комплекс из шести домков, построенных в традиционном тайском стиле из тикового дерева. Строительство было завершено в 1959 году, и за несколько последующих лет замечательная коллекция стала пользоваться огромной популярностью в Таиланде.**

**САМУЮ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ О ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЯХ, ОТЕЛЯХ И КУРОРТАХ ВСЕХ РЕГИОНОВ ТАИЛАНДА ВЫ ПОЛУЧИТЕ НА ОФИЦИАЛЬНОМ САЙТЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ПО ТУРИЗМУ. К СОЗДАНИЮ ИМИДЖА СТРАНЫ ВО ВСЕМИРНОЙ ПАУТИНЕ ТАЙЦЫ ПОДОШЛИ СЕРЬЕЗНО. ХРАМЫ, МУЗЕИ ОПИСЫВАЮТСЯ ПОДРОБНО. МИНУС — НЕТ ФОТОГРАФИЙ. ЗАТО ЕСТЬ РАСПИСАНИЕ ПРАЗДНИКОВ И ФЕСТИВАЛЕЙ, ПРОГНОЗ ПОГОДЫ, КУРСЫ ВАЛЮТ И БРОНИРОВАНИЕ ОТЕЛЕЙ ОН-ЛАЙН.  
[WWW.TOURISM-THAILAND.ORG](http://WWW.TOURISM-THAILAND.ORG)**



**В** 12 лет житель Таиланда Наттавуд Даоруанг создал сайт ThailandLife.com и продолжает поддерживать его уже более семи лет. Эта электронная энциклопедия тайской жизни, интересная именно взглядом изнутри, стала одним из самых популярных сайтов, посвященных Стране улыбок. В Интернет Наттавуд выкладывает отчеты о всех событиях своей жизни — посвящении в монахи, семейных праздниках, рождении ребенка и даже о лечении от наркотической зависимости. Помимо рассказов, фото- и видеофайлов здесь есть словарь тайских фраз, «обои» для рабочего стола, статьи о тайской кухне, достопримечательностях и традициях. Газета Bangkok Post написала о создателе сайта: «Мальчик из Самутпракана открывает миру окно в Таиланд». [www.thailandlife.com](http://www.thailandlife.com)





## КАК ЭТО ВИДЯТ ТАЙЦЫ

Все, что новичку-фарангу может быть непонятно в Стране улыбок, доходчиво и терпеливо объясняет сайт Thaiworldview, создатели которого видят свою миссию в сглаживании культурных противоречий и разоблачении стереотипов. Здесь можно узнать, почему тайцы иногда сжигают деньги, как общаться с рикшами (их здесь называют samlo) и где находится «город грехов». 1500 фотографий на 185 страницах. [www.thaiworldview.com](http://www.thaiworldview.com)

**А**нглоязычная таиландская газета The Nation интересна тем, кто, собираясь в путешествие, хочет быть в курсе последних событий в стране. Помимо обычного набора рубрик — «Новости», «Политика», «Бизнес», «Культура» — здесь есть интересная подборка Photo in the News — лента новостей с фотографиями, полезные статьи о путешествиях по Таиланду и симпатичный сервис электронных открыток. [www.nationmultimedia.com](http://www.nationmultimedia.com)



**НА ИЗВЕСТНОМ ПОСЕТИТЕЛЯМ РУНЕТА САЙТЕ ПУТЕШЕСТВЕННИКА СЕРГЕЯ ВИНСКОГО БОЛЬШОЙ РАЗДЕЛ ПОСВЯЩЕН САМОСТЯТЕЛЬНОМ ПЕОЗДКАМ В ТАИЛАНД. ПОДРОБНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ВСЕХ ВАРИАНТАХ НОЧНОЙ ЖИЗНИ, ДАЙВИНГЕ, РЕСТОРАНАХ И СПОСОБАХ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ ПО СТРАНЕ ПОД ДЕВИЗОМ «ПУТЕШЕСТВУЙТЕ БЕЗ ПОСРЕДНИКОВ!». [WWW.AWD.RU](http://WWW.AWD.RU)**

## Таиланд:

"АВИАЭКСПРЕСС"

**Бангкок+Паттайя,  
Бангкок+острова,  
Север Таиланда+отдых**

- прямой перелет из СПб  
каждый вторник и пятницу
- перелет а/компанией Санкт-Петербург,  
Лиговский пр., 10,  
(гост. «Октябрьская»),  
офис. центр, оф. 222.  
Тел. (812) 578-15-12,  
578-12-74.  
[www.aexpress.ru](http://www.aexpress.ru)



## МОЛНИИ МЕКОНГА

На территории провинции Нонгкай, неподалеку от пограничного моста между Таиландом и Лаосом, каждый год в один и тот же день происходит довольно странное явление. Вечером, около семи часов, когда сумерки окутывают своим покрывалом уставшую за день землю, из реки Меконг устремляются вверх огненные шары, пропадающие из виду после непродолжительного полета.... Наши коллеги из газеты «Инфосервис» (Паттайя) решили расследовать это загадочное явление.

Говорят, что американские военные, также заинтересовавшиеся таинственными огнями, послали два катера с солдатами, чтобы разобраться в сути происходящего. Отправившиеся на задание люди так и не вернулись обратно. Местные жители утверждают, что неоднократно видели Нага, огромного мифического змея, выползающего в такие дни из воды на берег.

Мы, журналисты «Инфосервиса», наслушавшись рассказов очевидцев, видевших это странное явление «своими глазами», уже делали попытки в течение последних двух лет посетить это место, и вот, наконец, поездка состоялась. Сборы были недолгими. Погрузив в автобус дорожные сумки, спальные мешки, зонтики, противомоскитные накидки и массу других полезных и порой просто необходимых в дороге вещей, мы отправились в путь. Восемьсот километров, отделяющих Паттайю от Нонгкая, мы благополучно преодолели к утру следующего дня и вскоре оказались на месте, откуда предполагали вечером вести наблюдение за вылетающими из воды огненными шарами.

Берег реки был безлюден. Меконг лениво катил свои буро-желтые воды, а его глинистые берега явно свидетельствовали о том, что еще полмесяца назад уровень воды был на три-четыре метра выше. На дворе было 21 октября. «Фестиваль огненных шаров», так был назван в Нонгкае день, когда происходит это странное явление, начинался только вечером. Таким образом, мы

располагали небольшим количеством времени, которое решили посвятить осмотру местных достопримечательностей. После посещения храма Сала Кео Коу, выехав обратно на дорогу в Нонгкай, участники нашей маленькой экспедиции были изрядно удивлены следующим фактом. Обычное шоссе с двухсторонним движением, по которому мы без всяких проблем добрались до храма, за время нашего отсутствия магическим образом превратилось в четырехрядную дорогу, весь транспорт по которой двигался в сторону Нонгкая. Казалось, половина Таиланда, забыв про все дела, спешила к берегу Меконга, чтобы не упустить возможность прикоснуться к тайне.

С трудом протиснувшись в узкую щель между машинами, наш автобус занял свое место в медленном потоке и через какое-то время свернул в одну из узких улочек, ведущую прямо к берегу реки. За время нашего отсутствия произошли разительные перемены. Все ранее

**УЧЕННЫЕ ПОЛАГАЮТ, ЧТО РАЗ В ГОД НАД ВОДАМИ РЕКИ МЕКОНГ ПОЯВЛЯЮТСЯ... ШАРОВЫЕ МОЛНИИ. ЭТО СВЕТЯЩИЕСЯ СГУСТКИ ГОРЯЧЕГО ГАЗА, ВОЗНИКАЮЩИЕ ЧАЩЕ ВСЕГО В ГРОЗУ. ПРИЧИНЫ, КОТОРЫЕ ВЫЗЫВАЮТ ЭТО АТМОСФЕРНОЕ ЯВЛЕНИЕ, ПОКА ЕЩЕ НЕ ИЗУЧЕНЫ.**



свободное пространство берега, все подъездные пути, все места, на которых можно было припарковать автомобиль, были заняты людьми и машинами. В воздухе носился запах жареной рыбы и риса. Предприимчивые владельцы переносных кухонь или обычных легких мангалов, почувствовав резко возросший спрос на свой нехитрый сервис, добавили колоритные тона в общую картину, представшую нашему взору. Медленно колышущаяся масса людей гудела разговорами, ела, спала в автомобилях и палатках, словом, использовала все имеющиеся в их распоряжении возможности для того, чтобы провести оставшееся до вечера время с максимальным удовольствием. Кстати, противоположный берег реки продолжал оставаться безлюдным. Похоже, население Лаоса уже насытилось за последние годы меконговскими чудесами и спокойно занималось своими делами.

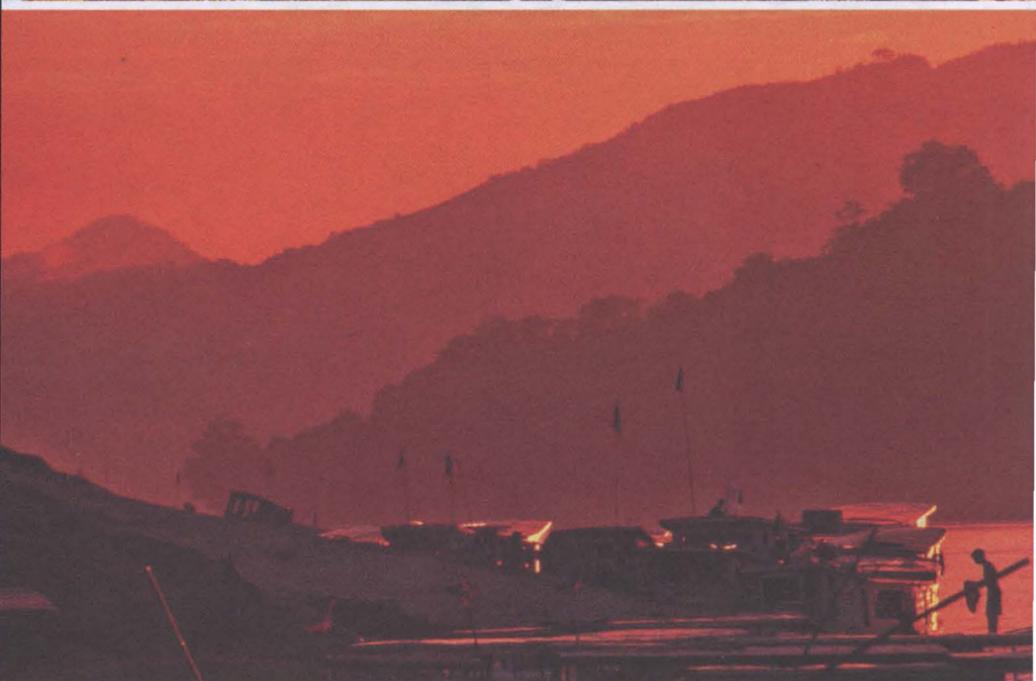
Наступивший вечер и пришедшая вместе с ним темнота только

**ЦВЕТ ЭТИХ ШАРОВ БЫВАЕТ РАЗЛИЧЕН. В ОСНОВНОМ ОНИ КРАСНО-ОРАНЖЕВЫЕ, ХОТЯ СВИДЕТЕЛИ ИЗ ЧИСЛА МЕСТНЫХ ЖИТЕЛЕЙ УТВЕРЖДАЮТ, ЧТО ВИДЕЛИ ШАРЫ СВЕТОЗЕЛЕНОГО ЦВЕТА. В ТАИЛАНДЕ БЫЛ СНЯТ ДОКУМЕНТАЛЬНЫЙ ФИЛЬМ ОБ ЭТОМ ЯВЛЕНИИ, ПРИРОДА КОТОРОГО ДО СИХ ПОР ОСТАЕТСЯ ЗАГАДКОЙ.**

подчеркнули силу просыпающейся стихии. Вдруг небосвод начали прочерчивать огненные зигзаги электрических разрядов. Послушавшись голоса разума, мы использовали последний сухой остаток этого вечера на то, чтобы забрать из автобуса большие зонтики. И вовремя! Едва добравшись до берега, мы стали свидетелями того, что смело можно было бы назвать буйством стихии. Казалось, что там, наверху, кто-то очень большой и сильный с грохотом открыл огромный ржавый кран, и вся вода, содержащаяся в этом «небесном резервуаре», устремилась вниз. Сказать, что пошел дождь, значит, не сказать ничего. Стихия, как бы в насмешку над глупыми желаниями людей разобраться в неведомом, собрала ветры, громы и молнии в одном месте, чтобы продемонстрировать, кто хозяин на этой планете. Грохот грозových раскатов раскалывал небо на части, молнии, по странному замыслу творца этого замечательного представления, раздирали небосвод вдоль всей смутно угадывающейся линии горизонта. Ветвистыми веерами, занимавшими половину видимого над головой пространства, они выхватывали из темноты силуэты людей, жадно вглядывавшихся в темноту.

И в этот момент появился первый огненный шар. Честно говоря, мы, занятые борьбой с ветром и низвергающейся с неба водой, пропустили бы его появление, если бы крик, вырвавшийся из уст людей вокруг, не заставил нас поднять головы. Яркая





красно-оранжевая точка, возникнув из ниоткуда, быстро устремилась вверх и так же внезапно исчезла. По мнению находившихся на берегу людей, это и был «огненный шар».

Вслед за первым с разной периодичностью появилось еще несколько шаров, подобных первому, и затем еще пара: они возникли одновременно и через несколько секунд одновременно пропали из виду. Стоявшие на берегу промокшие и озябшие люди встречали появление каждого громогласными криками и активной жестикуляцией. Дождь и ветер, как бы удовлетворившись произведенным эффектом, начали стихать, хотя молнии и громы продолжали освещать небосвод и сотрясать землю.

Наверное, здесь необходимо сделать небольшое отступление, чтобы подробнее описать то явление, которое мы по умолчанию называем «огненными шарами».

Огненный шар со стороны похож на праздничную петарду. Он появляется как бы ниоткуда, примерно в десяти метрах от поверхности воды. Его цвет, если за ним наблюдать внимательно, меняет свою интенсивность и обладает как бы внутренним вращением. Скорость полета шара после того, как он возникает в поле зрения, не уменьшается и даже несколько увеличивается до того момента, пока шар не исчезает так же внезапно, как и появляется. Видимый для глаз полет его составляет около 5–7 секунд.

Так вот, после того как сила стихии стала ослабевать, вместе с ней

стала снижаться и интенсивность появления огненных шаров. Около десяти часов вечера «представление» закончилось. Промокшие люди начали расходиться. Часть из них отправилась спать до утра в свои автомобили, часть попыталась уехать сразу, однако удалось это далеко не всем. В пропитанной влагой земле увязали колеса автомобилей, и многие из них так и не тронулись с места до самого утра.

Удалось ли нам выяснить суть происходящего? Едва ли. Погодные условия исключают вероятность однозначного ответа на вопрос, что это за феномен? Требуется повторный визит, и не один. Необходимо специальное оборудование. Нужны приборы ночного видения, специальная фототехника. Словом, вопрос о том, что представляют собой шары, каждый год появляющиеся в небе над вечерним Меконгом, пока остается открытым. ■

Материал предоставлен русской газетой «Инфосервис», Паттайя.  
[www.infotai.ru](http://www.infotai.ru)

**СОГЛАСНО ПОВЕРЬЯМ МЕСТНЫХ ЖИТЕЛЕЙ, КАЖДЫЙ ГОД ИЗ ГЛУБОКИХ ВОД РЕКИ МЕКОНГ ВЫХОДИТ НАГ И ПОЯВЛЕНИЕ ЕГО ОБЯЗАТЕЛЬНО СОПРОВОЖДАЕТСЯ ПОЛЕТАМИ ОГНЕННЫХ ШАРОВ, КОТОРЫЕ ПОЯВЛЯЮТСЯ НАД РЕКОЙ, УСТРЕМЛЯЮТСЯ ВВЕРХ И ЗАТЕМ ИСЧЕЗАЮТ.**





27-летние жительницы Лондона Джо Хакстер и Антония Болингброк-Кент (на фото) — лучшие подруги. Джо несколько лет мечтала о поездке в Таиланд, и в этом году ее мечта сбылась. Вместе с ней в Бангкок полетела Антония. Там девушки за 8 тысяч долларов купили тук-тук, перекрасили его из синего цвета в розовый и двинулись в обратный путь длиной 19312 км. Они проехали через 12 стран, посетив на своем пути и Россию (летом розовый тук-тук припарковался в Екатеринбурге). Свое средство передвижения девушки назвали Ting Tong. Вояж осуществлялся не забавы ради, а с конкретной целью: девушки собрали 25 тысяч фунтов стерлингов для британской организации «Разум», помогающей людям, страдающим психическими заболеваниями.

**В БАНГКОКСКОМ ДВОРЦЕ ВАМАНМЕК ОТКРЫТА ДЛЯ ПОСЕЩЕНИЯ ГАЛЕРЕЯ КОРОЛЕВСКИХ ЭКИПАЖЕЙ, ГДЕ МОЖНО УВИДЕТЬ ТУК-ТУК ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА ПУМИПОНА АДУЛЬДЕТА.**

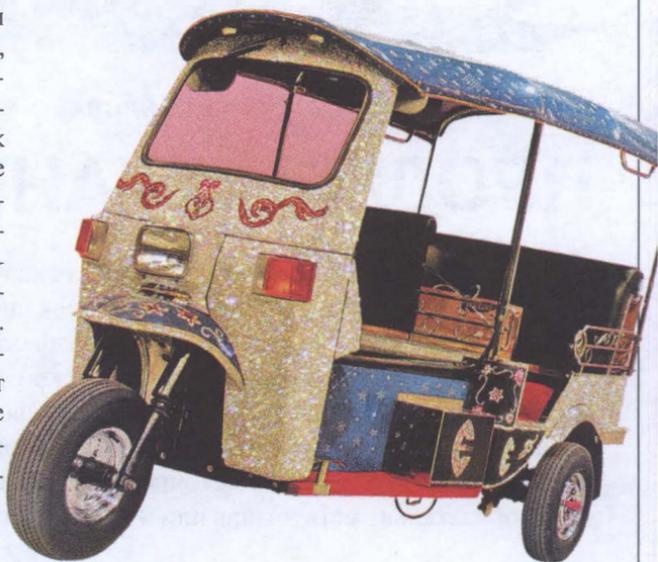
## ТУК-ТУК. КТО ТАМ?

Цена поездки на тук-туке зависит от вашей договоренности с водителем и может составлять от 30 до 15 батов, причем цену нужно обсудить до посадки. Однако, если водитель согласился на низкую цену, вполне может оказаться, что повезет он вас в магазин, хозяин которого отстегивает ему деньги за доставленных покупателей. Лучше не раскошеляться (цены в таких лавках высокие), а просто посмотреть и, вежливо попросившись, уйти. Водитель выйдет следом и доставит вас в пункт назначения. Можно договориться и о бесплатной поездке, но взамен вас ждет визит в два-три таких магазина. Будьте готовы к тому, что в Бангкоке вам самим придется показывать дорогу: многие водители приезжают из провинции и плохо ориентируются. Удовольствие от поездки по Бангкоку портят пробки и выхлопные газы, так что на тук-туке лучше ездить в курортных районах.

**У ТУРИСТОВ ТУК-ТУК — ПОПУЛЯРНЕЙШЕЕ СРЕДСТВО ПЕРЕДВИЖЕНИЯ ПО ТАЙСКИМ ГОРОДАМ. НЕСМОТЯ НА ТО ЧТО ВО ВСЕХ ПУТЕВОДИТЕЛЯХ ЭТОТ ВИД ТРАНСПОРТА НАЗЫВАЮТ САМЫМ ОПАСНЫМ (А ТАК ОНО И ЕСТЬ), НИКОГО ЭТО НЕ ОСТАНАВЛИВАЕТ. БОЛЬШОЕ ДОСТОИНСТВО ЭТИХ ВЕРТКИХ «ЖЕЛЕЗНЫХ КОНЕЙ» В ИХ ДЕМОКРАТИЧНОСТИ: ЕХАТЬ МОЖНО С ЧЕМ УГОДНО, ХОТЬ С БОЧКОЙ СВЕЖЕЙ РЫБЫ — ВОДИТЕЛЬ И ГЛАЗОМ НЕ МОРГНЕТ.**

Изобрели тук-тук в Японии, но массовое производство наладили именно в Таиланде около 50 лет назад. Сейчас существуют шесть компаний, изготавливающих этот вид транспорта. Трехколесные моторолеры с кабиной назвали «тук-туком» туристы: именно такой звук моторы первых моделей издавали при движении.

Тайские дизайнеры покрыли самый обычный тук-тук 100 тысячами кристаллов. И его цена возросла до 50 тысяч долларов! Чудо-транспорт оборудован также аудио- и видеосистемой.





REUTERS

Елена ПАВЛОВА

## ПРОДЕЛКИ ХАНУМАНА

В то время как одни люди с негодованием отказываются от родства с обезьянами (вспомним анекдотический иск школьницы к Чарльзу Дарвину), миллионы других считают этот факт почетным. Один из самых популярных персонажей индуистской мифологии — Хануман — божественная обезьяна. Он известен своими подвигами, описанными в тайском эпосе «Рамакиен». Поклонение обезьянам распространено по всей Юго-Восточной Азии, и в любом индуистском храме обязательно есть алтарь или изображение Ханумана.

Наибольшим уважением среди земных потомков Ханумана пользуются мартышки гульманы. Эти весьма крупные обезьяны (весом до 20 кг) расселились по всему Индостану и Юго-Восточной Азии. Желтовато-серый густой мех со всех сторон окружает темное «лицо» гульмана. Одна из легенд рассказывает, что, когда Хануман проник в сад злого великана и предупредил плененную принцессу Ситу о скором спасении, он утащил оттуда плод манго. В наказание за это его приговорили к сожжению, но он погасил огонь, хотя обжег себе руки и морду. В память об этом событии у всех священных обезьян темные, как будто обгоревшие морды, кисти и ступни.

Живут гульманы стаями по 25—30 особей в лесах или на открытой местности, но всегда вблизи деревьев. Они очень подвижны и ловки, могут совершать десятиметровые прыжки и по деревьям, и по земле, где проводят большую часть дневного времени. Бегают они намного быстрее человека. Обычно стая держится вблизи речки или пруда, поскольку животные часто пьют.

Время, свободное от сна и поиска пищи, гульманы проводят в общении: взрослые «обскакивают» друг друга, что является не столько гигиенической процедурой, сколько ласковой, малыши играют. Когда рождается детеныш, другие самки окружают самой внимательной заботой его самого и мать. Самые уважаемые

«матроны» принимают деятельное участие в воспитании и охране малышей. А они такие непоседы! Ведь и о самом Ханумане рассказывают, что он рос большим озорником и часто шутил над отшельниками в горах, таская у них вещи. Примеру своего божественного покровителя следуют не только детеныши, но и взрослые гульманы: они часто поселяются в парках и храмах, без страха заходят в селения и города и тащат все, что попадает на глаза. Съедобное съедают, а несъедобным играют, пользуясь полной безнаказанностью. Но когда при восходе и закате они греются в лучах солнца, повернувшись к светилу и блаженно прикрыв глаза, вид у них такой, как будто они действительно погружены в молитву.

### ДАЛЬНЯЯ РОДНЯ БОЖЕСТВА

В Таиланде обитают 13 видов обезьян, из них три — это гиббоны, остальные — макаки и мартышки. Ближайшие родственники гульманов — лангуры. Серебристый лангур очень похож на своего знаменитого собрата, но мельче. Шерсть у него длинная, темно-серая с серебристым оттенком, часто встречаются светлые особи и даже белые. Чернохохолковый полосатый лангур по цвету черный, серый или коричневый, а новорожденные детеныши — белого цвета с черной полосой от головы до хвоста. С возрастом эта полоса расширяется, и только ниж-

ние части тела остаются светлыми. У тех и других морда, ладони и ступни черные — вот он, признак святости! Большой воздушный горловой мешок позволяет лангурам издавать долгие громкие крики, которыми самцы заявляют соседям о том, что территория занята. Лангуры обитают в разных лесах: тропических дождевых, мангровых, прибрежных. Часто спускаются на землю, но в основном скачут по деревьям, питаются листьями, которыми до отказа набивают свой большой желудок, специально приспособленный для переваривания целлюлозы. Семейные группы состоят из 9–15 животных, подчинен-

ных главному самцу. Молодые самцы живут отдельно до тех пор, пока не образуют свою семью или не войдут в уже имеющуюся. Матери разрешают другим самкам нянчить своих детенышей.

Более дальняя родня гульманов — макаки. Лапундер, или свинохвостый макак, — самый крупный из них: самцы весят 10–14 кг. Их короткий загнутый хвост похож на пороссячий. Живут они в горных лесах, питаются фруктами, листьями, побегами, насекомыми, совершают набеги на плантации. Большую часть времени проводят на земле. И хоть святости в них меньше, чем в лангурах, пользы все-таки



REUTERS

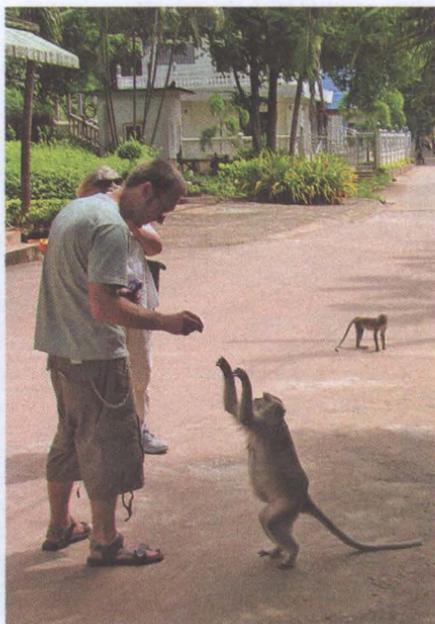


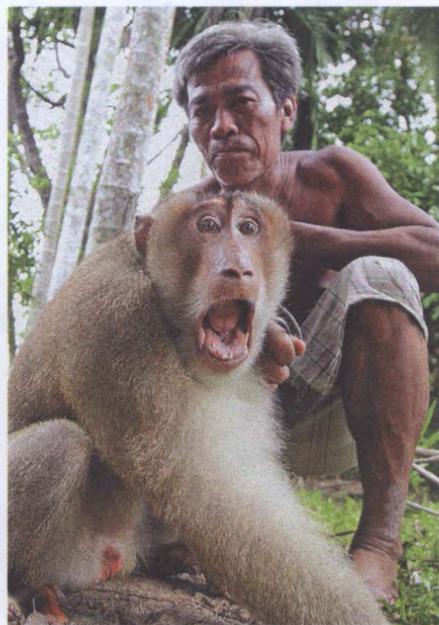
Фото: А. Ревич

больше, поскольку лапундеры легко приручаются и местные жители нередко используют их для собирания кокосовых орехов с вершин пальм. Некоторые, особо талантливые, собирают за день по 500 орехов, причем только зрелых! Близкие к ним мелкие длиннохвостые макаки-крабеды живут вблизи берегов морских рукавов и широких устьев рек, в мангровых болотах, главным образом на деревьях, умеют хорошо плавать и нырять в поисках крабов и другой съедобной живности. Есть среди них умельцы, которые с камнем в руке подкрадываются к вылезшим на берег крупным крабам и метким ударом убивают добычу.

Дымчатые лагуры редко попадают на глаза, так как большую часть жизни эти обезьяны проводят на деревьях высотой 35 метров и выше. Лагуры «наряднее» прочих, они окрашены в разнообразные оттенки коричневого, серого, черного или белого цветов, нижняя часть и конечности светлые, а новорожденный имеет ярко-желтую шерсть и розовую морду. Питаются они молодыми листьями, фруктами, побегами, в день дымчатый лагур съедает килограмма два всякой зелени. Семейной группой, состоящей из 5–20 особей, руководит взрослый самец. В его обязанности входит высматривать преследователей, охранять террито-



REUTERS



REUTERS

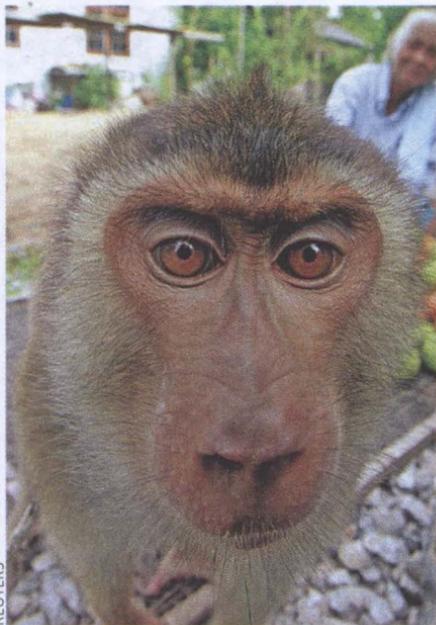
рию и следить, чтобы вся его семья держалась вместе.

Настоящие бандерлоги из сказок Киплинга — это макаки-резусы. Они, наверное, самые нахальные и агрессивные из всех обезьян, обитающих рядом с людьми. Они постоянно преследуют друг друга, кричат, могут напасть на чем-то не понравившегося им человека, порвать одежду и даже покусать. Макак-резусов используют в биологических и медицинских исследованиях, на них проверяют действие лекарств, прежде чем лечить ими людей. Всем известный «резус-фактор» крови обязан своим названием именно этой макаке — это особый белок, впервые обнаруженный у

этих обезьян; в человеческой крови он либо есть, либо его нет.

### ПРИГЛАШЕНИЕ К СТОЛУ

Каждый год, в последний уик-энд ноября, в городе Лопбури (неподалеку от Бангкока) устраивается грандиозный банкет, гостями которого являются обезьяны. Владельцы ресторанов с 1988 года приглашают более 600 городских гульманов к 12-метровому столу, уставленному блюдами с бананами, овощами, фруктами, рисом, пирожными, в знак благодарности резвым приматам за то, что они привлекают туристов. Они даже рассылают приглашения, привязав их к орехам. Говорят, что все



REUTERS

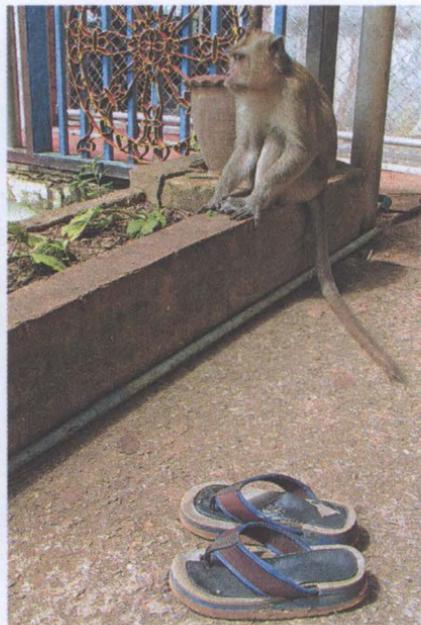


Фото: А. Ревез

обезьяны, не только городские, знают о готовящемся угощении и собираются в Лопбури из окрестных лесов. Поначалу прибывают несколько самцов, они ведут себя сдержанно — беспокоит шум толпы туристов, наблюдающих за ними. Потом мартышек становится все больше, они смеются, и начинается пир: гости бегают по столу, сметая угощение, пьют газировку из банок, набивают рот яствами. Всего на такие банкеты в Таиланде собираются более 3 тысяч хвостатых озорников. Насытившись, обезьяны развлекаются: забираются повыше и бросают пищу и банки в туристов. За вход в «банкетный зал» с туристов берут

деньги, но дают бамбуковую палку, чтобы защищаться от охмелевших от кока-колы наглых приматов. Немного погодя на месте банкета показывают представление о Раме и его армии обезьян. Ну а вообще-то обезьяны представляют настоящую опасность для жителей города: они воруют с прилавков фрукты, лезут в машины, срывают очки и украшения, выхватывают из рук фото- и видеокамеры. В большинстве домов города на окнах решетки — против хвостатых безобразников. Тем не менее обезьяны в Лопбури — священные животные, ведь, по преданию, город этот был основан самим Хануманом. ■



REUTERS



REUTERS

Михаил ГУРЕВИЧ

# ШОУ ПО-ТАЙСКИ

Что бы ни говорили ревнители морали, трансвеститы стали такой же неотъемлемой частью имиджа Таиланда, как слоны, пляжи и острые блюда. В большинство туристических программ входит посещение «специфических» кабаре, среди которых наиболее известны Alcazar и Tiffany's в Паттайе. Первые подобные заведения появились лет тридцать назад, а теперь можно говорить о настоящей индустрии по переделыванию мужчин в женщин.

Если юноша высок, строен, кожа светлая, ему повезло. Родившиеся в деревнях изменяют свой пол с радостью — городская работа женщиной считается весьма доходной, так что в большинстве случаев семьи рады такому выбору своего чада. Не останавливают даже религиозные соображения — согласно буддийскому учению, чтобы попасть в рай, женщина сначала должна перестать быть женщиной, то есть переродиться в мужчину, и уже в мужском обличе заслужить небесное блаженство.

Эти высокие материи не волнуют и туристов, которые исправно заполняют зрительные залы, где дается по два представления в день. В программе сочетаются этнические и интернациональные номера. К примеру, я видел на сцене Alcazar Мерилин Монро «по-тайски». Да и русские песни в репертуаре имеют-

ся — создатели шоу учитывают вкусы всей аудитории. Поют, конечно, не сами, но все равно зрелище яркое, веселое, костюмы роскошные, декорации впечатляющие, прическам и макияжу позавидует настоящая женщина. Есть и шуточные номера, для участия в которых вытаскивают «жертву» из публики. Публика довольна, «жертва» тоже. Детей на представления тоже брать не возбраняется.

К билету на шоу обычно прилагается талон на бесплатный прохладительный напиток. А после представления зрителям предлагается с «красавицами» на открытом воздухе. Ну и сфотографироваться с ними за символическую плату в два-три доллара.

Среди тайландских трансвеститов уже давно появились свои «звезды». Например, волейболист-транс-



Шоу трансвеститов в кабаре Alkazar

вестит Питсану Пленком и актер Коккорн Бенджатику — желанные гости на светских вечеринках и клубных тусовках, они дают интервью и автографы, выступают в различных телевизионных ток-шоу. Популярность и даже любовь сограждан им принесло участие в фильме «Железные леди», кстати, несколько раз демонстрировавшемся российскими каналами. Это комедия о волейбольной команде трансвеститов из городка Лампанг, которая неожиданно выиграла первенство страны. «Железные леди» и «Железные леди-2» стали рекордсменами по кассовым сборам в тайландских кинотеатрах.

Драгоценная корона конкурса трансвеститов — «Тиффани» — в этом году досталась 22-летнему студенту. Победительница (или победитель), получая награду, сказала, что посвящает ее своим родителям.

А вот встреча с трансвеститами на улице, где-нибудь в районе плотских удовольствий, может оказаться не столь веселой. Как пел Высоцкий, «ты проверь, какого полу твой сосед». Зачастую они не только на сцене, но и вблизи очень похожи на женщин. Иногда их выдают высокий рост, большие кисти рук и своеобразный хрипловатый голос. Помните об этом — и вы «не попадете в переделку». ■

На севере Таиланда, в 60 километрах от Чиангмая, где слияние рек Меконг и Руак образует естественную границу между тремя странами — Таиландом, Бирмой (Мьянмой) и Лаосом, находится печально знаменитый **«ЗОЛОТОЙ ТРЕУГОЛЬНИК»**. На протяжении многих веков приграничное население упомянутых стран выращивало опийный мак, из мака получало опиум и продавало его исключительно за золото, поскольку другой «твердой» валюты не имело. Кроме того, себестоимость опия ничтожна, а прибыль баснословна, так что невзрачные маковые коробочки становились и вправду «золотыми», а местные наркобароны богатели как на дрожжах.

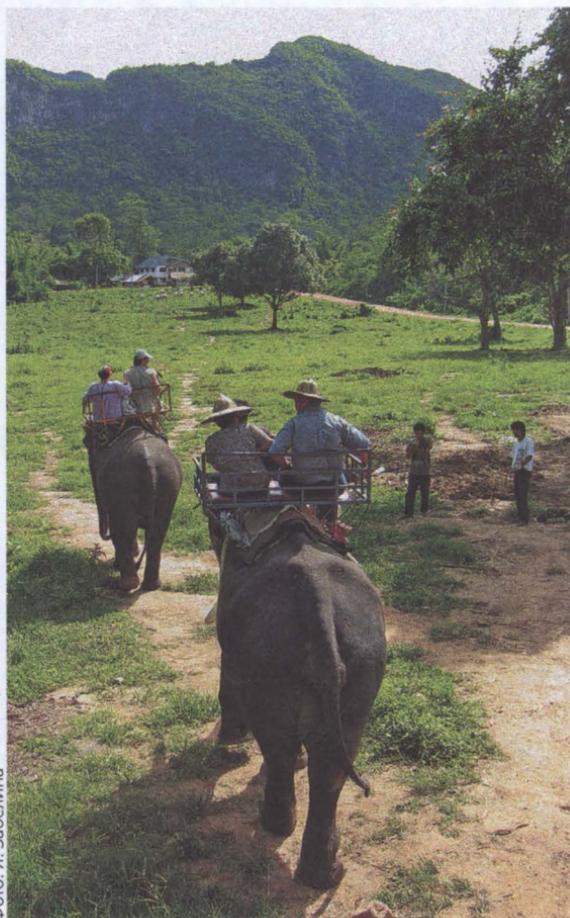


Фото: Я. Забелина

## ТРЕУГОЛЬНИК ПРИКЛЮЧЕНИЙ

Сегодня благодаря усилиям короля Пумипхона Адульядета (Рамы IX) и действиям правительства огромные площади посевного мака сменились овощными плантациями и фруктовыми садами, так что наркобаронам пришлось перебраться в Бирму, а тайский «Золотой треугольник» превратился в модный туристический брэнд, тем более что движение по большинству здешних маршрутов имеет ярко выраженный приключенческий характер. Здесь и сплав на бамбуковых плотах по горным рекам, и экспедиции на джипах или слонах по непроходимым джунглям, и даже посещение приграничных районов Лаоса и Мьянмы, которое многими воспринимается как путешествие на несколько столетий назад на машине времени.

**ГОРОД МЭСАЙ – САМЫЙ СЕВЕРНЫЙ ГОРОД ТАИЛАНДА. РЯДОМ С КИРПИЧНЫМ МОСТОМ ЧЕРЕЗ ПОГРАНИЧНУЮ РЕКУ РУАК УСТАНОВЛЕН ПАМЯТНЫЙ ЗНАК «САМАЯ СЕВЕРНАЯ ТОЧКА ТАИЛАНДА», А НА УЛОЧКЕ, СОСЕДСТВУЮЩЕЙ С ПОГРАНПЕРЕХОДОМ, С ШЕСТИ УТРА ДО ШЕСТИ ВЕЧЕРА ДЕЙСТВУЕТ ОДИН ИЗ САМЫХ НЕОБЫЧНЫХ РЫНКОВ В СТРАНЕ: ЗДЕСЬ ДЕШЕВО ПРОДАЮТ БИРМАНСКИЕ КОВРЫ, СУВЕНИРЫ ИЗ ПЕРЛАМУТРА, А ТАКЖЕ НЕОБРАБОТАННЫЕ ИЗУМРУДЫ, САПФИРЫ И РУБИНЫ ИЗ СОСЕДНЕЙ МЬЯНМЫ.**



### МУЗЕЙ ОПИУМА

В поселке Сопруак, расположенном на берегу Меконга, в окрестностях города Чиангсен, неофициальной столицы «Золотого треугольника», действует Музей опиума (*на фото*). Власти Таиланда потратили более 10 миллионов долларов и более 15 лет на его устройство. Здесь представлена самая большая в мире экспозиция, рассказывающая о выращивании и производстве опиума. Часть выставки посвящена истории опиума, а также негативным последствиям употребления наркотиков.



Путешествие по Реке Кок из Чиангмая в Чианграй — одно из самых живописных во всем Северном Таиланде. Ежедневно в полдень экскурсионные корабли отходят от пристани Тхатона, небольшого поселения в пяти часах езды от Чиангмая. Еще пять часов занимает дорога до Чианграя.



Сергей СИНЕЛЬНИКОВ, Татьяна СОЛОМОНИК

# СЕВЕРНЫЙ АППЕТИТ

На этот раз мы отправимся на север, правда, холодно нам не будет, так как наше очередное кулинарное путешествие будет проходить на севере Таиланда, в «розе северных гор» — теплом Чиангмае, уютно примостившемся на реке Пинг у подножия гор. Согласно легенде, место для города было выбрано не абы как. Правителю во сне явились редкие животные — два белых замбара (парнокопытное из семейства оленей), два белых оленя мунтжака и белая мышь с пятью мышатами. Никто даже и спорить не стал, что такая благородная компания — благоприятный знак.

Прохладные, прямо скажем, отношения между Севером и Центром, позволили чао нья (северянам) сохранить свою самобытность, что до сих пор ярко прослеживается в языке, архитектуре, одежде, нравах, обычаях и кулинарных традициях. Своим гостеприимством северяне славятся по всей стране. Здесь перед каждым сельским домом заботливо установлен хан нам — маленький крытый постамент с глиняным кувшином воды, чтобы любой путник мог утолить жажду.

Северный Таиланд — в основном горный край, и земледелию тут почти негде развернуться, зато ни один кусочек земли не пропадает даром. На склонах выращивают рис, кукурузу и самые разнообразные овощи, благо более прохладный

климат как нельзя лучше способствует их буйному росту. Поэтому северная кухня отличается особенным изобилием овощей. Очень популярен, например, остро-кислый салат сом там (из зеленой папайи) — его подают и как основное блюдо, и на гарнир к жареному цыпленку. Салат и вправду необычный и приятный, а папайя сегодня продается почти в любом супермаркете, так что можете попробовать приготовить...

Северяне — главные колбасники страны — славятся своими колбасками, в особенности сай юа. Сначала готовят острую пасту из сушеного перца чили, чеснока, лука-шалота, лимонного сорго и цедры кафрского лайма, затем смешивают ее со свиным фаршем, набивают им кишки, а затем обжаривают на решетке в дыму кокосовых скорлупок. Остро, души-

сто и вкусно. Еще один вид весьма своеобразной северной колбасы без оболочки — нэм мо (буквально: «горшечная колбаса»). Фарш, измельченную свиную шкуру и отварной клейкий рис смешивают с чесноком, солью и перцем чили, массу плотно уминают в глиняном горшке и выдерживают ровно три дня. Подают или продают деликатес в обертке из банановых листьев. Вот только, к сожалению, хранить его долго нельзя — лучше съесть сразу.

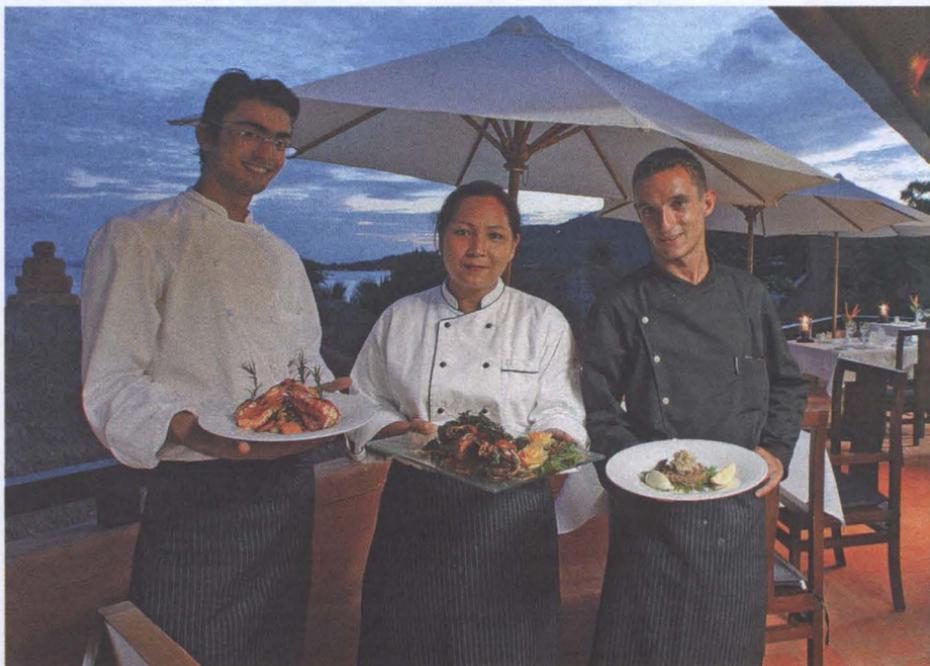
Квинтэссенция северной кухни — три пасты из перца чили. Первая — густая зеленая нам пхрик нум — делается из молодого (в смысле незрелого) перца чили и баклажанов. Ее обычно подают к отварным и сырым овощам, свиным шкваркам кэп му (это классика Севера) и клейкому рису. Вторая — нам пхрик онг: сушеный красный перец чили, свиной фарш, помидоры, лимонное сорго и различные травы сначала тщательно толкут, а потом обжаривают (в классический рецепт обычно добавляют квашеные бобы). Ее принято есть с сырыми овощами и свиными шкварками. Третья — нам пхрик нам пу, или просто нам пу, — готовится из мелких сухопутных крабов. Получается черная клейкая жидкость, ее смешивают с луком-шалотом, чесноком, сушеным перцем чили, и получается замечательная приправа к рису и побегам бамбука.

Хотя блюда из лапши весьма популярны по всей стране, на Севере они наиболее интересны. Этническое разнообразие региона — выходцы из Юннани, шаны, бир-

манцы — сказалось на многих кушаньях этого типа, не встречающихся больше нигде в королевстве. В Чиангмае наиболее распространена яичная лапша с острой курятиной или говядиной, к ней обычно подают блюдечки с луком-шалотом, маринованной капустой, лаймом и густым красным перченым соусом. Выходцы из Юннани содержат в Чиангмае два заведения, где угощают лучшей лапшой в городе, — оба расположены в районе мечети Бан-Хо.

Чего только не добавляют в пищу тайцы! Вот, например, сейба, или хлопчатое дерево, — очень полезное растение родом из тропической Америки. Его желтовато-белыми или розоватыми цветками ароматизируют самые различные кушанья, из семян добывают желто-зеленое масло, а кору, листья и смолу используют для лечения многих заболеваний — дизентерии, астмы и болезни почек.

Остроконечные, узкие листья пандануса (вечнозеленое древовидное растение рода *Pandanus*, внешне похожее на пальму на ходулях — такие у нее забавные корни) используют для придания легкого ванильного аромата и зеленоватого цвета тайским сладостям. Известное и очень вкусное блюдо кай хо бай тей (курятина в листьях пандануса) классически готовят следующим образом: отдельным листом оборачивают каждый кусочек курятины, предварительно выдержанной в маринаде из соевого соуса, кунжутного масла, чеснока и корня кориандра, а затем



### КАЙ ХО БАЙ ТЭЙ — КУРЯТИНА В ЛИСТЬЯХ ПАНДАНУСА

450 г мяса с куриных бедрышек (без кожи и костей), 2 ст. ложки острого соуса чили, 2 ст. ложки вустерского соуса, 2 ст. ложки светлого соевого соуса, 3 ст. ложки темного соевого соуса, 1/2 ст. ложки молотого черного перца, 1/2 ст. ложки молотых семян кориандра, 1 измельченный зубчик чеснока, 1 ст. ложка крахмала, 3 ст. ложки темного душистого кунжутного масла, 4 ст. ложки сахара, 1 ч. ложка соли, 1 ст. ложка кокосового молока, 6 листьев кукурузных початков.



Смешать все компоненты (кроме курятины и кукурузных листьев). Курятину нарезать мелкими кусочками, поместить их в маринад на 1 час. Затем распределить по оберткам, плотно завернуть и скрепить деревянными зубочистками. Жарить на гриле. Интересный вкус получается и во фритюре.



120 г папайи, натертой на крупной терке, 1 зубчик чеснока, 1 ст. ложка жареного арахиса, 1 ст. ложка сушеных креветок, 2 зеленых или красных перца чили, 5 крупно нарезанных стручков фасоли, 1 нарезанный помидор, 1 ст. ложка сахара, 2 ст. ложки готового рыбного соуса, 2 ст. ложки лаймового сока, салат-латук для украшения.

### СОМ ТАМ — САЛАТ ИЗ ЗЕЛЕННОЙ ПАПАЙИ

В ступке не слишком старательно (скорее чтобы дала сок, как мы мнем в руках шинкованную капусту) потолочь папайю с чесноком. Затем постепенно добавлять остальные компоненты, начиная с самых твердых и заканчивая жидкими. Начинать работу пестиком, потом продолжать деревянной ложкой. Масса не должна превратиться в кашу, нужно, чтобы кусочки хорошо в ней ощущались. Выложить смесь в блюдо, выстланное салатом-латуком, и подавать с клейким рисом и рюмочкой тайского виски «Меконг».

жарят на гриле или углях. Так что, если добудете листья пандануса или эссенцию, то можете приступать (но, честно говоря, согдятся и листья кукурузных початков, на самый крайний случай сойдет и фольга).

Но довольно теорий, приступим к практике. Можно отправиться в Gallery на улице Charoen Rat или в Aroonrai на улице Kotchasarn, 45, прямо напротив ворот Тхапхэ, — он славится блюдами северной кухни и особенно кэнг кари кай — карри с курятиной в индийском стиле. Причем все очень недорого и достаточно вкусно. Пообедать днем советуем в квартале между улицами Singharat и Ratchadamnoen — в заведении Si Phen, где предлагают блюда северо-восточной кухни. А вечером, нагулявшись по городу, поужинайте в очень симпатичном, но малоизвестном туристам местечке Neuan Phen на улице Ratchamankha, 112, в центре Старого города.

Помимо Чиангмая стоит посетить и Лампун, древнюю столицу монского государства Харипунчайя. Мы отправились на юг по старинной дороге под сплетенными кронами высоких деревьев, мимо обширных плантаций наливающихся спелостью лонганов, пытаясь представить себе грандиозность августовского чествования этого любимого северянами фрукта. Вообще жители здешних мест на всю страну славятся умением проводить свои праздники с особой помпой. Конец года здесь знаменуется зимней ярмаркой — три дня веселья, спортивных состязаний и парад по случаю

выбора «Мисс Чиангмай» (конкурсы красавиц — неперенный атрибут любого здешнего праздника, бывают даже такие необычные номинации, как «Мисс Чеснок»). Помимо главных торжеств в каждом городке и даже деревеньке есть еще и свои собственные — домашние. Например, 17–19 января в деревне Босанг устраивается ярмарка расписных бумажных зонтиков, и по главной улице с оркестром шествуют местные прелестницы с этими пестрыми аксессуарами.

Почти все тайцы обожают праздники, веселье, шум, гам и очень любят караоке. Как-то в Чиангмае поздно вечером мы забрели на площадь, уставленную столиками. Молодежь, как и везде, жует что-то жгучее, пьет что-то горячительное, на эстраде наяривает рок-ансамбль. По краю площади расставлены стеклянные будочки для караоке. В одной сидит пожилой человек в наушниках и, самозабвенно закатив глаза, энергично шевелит губами (видать, поет), а по щекам — слезы в три ручья. Похоже, встреча с прекрасным состоялась... А ведь мог бы, как принято у нас, потрясая костылем, проклинать молодежь на все лады.

А нам пора покидать Чиангмай. Напоследок мы побродили по городу, посокрушались, что на дворе не февраль, — в первые выходные месяца тут проходит Праздник цветов. Можно только вообразить, какая это красота: говорят, одних орхидей свыше 3 тысяч сортов. Утешает только одно: нельзя объять необъятное. Но так хочется хотя бы прикоснуться... ■

Джунгли, пляжи и горы Таиланда часто служили съемочной площадкой для множества знаменитых лент. Можно назвать снимавшийся в местах реальных событий «Мост через реку Квай», «Бриджет Джонс. Грани разумного», последнюю часть «Звездных войн», телесериалы «Молодой Индиана Джонс», «Бангкок Хилтон» и «80 дней вокруг света». Роль Филаса Фогга в последнем исполнял Пирс Броснан, позднее вернувшийся в Таиланд уже в качестве Джеймса Бонда. На острове Пхи-Пхи снимали «Пляж» с Ди Каприо, после чего местные власти решили вчинить киношникам иск за порчу экологии. Надо полагать, теперь Сильвестр Сталлоне, собирающийся снимать в тайских джунглях «Рэмбо IV. Глаз змеи», будет вести себя аккуратнее.

Главный приз Бангкокского кинофестиваля — золотая статуэтка Киннарн, полуженщины-полуптицы из тайской мифологии. Согласно буддийским и индуистским легендам, высоко в Гималаях находится чудесная страна Химапан, невидимая глазу простого смертного. Здесь в волшебных лесах со своим возлюбленным Кинноном обитает Киннарн. Считается, что, обладая добродушным характером, она покровительствует песням, танцам и любит изящество и красоту.

Символ Бангкокского  
фестиваля —  
мифическая обезьяна  
Хануман со статуэт-  
кой Киннарн.



## ФЕСТИВАЛЬ

Проходящий в конце февраля Бангкокский международный кинофестиваль (BKIFF) — «самый прогрессивно развивающийся кинофестиваль в мире», как называет его европейская пресса. Жан Клод Ван Дамм, Джереми Айронс, Уиллем Дефо, Майкл Дуглас и Катрин Денев — вот далеко не полный перечень его почетных гостей. В этом году здесь проводили свои мастер-классы режиссеры Оливер Стоун, Брюс Бересфорд и Терри Гиллиам. Устроителем фестиваля является Управление по туризму Таиланда, поэтому на просмотры ждут не только знаменитостей, но и обычных туристов.

[www.bangkokfilm.org](http://www.bangkokfilm.org)



REUTERS

**М**естная кинематография активно развивается. В прокате есть и получающий престижные награды арт-хаус, и триллеры (например, нашумевшие недавно «Невидимые воды»), и многобюджетные картины из сиамской истории, как, например, фильм 2006 года «Король Наресуан». А еще хороши комедии Янгиута Тонгконтуна, которые можно смотреть даже без перевода. Например «Железные леди» — о волейбольной команде трансвеститов или шпионская пародия «Боевые уборщицы», недавно показанная в петербургском «Доме кино».

## МУЛЬТИ-СЛОН

На студии Kantana Animation в прошлом году был создан первый тайский трехмерный мультфильм «Кхан Клуай» — история слоненка, отправившегося на поиски своего отца (сюжет, отдаленно знакомый русскому зрителю по мультфильму «Мама для мамонтенка»). Сценарий основан на событиях средневековой истории Таиланда: Кхан Клуай в конце концов становится боевым слонем короля Наресуана, они вместе побеждают коварного бирманского правителя и освобождают Аютию (древнее сиамское королевство) от захватчиков. [www.khankluay-themovie.com](http://www.khankluay-themovie.com)





Эдуард МИХАЙЛОВ

## ШАГ С КРЫШИ

Есть люди, для которых прыжки с парашютом из самолета — это не совсем экстрим. Они жаждут более острых ощущений. И находят их в бейс-джампинге — прыжках с неподвижных объектов. Время, в течение которого бейсер пребывает в свободном падении, равняется всего нескольким секундам. Он должен помнить о том, что земля стремительно несется навстречу, а рядом в опасной близости — скала или здание в самом центре мегаполиса.



Fotobank.com

### ЛЕГАЛИЗ ИТ!

Лишь в единственном государстве мира, соседней с Таиландом Малайзии, бейс-джампинг разрешен официально. Но даже в мекке бейсеров — столице Малайзии Куала-Лумпур — при проведении официальных прыжков с расположенных там небоскребов участникам соревнований приходится подписывать соглашение о том, что владельцы башен не несут ответственности за жизнь парашютистов.

**В**.A.S.E. — это аббревиатура. Точнее, просто перечисление основных типов фиксированных объектов, с которых выполняются прыжки со специальным, предварительно уложенным парашютом: Building (строение) — Antenna (антенна) — Span (перекрытие или мост) — Earth (земля в смысле скала). Считается, что настоящий бейсер — только тот, кто прыгнул со всех четырех перечисленных возвышений.

Итак, можно прыгать с городских зданий, фабричных труб, башенных кранов, телевышек, мостов и скал. Хотя выражение «можно прыгать» — не совсем точное. Прыгать-то как раз и нельзя — запрещено. В большинстве стран бейс-джампинг, мягко говоря, не приветствуется. Так что, если решите заняться бейсом, будьте готовы к экстремальным приключениям, в том числе и при общении с властями.

Вообще бейсер всегда готов к неожиданностям. Например к тому, что площадка, выбранная для приземления, из-за порыва ветра или поворота раскрывающегося парашюта может оказаться недоступной. Так что заранее выбирайте несколько точек приземления. Завершая тему запретности, стоит заметить, что в России власти пока не решили, как относиться к этому виду активности. Бейс-джампинг у нас в стране не запрещен, но и не разрешен.

### ИСТОРИЯ

Существует легенда, согласно которой бейс-джампинг возник, когда у кого-то из парашютистов элемен-



## ВВЕРХ И ВНИЗ

Большинство объектов, с которых прыгают бейсеры, труднодоступны. Подъем на них непрост и порой занимает очень много времени, особенно если объект находится в горах. Однако экстремалы парашютного спорта настолько привыкли к этому, что некоторые из них даже отказываются пользоваться лифтами башен-близнецов «Петронас» в Куала-Лумпуре (Малайзия), где прошло несколько чемпионатов мира, и предпочитают проделывать весь путь пешком.

тарно не хватило денег, чтобы заплатить за прыжок с самолета. И тогда он в отчаянии направился к ближайшему высотному зданию и прыгнул с него. Но это, конечно, шутка. На самом деле еще в рукописи Леонардо да Винчи, датированной 1495 годом, можно найти следующий текст: «Если у человека имеется палатка из накрахмаленного полотна, каждая сторона которой имеет двенадцать локтей в ширину и столько же в высоту, он может броситься с любой высоты, не подвергая себя при этом никакой опасности». Написано это было задолго до изобретения дирижаблей и уж тем более — самолетов. Так что именно с прыжков со зданий начинается история парашютизма.

Правда, с появлением летательных аппаратов человечество увлеклось идеей прыжков с них. И бейсджампингу пришлось ждать своего часа, который пришелся на начало XX века, когда состоялись первые прыжки со статуи Свободы. А с 1960-х годов их количество стало возрастать скачкообразно. В результате сейчас в мире насчитывается более тысячи человек, входящих в Американскую ассоциацию бейсджампинга — наиболее крупную и авторитетную организацию, цель которой — развитие этого вида активности и создание ему положительного имиджа в глазах общественности. С первой частью бейсеры успешно справляются. А вот со второй... Многие по-прежнему склонны считать их самоубийцами. Хотя они ищут всего лишь острых ощущений, а вовсе не смерти.

## БЕЗОПАСНОСТЬ

Бездвухсот (а лучше трехсот) прыжков с парашютом с самолета в бейс-джампинге лучше не соваться. Научитесь для начала идеально управлять собой и аппаратом в более простых условиях, а потом уже пробуйте бейс. Для него вам потребуется особый парашют. Он должен быстро и ровно раскрываться, а также быть устойчивым к перегрузкам. Что касается размеров, то имеется простая формула, по которой их можно рассчитать: надо всего лишь прибавить 100 к своему весу (в фунтах). Это и будет средний размер купола — в квадратных футах.

Для бейс-джампинга часто используется «надувающаяся» одежда — например костюмы-крыло, так называемые «винг-сьют». Таким образом бейсеры замедляют вертикальную скорость и увеличивают горизонтальную. Желательно также одеть наколенники и прочие защитные приспособления. Ведь предохраняться, возможно, придется не только от жесткого приземления, но и от контакта в полете со стенами, скалами и так далее.

В общем, перед тем как выбрать себе снаряжение, посоветуйтесь с опытными людьми, которых, кстати, в бейс-джампинге называют гурту.

## КАК И ОТКУДА

Прыгать можно практически с любого строения. Минимальная высота — около двадцати пяти (некоторые поправляют — около сорока) метров. Верхней планки не

существует. Дисциплин же в бейс-джампинге всего две — прыжки на точность приземления и акробатика. Да, представьте себе, люди в полете успевают еще проделывать всевозможные трюки — задние и передние сальто, спирали и так далее! Плюс массовые прыжки. Так, совсем недавно россияне установили очередной мировой рекорд — тридцать с лишним человек одновременно прыгнули с Останкинской телебашни!

Ну и о стоимости. Каждый уважающий себя бейсер обладает шлемом с вмонтированной в него видеокамерой — от 700 долларов. Новый парашют обойдется вам в 2–3 тысячи долларов. И это — комплект без запасного парашюта. Если же использовать и его, то цена увеличится как минимум вдвое. Впрочем бейсеры как люди чрезвычайно экстремальные запасок не любят и говорят, что прыгать с ними — все равно что спать с резиновой женщиной. ■



Санкт-Петербург  
Ковенский пер., д. 11.  
office@salon-aditya.ru

ON-LINE  
БРОНИРОВАНИЕ  
ОТЕЛЕЙ  
ПО ВСЕМУ МИРУ

**Групповые и индивидуальные туры любой сложности**  
**Бронирование билетов бюджетных авиакомпаний**  
**Морские круизы, аренда островов, вилл**  
**Т.: +7(812)335-20-47, Ф.: +7(812)273-74-50** ®



Даниил ВАЧЕГИН

# ПОД СОЛНЦЕМ «МАЛЕНЬКОЙ ЛУНЫ»

Зачем люди уезжают за границу? Наверное, хочется абстрагироваться от реалий повседневной жизни, сменить обстановку, круг общения. Но, к сожалению, часто приходится наблюдать за туристами, которые, находясь далеко от дома, где-то за тридевять земель, пытаются воссоздать вокруг себя привычный комфорт: телевизор в номере отеля, столик в ресторане и соотечественники вокруг.



Приземлившись в Бангкоке, мы сразу же решили, что поедем куда угодно, лишь бы там не было наших туристов. Зная, что все западное побережье Таиланда и острова Пхукет и Самуи давно и прочно оккупированы ими (о Паттайе вопрос не поднимался вовсе), мы решили повернуть на восток. Из всех тамошних островов мы немного были знакомы лишь с Ко-Чангом (островом Слонов), потому что о нем была хоть какая-то информация в путеводителях. Два дня погуляв по Бангкоку, посмотрев стандартные для всех туристов достопримечательности и отведав тайско-китайских яств в Чайнатауне, мы уселись в маленькую забегаловку для местных и стали поедать жутко острую, но в то же время безумно вкусную лапшу с морепродуктами. Мы сидели и рассматривали карту Бангкока, пытаясь понять, где же все-таки находится заветная автобусная станция Экамай, откуда отправляются автобусы на восток.

Вдруг из-за соседнего столика нас окликнул мужчина средних лет, приглашая на очень хорошем английском пересесть к нему. Разговорились. Выяснилось, что сам он из Словении, колесит по Азии уже шестой год и знает этот регион лучше любого местного жителя. Мы решили посоветоваться с ним по поводу Ко-Чанга.

— Зачем? Зачем, ребята, вам на Ко-Чанг; там сейчас не протолкнуться, полно туристов, да и цены взвинчены. Это, конечно, не Пхукет и не Паттайя, но все равно дорого. Езжайте-ка вы лучше на Ко-Мак — остров Арековой Пальмы. Да, да, не ореховой, а именно арековой (род пальм, произрастающий в тропиках Азии. — *Ред.*). Он гораздо меньше и уютнее и, кстати, не менее цивилизован в плане телефонной связи, Интернета и хорошего кофе.

— А где это?

— Чуть южнее Ко-Чанга. Нужно на той же пристани сесть на другой паром, и через три часа вы на месте.

Через полчаса мы уже мчались в вагоне Скай-трейн (надземное метро) в сторону станции Эка-

Здесь и далее фотографии Даниила Вачегина.



**Остров Ко-Мак** (площадь 16 кв. км) расположен на востоке Сиамского залива в 35 км от материка. Это третий по величине остров в провинции Трат после Ко-Чанга и Ко-Кода. Население острова — 375 человек (перепись 2004 г.). Рельеф равнинный, за исключением западной части. Большая часть покрыта кокосовыми и каучуковыми плантациями. Основные занятия местного населения — сельское хозяйство, рыболовство, туризм.

май. Было довольно поздно, и мы купили билет до ближайшего к пристани городка под названием Чхантабури, где переночевали в маленьком уютном гестхаузе за пятьдесят рублей с человека.

С утра мы поймали такси и поехали к пирсу, где нас уже ждал деревянный кораблик с гордым названием «Ко-Мак Экспресс». Выяснилось, что это корабль «для местных», а для иностранцев каждые 3–4 часа ходит скоростной катер, билет на который стоит примерно в два раза дороже. На европейцев мы уже и так насмотрелись, поэтому предпочли «экспресс». К тому же плыл он настолько медленно, что можно было спокойно снимать окружающие острова, не испытывая особых проблем. Один из тайцев, угостив меня сигаретой и узнав, что никаких идей по поводу поселения на острове у нас нет, предложил остановиться на «его курорте». Единственное, за что он извинялся, — курорт находится на восточной стороне острова, откуда не видно заката (на всех островах Юго-Восточной Азии западная сторона острова благодаря закату всегда дороже восточной). Но так как Ко-Мак — это остров не более двух с половиной километров в поперечнике, доехать на велосипеде до закатной стороны не составляет особого труда. К тому же к нашим услугам была бамбуковая хижина в пяти метрах от кромки воды.

Мы причалили к западной оконечности острова, когда уже начало смеркаться, сели в джип и поехали в северо-восточную часть. Запад Ко-Мака застроен бунгало для туристов всех цветов и размеров, а восточная пока еще остается необжитой. Собственно, кроме пары-тройки рыбацких домиков и «Маленькой Луны» (так называется курорт Джое, хотя, скорее, его можно назвать курортиком) там пока ничего нет. Вскоре мы остановились у тропинки, ведущей в джунгли, за которыми слышался шум волн Сиамского залива.

Джое вылез из машины и сказал:

— Ну все, дальше пойдем пешком!



**В**се лодки, соединяющие Ко-Мак с внешним миром, причаливают в заливе Nid Bay. Там же расположена одноименная деревня. Центр общественной жизни острова — Suan Yai Beach — 2-километровый пляж, почтовое отделение с общественным телефоном и несколько гостиниц. Цена бунгало — от 150 до 4000 батов.



— Далеко?

— Очень далеко, метров пятьдесят. Этот остров настолько мал, что пятьдесят метров — это уже далеко.

Мы прошли сквозь завесу из джунглей и очутились в деревеньке, состоящей всего из семи хижин. Наутро выяснилось, что в других тоже обитают любители уединенного отдыха: продюсер одной музыкальной фирмы из Ирландии со своей женой, кстати тайкой по происхождению, интернациональная семья, где папа — марокканец, мама — бельгийка, а их четырехлетняя дочка упорно заявляла, что она — француженка, какой-то пожилой нелюдимый дядечка, все время читавший книжки, и пара ребят из Бельгии, которые жили на этом острове уже месяц и упорно не хотели возвращаться к себе на холодное Северное море.

В одном месте пляжа деревья подходили к самой кромке воды. В их тени уютился маленький уютный ресторанчик. Он стоял на высоких сваях в полтора человеческого роста, а наверх вела лесенка, сделанная из веток. Там были разложены маты всех цветов и размеров и расставлены низкие столики. К столбам, которые держали крышу, были привязаны пять-шесть гамаков — наверное для тех, кто уже не мог сидеть и лежать, а хотел просто расслабленно висеть, слушая очередной саунд-трек Боба Марли, лившийся из колонок. Периодически кто-нибудь спускал вниз своеобразный поднос на веревке и просил на местной смеси языков:

— Плаа плэ! (Плаа — по-тайски «рыба», plait по-французски — «пожалуйста».)

Спустя некоторое время приходил повар и клал на подносик непонятного вида рыбу, однако безумно вкусную.

Через пять дней, объевшись свежепойманной рыбой, накупавшись и вдоволь наслушавшись регги мы начали собираться домой. На память об этом благословенном месте мы купили у Джое два гамака — те самые, в которых провели чудесные дни в «Маленькой Луне». ■

# ОСТОРОЖНО, ВОЛНА!

Цунами довольно редкое явление, но все же лучше быть готовым к нему. Тайское правительство установило системы раннего оповещения в шести провинциях западного побережья как наиболее потенциально опасного района. «ВС» представляет своим читателям рекомендации Министерства природных ресурсов и окружающей среды Таиланда, как действовать до, во время и после цунами.

## Признаки появления цунами

- Подземные толчки.
- Быстрое обмеление береговой полосы или внезапный отток вод.
- Длинная стена высоких волн вдоль побережья.

## Как избежать встречи с цунами

- Как только после землетрясения прозвучит «штормовое» предупреждение о возникновении цунами, немедленно покиньте побережье и эвакуируйтесь в безопасное место.
- Помните, что убежать от цунами невозможно, ибо оно движется со скоростью 36–54 км/час (быстрее, чем спортсмен-спринтер). НЕ ЖДИТЕ, пока волна подойдет к берегу.
- Оставайтесь в зоне эвакуации до тех пор, пока не получите информацию о том, что путь домой безопасен.

## Что необходимо сделать до того, как обрушится цунами

- Узнайте, не находится ли ваш дом или отель в опасной зоне, на какой высоте над уровнем моря он расположен и как далеко отстоит от побережья. Эти факторы могут быть очень важными при эвакуации.

- Разработайте план связи между членами семьи или родственниками и выберите место встречи на случай, если кто-либо во время эвакуации потеряется.

- Обзаведитесь картой эвакуации на случай возникновения цунами. Выберите ближайшую от вас зону укрытия и наиболее удобный маршрут до нее.

- Держите наготове фонарики, батарейки, мобильные телефоны, походную аптечку, запасные одежду и обувь. Неплохо также иметь запас пищи и воды.

## Что нужно делать во время цунами

- Если вы находитесь поблизости от океана и чувствуете подземные толчки, немедленно переберитесь на возвышенность. НЕ ЖДИТЕ, когда подадут предупреждающий сигнал.
- Держитесь подальше от водных потоков, вливающих в океан.
- Цунами — это целая серия волн. Не думайте, что если одна волна прошла, то опасность миновала. Следующая волна может оказаться гораздо больше, чем первая.

## ЗОНЫ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ЦУНАМИ У БЕРЕГОВ ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ



• Возвращайтесь домой только после того, как получите от властей подтверждение, что опасность миновала.

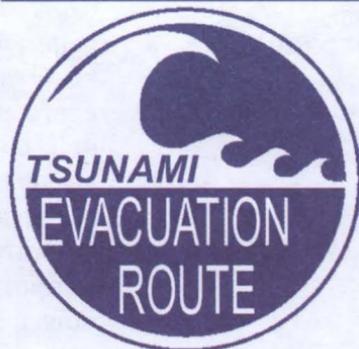
### Если вас унесло цунами

- Старайтесь плыть, подняв голову над водой.
- Ищите предмет, за который вы могли бы держаться.

### Если вы в зоне действия цунами

- Залезьте на ближайшее высокое дерево или здание.
- Не пытайтесь укрыться от цунами в автомобиле.
- Оставайтесь в убежище, пока не убедитесь, что цунами миновало и повторных толчков не предвидится. ■

## ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ



«Зона действия цунами» (рис. сверху) означает, что данный район во время цунами заливают волны или он подвержен затоплению.

«Маршрут эвакуации» (рис. внизу) показывает, как добраться до безопасного места вне зоны действия цунами.

«Укрытие от цунами» показывает, где именно находится место, специально выбранное и подготовленное представителями местной администрации с целью обезопасить людей от последствий стихии.



Марина  
**МОРОЗОВА,**

кандидат экономических наук, декан факультета туризма и гостиничного хозяйства Санкт-Петербургского государственного инженерно-экономического университета.

Марина **МОРОЗОВА**

# ТУРИСТ ВСЕГДА ПРАВ

**В настоящее время только в Санкт-Петербурге зарегистрировано несколько тысяч фирм, организующих туристические поездки. Это создает огромный простор для удовлетворения самых разнообразных желаний, но в то же время такой колоссальный выбор пугает потенциального потребителя, увеличивает шанс столкнуться с недобросовестными игроками на рынке туруслуг, а в самом худшем случае — и с откровенным мошенничеством. У кого же следует покупать туры, как не ошибиться в выборе турфирмы?**

**М**ногие — особенно это касается опытных путешественников — пытаются сразу узнать, является ли фирма турагентом или туроператором, что в настоящее время отражено в соответствующих лицензиях на туроператорскую и турагентскую деятельность.

Так как туроператор сам формирует поездку, а турагент выступает как посредник между оператором и клиентом, получая, естественно, при этом комиссию или агентское вознаграждение, то некоторые клиенты предпочитают обращаться напрямую к туроператору. Однако с кем именно из этих представителей турбизнеса предпочтительней иметь дело — вопрос спорный.

**ТУРАГЕНТ ИЛИ ТУРОПЕРАТОР?**

Цена путевки в агентстве и офисе туроператора, как правило, одинакова, так как клиент не вправе рассчитывать на ту ценовую скидку, которую дает туроператор турагенту.

Кроме того, в офисе турагента потребитель может получить более объективную картину о разнообразных предложениях для выбранного им направления, так как агент, в отличие от оператора, не будет лоббировать свой собственный тур, а предоставит на выбор предложения разных туроператоров и поможет объективно сформировать мнение о преимуществах и недостатках каждого турпродукта.

С другой стороны, сейчас в Государственной Думе прошел первое чтение новый закон о туристской деятельности, согласно которому туроператор должен обладать значительными финансовыми ресурсами, чтобы предоставить платежные гарантии своим клиентам и нести таким образом экономическую ответственность за неисполнение своих обязательств. Однако, когда закон будет наконец принят, окажется, что все клиенты — и турагентств, и туроператоров — будут защищены в равной мере. Более того, предполагается, что, уже неся бремя финансовых гарантий, туроператоры должны будут более тщательно подбирать себе турагентов.

В любом случае, пока лицензии на турагентскую и туроператорскую деятельность все еще действуют, при посещении офиса фирмы обязательно поинтересуйтесь их наличием.

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ**

При оформлении поездки особое внимание обратите на следующие моменты — они однозначно указывают на то, что вас либо обманут, либо ваше путешествие, если оно состоится, будет основательно испорчено:

- вам не дали договор с туроператором или турагентом — туристский ваучер;
- не предоставили программу тура, если тур подразумевает определенную программу;
- не выдали групповую визу или ее ксерокопию, если тур групповой;
- при оформлении тура не спросили документы на детей, в частности доверенность от второго родителя, если ребенок едет только с вами;
- у вас нет на руках транспортных документов или страховки;
- вам выдали билет только на один конец — к месту отдыха; это очень тревожный сигнал, так как в этом случае вы либо будете иметь проблемы с возвращением, либо доплачивать за обратный билет.

<b>TRAK STAR</b>	
www.trak-star.ru  infotrakstar@mail.ru	
<p>горнолыжные курорты:</p> <p>Австрия, Франция,</p> <p>Германия,</p> <p>Словения</p> <p><b>Китай</b></p> <p>(БИЗНЕС ТУРЫ, КЛАССИКА)</p> <p><b>ОТДЫХ</b></p> <p><b>НА О. ХАЙНАНЬ</b></p> <p><b>Ирландия</b></p>	<p><b>Египет • ОАЭ</b></p> <p><b>Индия, Гоа</b></p> <p><b>Таиланд</b></p> <p><b>Греция • Испания</b></p> <p><b>Чехия • Италия</b></p> <p><b>Венгрия</b></p> <p><b>Ленобласть</b></p>
<b>Авибилеты на все направления</b>	
<b>Итальянская, 29</b>	Сонная пл., 3, оф. 1, Спаеский пер., 9
<b>334-000-3</b>	<b>740-1784, 327-2055</b> <b>315-7006, 310-2091</b>



## ГЛАВНОЕ — НАДЕЖНОСТЬ

Если для вас не столь принципиально, к кому именно обращаться — к разработчику тура или к продавцу-посреднику, то при выборе турфирмы, следует принимать во внимание следующие косвенные признаки ее надежности.

Во-первых, офис, в котором располагается турфирма. Если компания занимает угол «два на два метра», где нет даже компьютера, а следовательно, и доступа в Интернет, то встает вопрос: насколько качественным будет обслуживание и состоится ли ваша поездка вообще?

В России была целая эпидемия турфирм-однодневок, которые

арендовали «угол» в съемной квартире и, собрав с клиентов деньги, быстро исчезали, не оставив после себя никакого имущества.

Вторым критерием надежности и качества работы турфирмы является профессионализм ее сотрудников. Конечно, простому путешественнику-любителю трудно оценить степень компетентности профессионалов турбизнеса. Однако и тут можно дать ряд полезных советов: в офисе турфирмы клиенту обязаны предоставить данные о правилах въезда и пребывания в выбранной стране, включая условия безопасности туристов, порядок урегулирования возникших споров

и возмещения могущих возникнуть при этом убытков.

И в-третьих, квалифицированный персонал турфирмы должен честно и в полном объеме отвечать на вопросы клиентов об особенностях предстоящего путешествия и возможных опасностях, которые могут подстергать туриста (например, об опасности отравления, если вы будете пить небутилированную воду в Таиланде), предоставлять информацию по поводу профилактики заболеваний, характерных для страны посещения, о необходимых прививках и правилах вакцинации.

Для того чтобы способствовать получению качественных и разнообразных впечатлений от поездки, работники турфирмы должны быть осведомлены о различных религиозных обрядах, святынях, памятниках истории, культуры и архитектуры, а также о других туристических объектах. Кроме того, они должны проинформировать вас о существующих ограничениях на посещение некоторых объектов. Так, например, женщины не допускаются в монастырь Святого Афона в Греции, и если вы путешествуете в смешанной компании, то этот религиозный запрет, о котором вы не были предупреждены во время приобретения путевки, может испортить женской половине группы впечатление от поездки.

Наконец, незнание или простая халатность составителей тура и персонала тоже может повлиять на общее впечатление от поездки. Например, вы путешествуете по

Италии в составе группы и в программе у вас есть свободный день, который вы хотите потратить на себя лично, посвятив его шоппингу. Однако этот день «итальянских каникул» может быть безнадежно потерян, если вам предварительно не сообщили, что в Италии перерыв в магазинах длится с 13 до 16 часов, а некоторые закрыты и в понедельник утром, не говоря уже о воскресенье. Кроме того, итальянцы трепетно относятся к соблюдению времени приема пищи, и если вы захотите пообедать, скажем, в 16 часов, то вам это вряд ли удастся, что подчас сильно шокирует наших туристов, особенно из больших городов, где есть множество кафе и ресторанов, доступных в любое время суток.

Конечно, даже если работники турфирмы не могут исчерпывающе ответить на многие ваши вопросы, это не значит, что в турфирме работают дилетанты или мошенники. Однако, не имея полной информации по основным аспектам путешествия, вы рискуете полностью или частично испортить себе предстоящую поездку.

В заключение необходимо отметить, что в настоящее время многие люди выбирают турфирмы по рекомендации друзей и знакомых или такие фирмы, которые, что называется, на слуху. Следует признать, что реклама по принципу «из рук в руки» прекрасно работает на рынке туруслуг и также является одним из надежных способов выбора турфирмы. ■

Борис СМОЛКИН

# В БАНГКОКЕ ПОНЕВОЛЕ

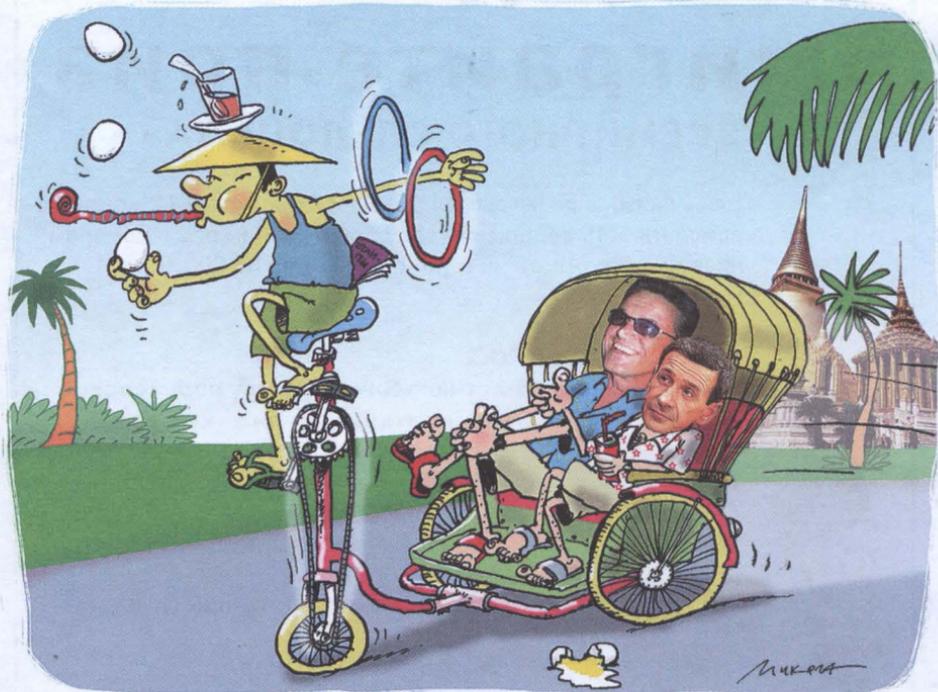
Борис Смолкин побывал во многих странах. На его счету Кипр, Турция, Греция, Болгария, Румыния, Польша, Германия. Тем не менее Борис Григорьевич утверждает, что пристрастия к путешествиям не испытывает. А все потому, что за границу известный актер приезжает работать и восемнадцатичасовой съемочный день не позволяет почувствовать себя путешественником. Однако в Таиланде судьба преподнесла ему неожиданный подарок.

У меня есть хобби, придуманное мной специально для поездок за границу: с первого дня я начинаю воспроизводить язык страны пребывания. Простое звучание слов позволяет лучше постичь страну, народ, его культуру, и через некоторое время я начинаю даже понимать смысл звуков, которые вполне профессионально произношу. Но так бывает не всегда. В Таиланде я мог только приблизительно копировать речь местных жителей, так как в тайском языке очень мало согласных. Поэтому с местным населением я общался на английском, и они со мной на нем же, опять-таки без согласных.

После съемок очередной серии телевизионного фильма «Бес в ребро» в Патгайе мы, возвратившись в аэропорт Бангкока, в течение пяти часов сидели в самолете и ждали,

пока тайцы починят двигатель нашего лайнера. Оказалось, что поломка серьезная и для ее устранения требуется более суток, а про то, что нас загрузили в самолет, они, наверное, просто забыли. Но я и мой партнер Ивар Калныньш были не в обиде. Потом нас отпустили, и почти два дня мы могли гулять по Бангкоку в «свободном полете».

Осматривать экзотику Бангкока — города, впрочем, вполне европейского, даже не взирая на золотое буддийских храмов и странные домики для духов, — мы отправились на самом дешевом транспорте города — рикше. Он оказался таким массовиком-затейником, какие раньше работали у нас в домах отдыха. Развлекал он нас как мог, терпеливо ждал, пока мы обедали, осматривали достопримечательности, и все ради того, чтобы



завезти нас в три магазина. Он объяснил, что мы можем ничего не покупать, а просто погулять пять минут, и тогда хозяин магазина поставит ему штамп в специальную книжечку, а впоследствии заплатит. «Стамп! Стамп!» — умолял наш водитель. Отказаться ему было невозможно.

А потом мы совершили экскурсию «по рекам и каналам» Бангкока, и я с грустью вспоминал свой родной Санкт-Петербург, который обладает более красивыми реками и каналами, но не пользуется этим преимуществом. В этом смысле реки Бангкока задействуются на все сто процентов. Повара плавучего ресторанчика с радостью пожарили нам рыбку, когда

мы проголодались, а барменша на лодке предложила прохладительные напитки, когда нас замучила жажда. После этого мы посетили плавучий музей. В общем, на берег можно вообще не сходить. Правда, запах этих водных артерий, скажем так, на любителя, но в целом жизнь на реке впечатляет. Как впечатляет соседство великолепных вилл и ужасных хибар, стоящих по берегам. Видимо, всех в этой стране примиряет буддизм.

А на следующий день техника все-таки починили наш самолет, и в этом деле без Будды точно не обошлось — мы благополучно вернулись в Москву. ■

Записал Александр **КОРЯКОВ**

# Выиграйте приз от «ВСЕМИРНОГО СЛЕДОПЫТА»

Для участия в розыгрыше приза необходимо **до 12 декабря** прислать SMS-сообщение с кодовым словом **priz** и номером правильного ответа на сервисный номер **8800**.  
Например: **priz 1**



**ПРИЗ –  
СОТОВЫЙ  
ТЕЛЕФОН**

**SAMSUNG  
ELECTRONICS**

## **ВОПРОС:**

**15-летнюю Элизу, сестру королевской  
губернантки, выдали замуж за...**

## **ОТВЕТ:**

- 1. ...глубокого старика.**
- 2. ...сержанта британского флота.**
- 3. ...тайского принца.**

**Ответ ищите на страницах журнала.**

## **Вопрос конкурса в № 21:**

Аббревиатура ATV — это...

## **Правильный ответ на вопрос:**

- 3. «Транспорт для езды по бездорожью» — по-русски квадроцикл.**

### **ПРАВИЛА УЧАСТИЯ В SMS-КОНКУРСАХ В ЖУРНАЛЕ «ВСЕМИРНЫЙ СЛЕДОПЫТ»**

1. Участвовать в конкурсах могут как россияне, так и иностранные граждане старше 18 лет.
2. SMS-услуга предоставляется абонентам МТС, Мегафон и Билайн. Стоимость услуги составляет \$1 (без учета косвенных налогов). В некоторых регионах SMS-услуга не предоставляется.
3. Издательство не несет ответственности за сбои в работе операторов мобильной связи, а также почтовых организаций.
4. Количество сообщений от каждого участника не ограничено.
6. Победители получают SMS-сообщение о выигрыше.
7. Денежный эквивалент ценных призов не выплачивается.
8. Победители сами несут ответственность за уплату всех налогов и иных обязательных сборов, предусмотренных законодательством Российской Федерации.

# ТАИЛАНД

## черно-белый путеводитель

Побывав в Таиланде однажды, вы захотите вернуться в эту замечательную страну еще не раз. Вас не будет пугать и останавливать долгий и утомительный перелет, потому что вы будете знать: всего девять часов полета, и вы — в экзотической сказке. Почти каждый, кто побывал здесь, соглашается с тем, что Таиланд — «самая приятная страна в мире», как ее называют сами тайцы. Недаром сюда приезжают более семи миллионов туристов в год.. Почти каждый мечтает остаться здесь навсегда. Многие именно так и поступают, пополняя племя фарангов — иностранцев, которые сделали Таиланд своей второй родиной. Чем же привлекает нас эта далекая страна? Богатство Таиланда — в волшебных природных контрастах, удивительных, захватывающих дух пейзажах, в древнейшей культуре и традициях, в необыкновенно радушных людях, умеющих радоваться жизни и дарить счастье другим. Завораживающая многоликость этой страны позволяет всем найти здесь отдых и приключения по душе. Каждому гостю Таиланд подарит незабываемую частичку себя, которую путешественник пронесет в своем сердце и памяти через всю жизнь.



**ТАЙЦЫ ПО ХАРАКТЕРУ МЯГКИЕ, КРОТКИЕ, НЕЛЮБОПЫТНЫЕ, БОЯЗЛИВЫЕ И ВЕСЕЛЫЕ. ОНИ ПРАЗДНЫ, НЕПОСТОЯННЫ, РАССЕЯННЫ И КРАЙНЕ ТРЕБОВАТЕЛЬНЫ. БОЛЬШЕ ВСЕГО НА СВЕТЕ ТАЙЦЫ ЛЮБЯТ ИГРЫ И РАЗВЛЕЧЕНИЯ». ЖАН-БАТИСТ ПАЛЛЬГУА. «ОПИСАНИЕ ТАЙСКОГО, ИЛИ СИАМСКОГО, КОРОЛЕВСТВА», 1854.**

**Посольство  
Королевства  
Таиланд в Москве:**  
ул. Большая  
Спасская, д. 9.  
Тел.: (495) 208-  
0856, 208-0817.  
**Визовый отдел:**  
с 10.00 до 13.00  
по рабочим дням  
(за исключением  
национальных  
праздников России  
и Таиланда).

**Представительство  
туристического  
управления  
Таиланда находится  
по этому же  
адресу.**

**Почетное консуль-  
ство Королевства  
Таиланд  
в Санкт-Петербурге:**  
Большой проспект  
В. О., д. 9/6.  
Тел. (812) 325-6271.

## **ВИЗА**

Туристическую визу на 15 дней (включая день прибытия) можно получить по прибытии во всех международных аэропортах страны. Нужно заплатить 1000 батов (около 25 долларов), заполнить анкету (Application Form) и иммиграционную карточку, предъявить обратный билет и четыре фотографии (можно сделать их тут же, в аэропорту, за 120–200 батов). Наличие денег, пластиковых карт и приглашений необязательно. Все документы, включая загранпаспорт, действительный еще 6 месяцев со дня предполагаемого выезда из Таиланда, отдаете в окошко офицеру иммиграционной службы, получаете желтый номерок с цифрой и дожидаетесь, когда загорится ваш номер на табло. Получаете паспорт с визой.

Туристическую визу на 2 месяца нужно получать в посольстве Таиланда в Москве или в консульстве Таиланда в Санкт-Петербурге (о том, какие документы для этого требуются, можно узнать по указанным телефонам). Срок оформления — 3–10 дней (в Москве), 4 рабочих дня (в СПб). Консульский сбор — 25 долларов.

Туристическую визу можно продлить еще на месяц в любом отделении иммиграционной службы в Таиланде за 1900 бат. Штраф за выезд по просроченной визе — 400 батов за первые и вторые сутки, далее — по 200 батов за каждые последующие сутки.

Ожидается, что в 2007 году начнет действовать соглашение о безвизовом въезде в Таиланд граждан России на срок до 30 дней.

## **КОГДА ЕХАТЬ**

Таиланд — страна вечно лета. Путешествия в Таиланд популярны круглый год. Это королевство находится в зоне одного из самых благоприятных тропических климатов в мире. Различают три сезона:

**Жаркий.** Длится с марта по май и отличается сухой погодой с температурами от 28 до 33 градусов по всей территории Таиланда. Лучшее время для пляжного отдыха.

**Дождливый** — с мая по сентябрь. Для многих туристов этот период является самым любимым временем для поездки в Таиланд. В этот сезон много солнца, температура составляет 27–30 градусов, а кратковременные дожди, после которых воздух становится чистым и прозрачным, не доставляют особых неудобств. Кроме того, в это время расценки на отели и туристическое обслуживание приятно удивляют своей дешевизной.

**Прохладный** — с ноября по февраль. Средняя температура от 24 до 27 градусов. В этот период нет духоты, и для неизбалованных жарой русских туристов это идеальное время для поездки в Таиланд. На острове Пхукет сезон дождей приходится на май–июнь, а на острове Самуй — на октябрь–ноябрь. Для восточной части Таиланда характерны кратковременные дожди в течение всего года. Официальный сайт Гидрометцентра Таиланда, где можно получить подробную информацию о погоде во всех регионах страны, включая статистику изменения погоды за двадцать лет: [www.tmd.go.th](http://www.tmd.go.th).



**НА БАНКНОТЕ В 500 БАТОВ ОБРАЗЦА 2001 ГОДА МОЖНО УВИДЕТЬ ЕВРОПЕЙСКИЙ ПАРУСНИК И НАДПИСЬ ПО-ТАЙСКИ: «ЕСЛИ У НИХ ЕСТЬ ЧТО-ТО ХОРОШЕЕ, ТО НАДО ЭТО ПЕРЕНИМАТЬ. НО НЕ НАДО ПРЕВОЗНОСИТЬ ИХ СВЕРХ МЕРЫ. ЦИТАТА ИЗ ВЫСОЧАЙШЕГО УКАЗА ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ НАНГКЛАО РАМЫ III».**

## **ДЕНЬГИ**

Тайский бат (THB). 1 бат равен 100 сатанг.

1 THB = 0,73 RUB. 1 RUB = 1,37 THB. 1 EUR = 46,50 THB. 1 USD = 36,58 THB. (Данные на 06.11.06.) В обращении имеются монеты из желтого сплава достоинством 25 и 50 сатангов (встречаются весьма редко), белые (никелевые) монеты номиналом 1, 2, 5 батов и биметаллические достоинством 10 батов.

Банкноты выпускаются достоинством 10 батов (коричневые), 20 (зеленые), 50 (голубые), 100 (красные), 500 (лиловые) и 1000 (серые).

Банки работают только в будние дни с 8.30 до 22.00, а лицензированные обменные пункты — с 8.30 до 15.30.

Таиланд входит в список стран, где не рекомендуется пользоваться пластиковыми картами, так как велика вероятность того, что с вашей карты местные умельцы сделают копию.

В случае утери кредитных карт в Таиланде необходимо позвонить: American Express: 667-1000  
Diner's Club: 238-3660  
Master: 232-2039, 232-3390  
Visa: 256-7324

Не тратьте все до последнего сатанга. Помните, что при вылете из страны нужно заплатить аэропортовый сбор, так называемый «налог на воздух» (в феврале этого года он возрос с 500 до 700 батов), который не включен в стоимость авиабилета. Для этого лучше иметь при себе наличные деньги, причем не доллары или евро, а именно баты.

## **ИНТЕРНЕТ И ТЕЛЕФОН**

Стоимость одного часа пользования Интернетом, как правило, составляет 20 батов.

Местные и международные звонки можно осуществлять из телефонов-автоматов (в два раза дешевле, чем из гостиничного номера). Таксофоны зеленого и синего цветов предназначены как для местных, так и для международных звонков, разговор оплачивается телефонными картами. Номиналы телефонных карт — 25, 50, 100 и 240 батов. Карты за 240 батов хватает на 4 минуты разговора с Россией. Таксофоны желтого цвета служат только для международных звонков, оплата производится монетами. Льготное время — с 21.00 до 9.00. Чтобы позвонить из Таиланда в Россию, нужно набрать код автоматической международной связи — 001, затем, не ожидая гудков, код России — 7, код города и затем телефонный номер.

В Таиланде удобно пользоваться сим-картой местного телефонного оператора. Ее можно купить в Интернет-салоне, салоне сотовой связи, в магазине сети 7-eleven или в любом супермаркете. Стоимость карты оператора 1-2-Call колеблется в пределах от 100 до 500 батов в зависимости от дополнительных услуг, предоставляемых оператором. Стоимость местных исходящих звонков — 1 бат, все входящие бесплатны. Минута разговора с абонентом из России (исходящий вызов) равна 6,5 бата. Для этого наберите на своем мобильном телефоне следующую комбинацию цифр: 0097 + код города или сотового оператора + номер телефона.

**Сим-карты оператора 1-2-Call по умолчанию обеспечивают Интернет-доступ по протоколу GPRS. Для подключения услуги GPRS при использовании карты оператора DTAC вам придется позвонить в Call-center и попросить включить эту услугу.**

**Для пополнения баланса нужно использовать карты предоплаты. Они продаются в любом магазине, их номинал составляет 50, 100, 300, 500 и 1000 батов.**

**В Таиланде действует стандарт GSM — 900/1800 MHz, работают российские телефоны сетей Би-Лайн, МТС и МегаФон.**

**ТАЙСКОЕ ПРИВЕТСТВИЕ «САВАТДИ» ЯВЛЯЕТСЯ БЛИЗКИМ РОДСТВЕННИКОМ САНСКРИТСКОГО СЛОВА «СВАСТИКА», КОТОРОЕ СОСТОИТ ИЗ ПРИСТАВКИ «СУ» (ПРЕВОСХОДНАЯ СТЕПЕНЬ), ГЛАГОЛА «АСТИ» («БЫТЬ») И СУФФИКСА «КА» («ЗНАК») И ОЗНАЧАЕТ «ЗНАК ПРЕВОСХОДНОГО БЫТИЯ», ТО ЕСТЬ СЧАСТЬЕ.**

**Посольство Российской Федерации в Таиланде:**  
**78 Sap Road, Бангкок 10500.**  
**Тел.: (66-2) 234-9824, 268-1169.**  
**Консульский отдел (вход с Soi Santiraphar). Прием посетителей по будним дням с 9.00 до 12.00. Тел. (66-2) 234-2012.**  
**E-mail: rusembbangkok@rambler.ru**  
**www.thailand.mid.ru**

**Время. Разница с Москвой — минус 3 часа, в зимний период — минус 4 часа.**

**Полезные телефоны.**  
**Полиция — 191, туристическая полиция — 1155, скорая помощь — 1669.**

#### **КАК ДОБРАТЬСЯ**

Авиаперелет из Москвы до Бангкока занимает в среднем 9 часов, из Бангкока в Москву — 11 часов.

#### **ТРАНСАЭРО**

Офисы в Санкт-Петербурге: Литейный пр., 48-а. Тел. (812) 579-1974, 579-6463. Аэропорт «Пулково-1», офис 3089. Тел. (812) 325-1800, 723-8657. круглосуточная справочная служба: (495) 788-8080 и 8-800-200-2376.

Вылет из Москвы по вторникам, пятницам, субботам и воскресеньям. Рейсы из Санкт-Петербурга совершаются по вторникам и пятницам.

**Плюсы:** прямой беспосадочный перелет, доступные цены.

**Минусы:** в сезон купить авиабилет по минимальной стоимости практически нереально.  
[www.transaero.ru](http://www.transaero.ru)

#### **FINNAIR**

Рейсы из Санкт-Петербурга и Москвы с посадкой в Хельсинки.

**Плюсы:** рейсы совершаются ежедневно, поэтому легко планировать даты вылета и срок пребывания.  
[www.finnair.com](http://www.finnair.com)

#### **AEROSVIT**

Офисы в Санкт-Петербурге: Московский пр., 151. Тел.: (812) 380-9686, 380-7601. «Пулково-1», офис 3087. Тел.: (812) 324-6102, 380-9686.

Украинская авиакомпания, совершающая рейсы из Санкт-Петербурга в Бангкок по понедельникам и средам с посадкой в Киеве.

**Плюсы:** привлекательные цены на авиабилеты, удобные короткие стыковки.

**Минусы:** перелет более длительный и утомительный, чем в другой компаниях.

[www.aerosvit.ua](http://www.aerosvit.ua)

#### **UZBEKISTAN AIRWAYS**

Офис в Санкт-Петербурге: ул. Большая Конюшенная, д. 27, офис 22. Тел. (812) 312-7536.

Рейсы Санкт-Петербург — Бангкок (с посадкой в Ташкенте) по средам.

**Плюсы:** относительно низкая стоимость авиабилета.

**Минусы:** в аэропорту Ташкента придется пробить несколько часов.  
[www.uzairways.com](http://www.uzairways.com)

#### **АЭРОФЛОТ**

Офис в Санкт-Петербурге: ул. Рубинштейна, д. 1/43. Тел. (812) 438-5573. «Пулково-1», офис 3094. Тел. (812) 723-8534. Регулярные рейсы в Бангкок из Москвы по средам, пятницам и субботам.

**Плюсы:** удобный беспосадочный перелет, есть возможность стыковать рейсы из Санкт-Петербурга.  
[www.aeroflot.ru](http://www.aeroflot.ru)

#### **THAI AIRWAYS**

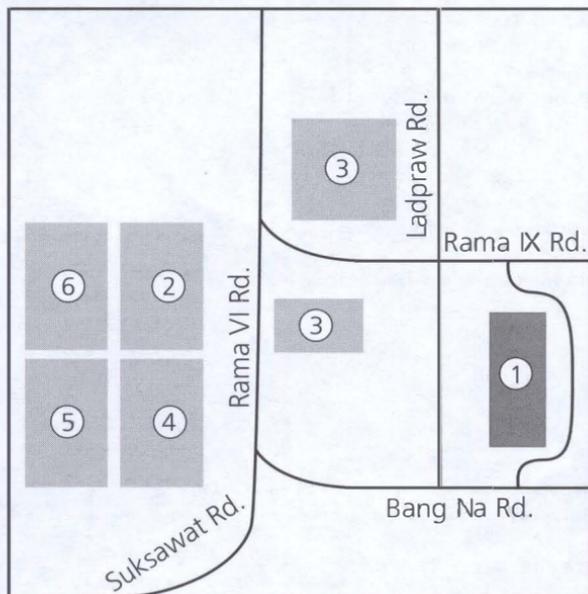
Адрес авиакомпании в Москве: ул. Волхонка, д. 6/1, офис 6.2. Тел. (495) 647-1082.

С 1 декабря тайская авиакомпания начинает совершать рейсы Москва — Бангкок четыре раза в неделю по понедельникам, средам, пятницам и воскресеньям.

**Плюсы:** с первых минут полета вы оказываетесь в атмосфере тайского гостеприимства. Есть возможность сразу же оплатить внутренние авиаперелеты по Таиланду.  
[www.thai-airways.ru](http://www.thai-airways.ru)  
[www.thaiair.com](http://www.thaiair.com)

**С**ОГЛАСНО ТАЙСКИМ ПОВЕРЬЯМ, НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕЛЬЗЯ НАЧИНАТЬ СЕРЬЕЗНЫХ ДЕЛ, А ТЕМ БОЛЕЕ ОТПРАВЛЯТЬСЯ В ПУТЕШЕСТВИЕ В СРЕДУ. ТУРИСТЫ-ИНОСТРАНЦЫ МОГУТ ЭТИМ ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ В СВОИХ ИНТЕРЕСАХ. БИЛЕТЫ НА ДАЛЬНИЕ РЕЙСЫ В ЭТОТ ДЕНЬ КУПИТЬ ЛЕГЧЕ, А ПАССАЖИРОВ МЕНЬШЕ.

## СХЕМА АЭРОПОРТА SUVARNAHUMI (БАНГКОК)



1. Пассажирский терминал
2. Автобусный терминал
3. Парковка
4. Стоянка такси
5. Аренда автомобиля
6. Парковка автобусов

### Новый аэропорт Suvarnabhumi

Открытие нового аэропорта состоялось 28 сентября 2006 года. Он не имеет аналогов не только в Юго-Восточной Азии, но и во всем мире — 7-этажный пассажирский терминал общей площадью 500 000 кв. м. Аэропорт способен принимать до 76 самолетов в час, обслуживает как международные, так и местные рейсы. Находится в 25 км к юго-западу от Бангкока.

### Структура аэропорта

1-й уровень: офисы авиакомпаний.  
2-й уровень: зал прибытия, паспортный и таможенный контроль.

3-й уровень: магазины, рестораны и бизнес-залы.

4-й уровень: зал отправления, паспортный контроль, магазины Duty Free.

5-й уровень: офисы авиакомпаний.

6-й уровень: рестораны.

7-й уровень: обзорная площадка. Такси в город отправляются со второго уровня (Level 2) аэропорта. Поездка занимает около 50 минут. Автобусы Airport Express прибывают на четвертый уровень (Departure), а отправляются со второго (Arrival).

Городские автобусы останавливаются в автобусном терминале, до которого можно доехать на бесплатном аэропортовом автобусе (airport shuttle bus). Автобус № 549 следует до Минбури, № 550 — до развлекательного комплекса Happy Land, № 551 — до монумента Победы, № 552 — до станции надземного метро (BTS) On Nut, № 553 — до Samut Prakan и № 554 — до аэропорта Дон Мыанг.

Автобус № 389 следует от аэропорта до Паттайи, № 390 — до Talad Rong Kluea и № 825 — до Nong Khai.

[www.airportsuvarnabhumi.com](http://www.airportsuvarnabhumi.com)

### Международный аэропорт Бангкока «Дон Мыанг» (Don Muang)

расположен в 22 км к северу от столицы. Аэропорт включает в себя три терминала: два — международных и один, обслуживающий внутренние перевозки. После введения в строй аэропорта «Суварнахуми» «Дон Мыанг» будет обслуживать только частные самолеты и чартерные рейсы.

**ПОЕЗД ПО-ТАЙСКИ НАЗЫВАЕТСЯ «РОТ-ФАЙ», ЧТО В БУКВАЛЬНОМ ПЕРЕВОДЕ ОЗНАЧАЕТ «ОГНЕННАЯ ПОВОЗКА». ПУТЕШЕСТВИЕ НА ТАКОЙ «ПОВОЗКЕ» ЧАСТО НАМНОГО ПРИЯТНЕЕ, ЧЕМ В РОССИИ. БОЛЬШИНСТВО ТАИЛАНДСКИХ ПОЕЗДОВ ОТПРАВЛЯЕТСЯ БЛИЖЕ К ВЕЧЕРУ, С ТЕМ ЧТОБЫ УТРОМ ПРИБЫТЬ НА КОНЕЧНУЮ СТАНЦИЮ.**

**По воздуху.**

**Местные авиаперелеты:**

**Thai Airways** ([www.thaiairways.com](http://www.thaiairways.com)), **Bangkok Airways** ([www.bangkokair.com](http://www.bangkokair.com)), **Air Andaman** ([www.airandaman.com](http://www.airandaman.com)), **One-Two-Go** ([www.fly12go.com](http://www.fly12go.com)), **Orient Air** ([www.orient-thai.com](http://www.orient-thai.com)), **Angel Airlines** ([www.angelairlines.com](http://www.angelairlines.com)).

**Бюджетные тайские авиакомпании: Air Asia** ([www.airasia.com](http://www.airasia.com)), **Nokair** ([www.pokair.com](http://www.pokair.com)). Билеты можно забронировать через Интернет и оплатить кредитной картой.

## **ПО ТАИЛАНДУ**

Передвижение внутри Таиланда недорого и удобно.

### **По железной дороге**

Железная дорога соединяет практически все сколько-нибудь значительные города Таиланда. Существуют четыре железнодорожные линии. Все они начинаются в Бангкоке, имеющем два вокзала — центральный, Хуалампонг, и Тхонбури, обслуживающий в основном поезда ближнего сообщения.

**Южная линия** идет по всему Малаккскому полуострову через города Чумпонт (12 поездов в день, 7–9 часов езды), Патталунг (5 поездов, 12–15 часов) и Хатъй (5 поездов, 14–17 часов). Последняя станция этой линии — Педанг Безар (1 поезд, 18 часов), после чего дорога уходит в соседнюю Малайзию.

**Северная линия** идет в Чиангмай (6 поездов в день, 11–15 часов).

**Северо-Восточная линия** состоит из двух веток, расходящихся от города Накхонратчасима (12 поездов в день, четыре с половиной — шесть часов). Отсюда одна ветка ведет в Хконкен (5 поездов, 8–9 часов), другая — в Сисакит и Убонратчакхони (7 поездов, девять с половиной — тринадцать часов).

**Восточная линия** — самая короткая. Она ведет к пограничной с Камбоджей станции Араньяпратхет (2 поезда в день, 6 часов). Наиболее важным городом на этой дороге является Пратчинбури (7 поездов, 3 часа). Кроме того, ответвление восточной линии ведет в главный морской порт Саттахип (1 поезд, 4 часа). Поезда этой линии состоят почти исключительно из вагонов третьего класса.



**Схема железных дорог Таиланда**

Существуют обычные пассажирские поезда (самые медленные), скорые, экспрессы и специальные экспрессы. Вагоны делятся на первый, второй и третий классы. Обычные поезда полностью состоят из вагонов третьего класса. Вагоны первого класса встречаются в основном в экспрессах и специальных экспрессах и иногда — в скорых поездах. Они оборудованы одно- и двухместными купе с кондиционерами. Как правило, эти вагоны курсируют на северной и южной линиях.

Наиболее распространен второй класс. Обычно эти вагоны тоже имеют спальные места, которые

**ТАКСИ — САМЫЙ УДОБНЫЙ ВИД ГОРОДСКОГО ТРАНСПОРТА. К ТОМУ ЖЕ ОТНОСИТЕЛЬНО НЕДОРОГОЙ. ТОЛЬКО САДЯСЬ В МАШИНУ, ПРОСЛЕДИТЕ, ЧТОБЫ ВОДИТЕЛЬ ВКЛЮЧИЛ СЧЕТЧИК. ЕСЛИ СЧЕТЧИКА НЕТ, О ЦЕНЕ НУЖНО ДОГОВОРИТЬСЯ ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ. В ПРЕДЕЛАХ БАНГКОКА ОНА ОБЫЧНО НЕ ПРЕВЫШАЕТ 200 БАТОВ.**

закрываются занавесками, а для влезания на верхнюю полку предусмотрены лестницы. Вагоны второго класса бывают двух разновидностей — с кондиционерами и без. Пассажиры обеспечиваются постельным бельем.

Вагоны третьего класса укомплектованы рядами жестких скамеек и малоприспособлены для дальних поездок.

Кроме основной стоимости билета пассажир платит надбавку за тип поезда, наличие кондиционера и класса вагона (наличие спального места). Величина надбавки не зависит от расстояния. Надбавка за скорый поезд составляет 40 батов, за экспресс — 60 батов, за специальный экспресс — 80 батов. За кондиционер, установленный в первом классе, нужно доплатить 120 батов, во втором классе — 70 батов. Спальное место в вагоне первого класса стоит от 100 до 400 батов (можно заплатить 600 батов за двухспальную кровать), в вагоне второго класса — от 100 до 200 батов (верхняя или нижняя полка).

Существуют проездные билеты (Thailand Rail Pass) на 20 дней стоимостью от 1000 до 2000 батов в зависимости от класса вагона и типа поезда, а также комбинированные билеты, в стоимость которых входит оплата проезда на поезде, автобусе и водном транспорте. [www.railway.co.th](http://www.railway.co.th)  
[www.thailandrailway.com](http://www.thailandrailway.com)

#### **На автобусе**

Междугородное автобусное сообщение дешевле железнодорожного, но менее комфортабельно.

Центральный, Северный и Северо-Восточный вокзалы располагаются в общем здании на Phahonyothin Rd, к западу от парка Чатучак. Добраться удобнее всего на такси или тук-туке. От центра города — 10 минут и 30 батов.

**С Центрального вокзала** ходят автобусы до Аютайи (1,5 часа, 55 батов).

**С Северного вокзала** можно уехать в Мэхонгсон (17 час., 510 батов), Сукхотай (7 час., 230 батов) и Чиангмай (10 часов, 210 батов, 32 рейса в день).

**Северо-Восточный вокзал.** Автобусы до Кхонгэна (7,5 час., 400 батов), Нонгкая (10 час., 710 батов) и Сурина (7 час., 355 батов).

**Восточный автовокзал** находится на Sukhumvit Rd. Городские автобусы № 1, 2, 8, 11, 13, 25, 38, 40, 48, 98. Отсюда с 5.20 до 21.00 каждые полчаса ходит автобус № 70 до Паттайи (2 час., 90 батов), а также до Чантхабури (4 час., 150 батов).

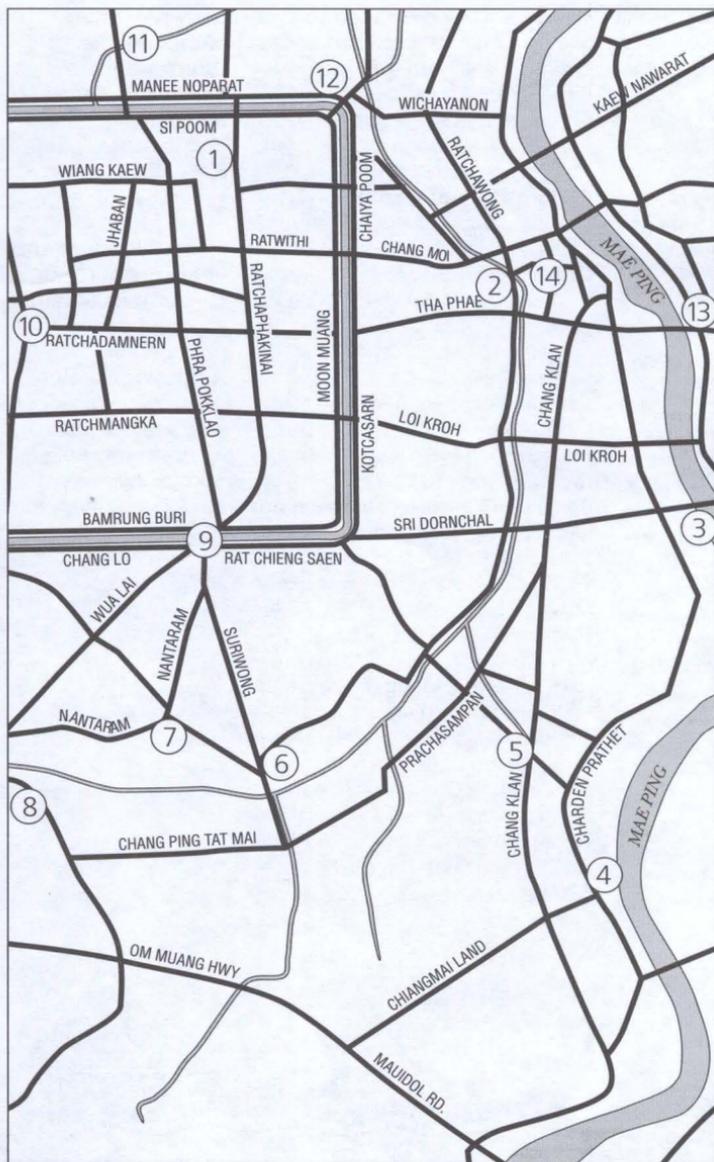
**До Южного вокзала** (Pinklao-Nakhonchaisi Rd) можно добраться на автобусе № 30 от пл. Санамлуанг или на автобусе № 11 от монумента Демократии. Отсюда ходят автобусы до городов Хатъй (14 час., 830 батов), Пхангнга (13 час., 630 батов) и на остров Пхукет (14 час., 690 батов).

**В Бангкоке пять автовокзалов: Центральный, Северный, Северо-Восточный, Восточный и Южный.**

**В автобусах желтого цвета отсутствуют стекла, и ходят они на короткие расстояния. Автобусы синего цвета оборудованы кондиционерами и предназначены для обслуживания дальних маршрутов.**



# Чиангмай



1. Ват Чиангман
2. Ночной рынок
3. Пристань для круизных судов
4. Ботанический сад
5. Дворец Ланна
6. Национальный театр
7. Ват Нантарам
8. Музей Ланна
9. Ворота Чиангмай
10. Ват Пхра-Синг
11. Автобусный вокзал
12. Ват Па-Пао
13. Офис ТАТ
14. Рынок Вардрот

**Е**ДИНСТВЕННОЕ МЕСТО В ТАИЛАНДЕ, ГДЕ ИНОГДА ВЫПАДАЕТ СНЕГ, – ЭТО ГОРА ДОЙ ИНТ-ХАНОН, КОТОРАЯ НАХОДИТСЯ В 60 КМ К ЮГО-ЗАПАДУ ОТ ЧИАНГМАЯ. ЕЕ ВЫСОТА – 2565 МЕТРОВ. В ЯНВАРЕ ВОЗДУХ ЗДЕСЬ ОХЛАЖДАЕТСЯ ДО МИНУС 5 ГРАДУСОВ.

## КАК ДОБРАТЬСЯ

Из Бангкока в Чиангмай выполняют регулярные рейсы все местные авиакомпании.

Наиболее экономичный вариант предлагают Air Asia, Nok Air, One-Two-Go, Phuket Air. Стоимость билета в один конец составляет примерно 1600 батов, включая аэропортовый сбор (около 34 евро). Более дорогие билеты предлагают компании Bangkok Airways и Thai Airways, здесь цена колеблется в пределах от 2500 до 6500 батов за билет в одну сторону. В аэропорту Чиангмая возьмите бесплатные буклеты с картой города и краткой информацией о достопримечательностях, ресторанах и пунктах проката автомобилей.

## ПЕРЕДВИЖЕНИЕ ПО ГОРОДУ

Удобнее всего ездить на сонг-тхей и тук-туках. Если вам нужно преодолеть небольшое расстояние и вы уверенно чувствуете себя в качестве пассажира мотобайка, то можно воспользоваться услугами мототакси – это весьма удобный вид транспорта, причем не только в Чиангмае, с легкостью преодолевающий все дорожные заторы. К услугам туристов есть и обычные такси. Стоимость проезда невелика и на всех видах транспорта составляет 20–40 батов с человека в зависимости от расстояния. При посадке в обычное такси счетчик показывает 35 батов, при этом в стоимость входят первые два километра проезда. Турист вряд ли заплатит более 70 батов за одну поездку по городу. При использовании тук-туков и мототакси рекомендуется догово-

риваться о цене перед посадкой. Фразу how much понимают абсолютно все водители, цену же могут показать на пальцах. Постарайтесь всегда иметь при себе мелкие купюры и монеты по 10 батов для расчетов с таксистами. В легковом такси принято давать чаевые – просто округлите сумму, указанную на счетчике; например, если счетчик показывает 45 батов, дайте таксисту 50. В остальных случаях платится фиксированная или оговоренная перед посадкой цена.

## ПОКУПКИ

Несмотря на дешевизну товаров, торг на рынках вполне уместен. Обычная скидка – это 20–30% от первоначальной стоимости товара. Торговаться до посинения не принято, ибо можно прослыть скупердяем и потерять уважение окружающих, а также интерес продавца. В магазинах цены фиксированные, часто бывают скидки по спецпредложениям.

## ПИТАНИЕ

В городе повсеместно распространены европейские рестораны быстрого обслуживания (McDonalds, Burger's King и т. п.), сетевые кофейни Star Bucks, а также небольшие ресторанчики с тайской и европейской кухней. Стоимость обеда – в среднем 150 батов, чашка превосходного двойного эспрессо в Star Bucks – 75 батов. Не стоит пренебрегать маленькими передвижными уличными ресторанами. Там вкусная еда, причем значительно дешевле. Миф об антисанитарии придумали европейцы, ни разу не посещавшие эти места.

**Офис Tourism Authority of Thailand (TAT) в Чиангмае:**  
105/1 Chiang Mai-Lamphun Rd., Amphoe Muang, Chiang Mai 50000.  
Тел. 8-10-66-053-248-604, 248-607, 241-466.  
tatchmai@tat.or.th

**Сайт, посвященный истории и достопримечательностям Чиангмая.**  
www.chiangmai-thai.com



**Ж**ИЗНЕННУЮ ФИЛОСОФИЮ ТАЙЦА МОЖНО ВЫРАЗИТЬ ТРЕМЯ ЧАСТО УПОТРЕБЛЯЕМЫМИ В РАЗГОВОРНОЙ РЕЧИ СЛОВАМИ: «САНУК», «СУЭЙ» И «САБАЙ». «САНУК» ОЗНАЧАЕТ «УДОВОЛЬСТВИЕ», «СУЭЙ» — «КРАСИВЫЙ», А «САБАЙ» — «ПРИЯТНЫЙ». ВЫРАЖЕНИЕ «САБАЙ-САБАЙ» ОЗНАЧАЕТ ВЫСШУЮ СТЕПЕНЬ БЛАЖЕНСТВА.

Остров Пхукет. 860 км к юго-западу от Бангкока. Самый большой тайский остров. Международный курорт.

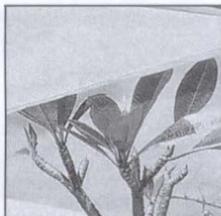
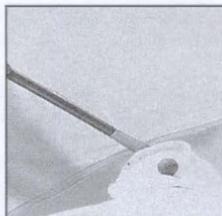
Симилановы острова. 115 км к северу от Пхукета. Лучшее место для дайвинга в регионе.

Архипелаг Пхи-Пхи. 70 км к востоку от о. Пхукет. Место съемок фильма «Пляж».

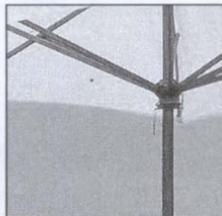
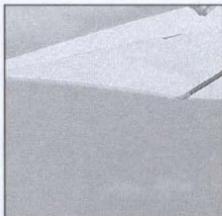
Остров Самуй. 600 км к югу от Бангкока. Статуя Большого Будды, водопады Намуанг, скалы «Бабушка и дедушка».



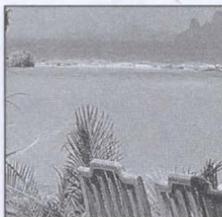
Ко-Тао (остров Черепах). 80 км к северу от о. Самуй. Коралловые рифы, безлюдные пляжи.



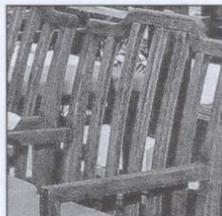
Ко-Чанг (остров Слонов). 15 км от города Трат. Национальный парк Ко-Чанг: водопады, необитаемые острова.



Остров Пханган. 20 км к северу от о. Самуй. Известен своей неформальной атмосферой.



Остров Ланта. 70 км к югу от города Краби. Коралловые рифы, пещеры Май-Каэо, деревни «морских цыган»



Остров Мэ (остров Матери). 40 км к северу от города Натхон на о. Самуй. Национальный морской парк Ангтхонг.

**В**ыходя на улицу, положите в бумажник визитную карточку отеля, написав на ней свою фамилию и номер комнаты. Если вы его потеряете, велика вероятность, что он попадет в руки приличного человека, каких в Таиланде множество, и вам его вернут вместе со всем содержимым.

## КАК СЕБЯ ВЕСТИ

Несмотря на то что тайцы по большей части люди неагрессивные, доброжелательные и веселые, все же существует ряд жестких (но несложных) ограничений, соблюдение которых обязательно для всех, находящихся в этой замечательной стране.

Все, что относится к королю и его семье, — табу для туриста. Лучше вообще не затрагивать эту тему при тайцах. Любое изображение короля и символика королевского дома — священные атрибуты. Изображение короля есть на всех банкнотах, поэтому с деньгами в Таиланде стоит обращаться соответственно (топтанье ногами или публичное разрывание на части банкнот может закончиться тюремным заключением).

Не стоит касаться головы тайцев — ни взрослых, ни детей. Раньше даже палачи заранее просили прощения у своих жертв за то, что вынуждены будут коснуться их отрубленной головы. Голова и волосы — самые чистые из всех частей тела. К тому же тайцы всегда содержат волосы в идеальной чистоте, чего нельзя сказать о руках туристов. Также считается некорректным обращать стопы ног к собеседнику. Тем более к изображению Будды или короля.

Ежедневно в 18.00 в общественных местах транслируют национальный гимн Таиланда. В этом случае стоит проявить уважение к народу и остановиться (если вы идете) или встать (если вы сидите). Во всех кинотеатрах перед началом фильма демонстри-

руют короткий сюжет, связанный с королевской семьей. Тут также надо встать.

Не нужно хватать тайцев за руки, хлопать их по плечу, обнимать, целовать и прочее. Это не принято. Рукопожатие можно встретить в крупных городах, но это приветствие заимствовано у европейцев. Если таец сам протягивает руку для рукопожатия, значит, для него приемлема такая форма приветствия. В иных случаях не стоит проявлять инициативу самому.

Тайцы очень гостеприимны и часто приглашают иностранцев к себе домой. Этим пользуются некоторые мошенники — угощая гостя напитками или экзотическими кушаньями, они подкладывают в них одурманивающие препараты, а потом обчищают его бумажник. Так что, прежде чем принять такое приглашение, трезво оцените искренность намерений хозяев.

Никогда не оскорбляйте и не унижайте тайцев. В противном случае вас попросту убьют. Особенно опасны нак-ленги — местный вариант гопников. Если вас станут задирать подобные типы, последуйте примеру тайцев, которые делают все возможное, чтобы избежать такого конфликта: с пьяными нак-ленгами говорите мягко, приветливо, улыбайтесь и не поддавайтесь на провокации. Даже если у нак-ленга нет при себе оружия, он может сделать вид, что мирно удалился, но вскоре вернется с одолженным пистолетом и отомстит обидчику. Кстати, телефон полиции в Таиланде — 191.

**Таиланд в Интернете**

[www.tourismthailand.org](http://www.tourismthailand.org) — официальный сайт Управления по туризму Таиланда.  
[thailand.worlds.ru](http://thailand.worlds.ru) — сайт о Таиланде на русском языке.

[www.thailandmaps.net](http://www.thailandmaps.net) — карты Таиланда.

[www.bmta.co.th](http://www.bmta.co.th) — транспорт в Бангкоке.

[www.bigc.co.th](http://www.bigc.co.th),  
[www.tescolotus.net](http://www.tescolotus.net),  
[www.carrefour.co.th](http://www.carrefour.co.th) — крупнейшие супермаркеты.

[www.thailandgrandfestival.com](http://www.thailandgrandfestival.com) — все о праздниках и фестивалях Таиланда.

**Благодарим компанию «КМР-групп» за помощь в сборе информации.**



	ДРЕВНЕЕ КНЯЖЕСТВО В ИНДОКИТАЕ	10	ПОПУЛЯРНЫЙ ТАЙСКИЙ КУРОРТ	МОРСКОЙ ВАЛ МОЩНЕЙ ДЕВЯТОГО									9
					ОДИССЕЙ		ОДНО ИЗ НАЗВАНИЙ СИАМА		БЛЕСТКА КОСТРА				
	МУЗЫКАЛЬНЫЙ СТИЛЬ		И ЯВА, И МАДАГАСКАР					8					
14					"СВИРЕЛЬ" ПОСТОВОГО		...ИНКОГНИТА		РЕКА В ТАИЛАНДЕ				
	ПОТОЛОК БЛИНДАЖА		НЕДОТЕПА		1								
	БРЕВНО В РАСЦВЕТЕ ЛЕТ			13		ГОСТЬЯ СТРАНЫ ЧУДЕС	3		АПОСТОЛ				СИЯНИЕ ДУШИ
	ШАГОМ ...!	ГОРОД В ТАИЛАНДЕ	"ЛИЦО" МАГАЗИНА							2			
		6		... МЕЛОЧЕЙ		МЯСНОЕ КУШАНЬЕ							11
	* АЗИАТСКИЙ МОЖЖЕВЕЛЬНИК		ЗЕЛЬЕ КУРИЛЬЩИКА					4		ОБЪЕКТ ХЛОПОТ КАВАЛЕРА			
					ТАЙСКАЯ ВАЛЮТА	5		ЖАНР ПОЭЗИИ					
	ЧАРОДЕЙСТВО	БРЮКИ	СОСТАВНАЯ ЧАСТЬ ПРАКРИТИ								7		КОНЕЧНЫЙ РЕЗУЛЬТАТ
					ПОПУГАЙ		ДИТЯ-ПРОВИДЕЦ У ЭТРУСКОВ		НОТА				
Ж К С Н И М О К Г Р А М М А Е У У Р И М Х О Т Е П Т У Н И С А О О А С А Л А Д И Н М А К С И Л Б А И С М А И Л И Я М О С Т И М И С Р Л К О Б Р А Х К Ю Л А А Д О К А К Р И Ж М А А Х А О С О Т Ч И М Б Л Е Т А Р А Е Д А Я И М У Б А Р А К			ТАЙСКАЯ "ГУБЕРНИЯ"	12									
			СТУДЕНЬ ИЗ ВОДОРΟΣЛЕЙ	ПОЛНОЦЕННЫЙ ЗАМЕНИТЕЛЬ									15

ВСЕМИРНЫЙ  
**Следопыт**

Правильно решив сканворд, вы узнаете название старейшей из королевских лодок.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----

Анонс следующего номера

# КИТАЙ

## Колыбель киберпанка

Города мира

За неоновым будущим Шанхая наблюдает всевидящее око. Что увидит путешественник там, где коммунизм уже построил капитализм, рассказывает Ольга Сазонова.

## Когда драконы танцуют

Тема номера

По прогнозам Инфромагента «Синьхуа» в период с января по февраль только по железной дороге Китая проедут 130 миллионов человек. Еще несколько десятков миллионов воспользуются самолетами, автобусами и иными средствами передвижения. Куда едут китайцы праздновать Чуньцзе, почему в эти дни танцуют драконы и зачем нужно съесть как можно больше пельменей, вы узнаете из материала Китаеведа Николая Самойлова.

## Назад в будущее

Сферы жизни

Сегодня, когда первая волна моды на фэн-шуй в России схлынула и этот термин прочно укоренился в нашем сознании, многие задаются вопросом: что такое фэн-шуй? Традиционная наука древности? «Мисьянь» — суеверие? Школа дизайнерского искусства? Космобиология? Способ заработать свой первый миллион? Версий бесконечно много. О том, что подразумевается под этим словом в самом Китае, рассказывает Игорь Петрушкин.

### Учредитель

ООО «Всемирный Следопыт».

Главный редактор Игорь Данилов.

### Редакционный директор

Наталья Брагинская.

Выпускающий редактор Татьяна Найко.

Научный редактор Сергей Исаев.

Консультант номера Сергей Трифионов.

Редакторы Виктор Воробьев,

Янина Забелина, Анна Ремез,

Дмитрий Ржанников.

Бильд-редакторы Татьяна Беличенко,

Ксения Журавлева.

Дизайнер-верстальщик

Владимир Подсыпанин.

Цветокорректор Виктория Жукова.

Секретарь Светлана Пантелеева.

### Руководитель отдела рекламы

Екатерина Заболотская. Тел.: (812) 314-4246.

### Адрес редакции:

190000, Санкт-Петербург, а/я 310.

### Телефоны редакции:

(812) 312-5755, факс: (812) 314-4371.

### Call Center

(справочная информация, подписка, заказ книг)

(812) 325-9190.

### www.vsled.ru

E-mail: [contact@worldvoyager.ru](mailto:contact@worldvoyager.ru)

Свидетельство о регистрации

ПИ № ФС 77-26022 от 12.10.2006.

Выдано Федеральной службой по надзору за соблюдением законодательства в сфере массовых коммуникаций и культурного наследия.

Тираж 59 250.

Подписано в печать 08.11.2006 г.

Цена свободная.

### Отпечатано в типографии «Текст»

ООО «ППК «Текст»,

188680, Ленинградская область,

Всеволожский район, п. Колтуши, д. 32.

Заказ № 1112.

Фото предоставлены: [fotobank.com](http://fotobank.com), REUTERS и собственными корреспондентами журнала.

Перепечатка материалов без разрешения редакции запрещена. Рукописи не рецензируются и не возвращаются. Рекламный модуль вне рекламной полосы считать на правах рекламы. ©

© Издатель ООО «Всемирный Следопыт».

# Бланк-заказ подписки на журнал «Всемирный Следопыт»

Цена на 1 месяц – 78 руб.

Я хочу получать журнал:

Цена на 6 месяцев – 468 руб.

в свой почтовый ящик

Цена на 12 месяцев – 936 руб.

в отделении связи

индекс	область/край		
район	город/село		
улица	дом	корп.	кв.
фамилия, имя, отчество			
тел.	e-mail		дата оплаты

## Квитанция оплаты подписки и товаров журнала «Всемирный Следопыт»

\* Аннуляция подписки не производится!

извещение

ИНН 7826726529 ЗАО «Медиа Пресс»

в филиале Внешторгбанка РФ в г. Санкт-Петербург

р/с 40702810907000003440

к/с 30101810200000000733

БИК 044030733

Плательщик (ф.и.о.)

адрес (с индексом)

телефон

назначение платежа:  
«Всемирный Следопыт»

кол-во

сумма

кассир

подпись плательщика

квитанция

ИНН 7826726529 ЗАО «Медиа Пресс»

в филиале Внешторгбанка РФ в г. Санкт-Петербург

р/с 40702810907000003440

к/с 30101810200000000733

БИК 044030733

Плательщик (ф.и.о.)

адрес (с индексом)

телефон

назначение платежа:  
«Всемирный Следопыт»

кол-во

сумма

кассир

подпись плательщика

## ПОДПИШИСЬ И ПУТЕШЕСТВУЙ!

### ДЛЯ ОФОРМЛЕНИЯ РЕДАКЦИОННОЙ ПОДПИСКИ НЕОБХОДИМО:

- ▶ Заполнить бланк заказа
- ▶ Заполнить квитанцию и оплатить ее в любом отделении Сбербанка или оформить почтовый перевод на указанный расчетный счет. Комиссия Сбербанка за перевод денег составляет 3%
- ▶ Для удобства используйте квитанцию, опубликованную на следующей странице журнала или на сайте [www.vsled.ru](http://www.vsled.ru)
- ▶ Копию бланка заказа и квитанцию выслать по адресу: 190000, Санкт-Петербург, а/я 310, отправить по факсу (812) 325-61-78 или по e-mail: [podpiska@vsled.ru](mailto:podpiska@vsled.ru)
- ▶ Оплатив стоимость подписки до 20-го числа текущего месяца, вы начнете получать журнал со следующего
- ▶ Аннулирование подписки не производится!

**Обращаем ваше внимание на изменение реквизитов для перевода денег и контактных телефонов отдела подписки.**



# classified.®.ТУРИЗМ



78-АО-22675

СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ ТУРЫ  
(СВАДЕБНЫЕ, ГАСТРОНОМИЧЕСКИЕ,  
ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ, ТУРЫ В ЦЕНТРЫ SPA  
И ТАЛАССОТЕРАПИИ), СПОРТИВНЫЕ ТУРЫ  
(ГОРНОЛЫЖНЫЕ КУОРТЫ, ВЕЛУТУРЫ),  
КРУИЗЫ, ОРГАНИЗАЦИЯ ДЕЛОВЫХ ПОЕЗДОК,  
БРОНИРОВАНИЕ Ж/Д И АВИАБИЛЕТОВ,  
ОРГАНИЗАЦИЯ V.I.P. И ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ТУРОВ.

SHANGRI-LA  
Санкт-Петербург, Невский пр., 44,  
Итальянская ул., 15, 4 этаж, оф.547  
Тел./факс (812) 332-2112.  
[www.shangri-la.ru](http://www.shangri-la.ru)



ТД № 0028572

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЕ ТУРЫ В ТАИЛАНД,  
ГОРЯЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ!  
ТАИЛАНД+КАМБОДЖА, БАНГКОК, ПАТТАЙ,  
ОСТРОВА: ПХУКЕТ, САМУИ, КО-ЧАНГ, КРАБИ.  
КРУИЗЫ, ЭКСКУРСИИ, КРУИЗЫ, ДАЙВИНГ.  
SPA-ЦЕНТРЫ.

ООО «ГРАНД ТУРИЗМО»  
Санкт-Петербург,  
Невский пр. 100, оф. 3.  
Тел./факс (812) 324-2466.  
[www.grandtourismo.ru](http://www.grandtourismo.ru);  
[info@grandtourismo.ru](mailto:info@grandtourismo.ru)



ТД № 0031953

ТАИЛАНД ИЗ МОСКВЫ И САНКТ-ПЕТЕРБУРГА  
ЕЖЕНЕДЕЛЬНО ПО ВТОРНИКАМ,  
СУББОТАМ И ВОСКРЕСЕНЬЯМ.  
ПРЕКРАСНАЯ ПОГОДА, БИРЮЗОВОЕ МОРЕ,  
БЕЛЫЙ ПЕСОК ЖДУТ ВАС!

«ОТИУМ»  
Санкт-Петербург,  
Средний пр. В.О., 36/40,  
ТЦ «Остров», оф. 33.  
Тел. (812) 448-1743.  
[elka@otiumtour.ru](mailto:elka@otiumtour.ru)



№ 78-ОД-23068

НЕЗАБЫВАЕМЫЙ ОТДЫХ  
В ЭКЗОТИЧЕСКОМ ТАИЛАНДЕ!  
ГРУППОВЫЕ И ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ТУРЫ.  
ЕГИПЕТ, МАЛЬДИВЫ, СЕЙШЕЛЫ,  
БАЛИ, СИНГАПУР И ДР.

BALTIC TOUR SYSTEMS  
Конюшенная пл., д. 2, оф. 403  
(вход с кан. Трибедова,  
рядом со Спасом-на-Крови).  
Тел.: (812) 740-6151.  
[www.toursystems.ru](http://www.toursystems.ru);  
[info@toursystems.ru](mailto:info@toursystems.ru)



ТД № 0019302

ЕГИПЕТ, ИОРДАНИЯ, ИТАЛИЯ, ГЕРМАНИЯ,  
ЧЕХИЯ, ФИНЛЯНДИЯ, ЛАПЛАНДИЯ,  
ХОРВАТИЯ, ЧЕРНОГОРИЯ, СЛОВЕНИЯ, КИПР,  
ГРЕЦИЯ: КРИТ, АФИНЫ, ХАЛКИДИКИ.  
ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ТУРЫ, ЭКЗОТИКА.

«ЛАРУС»  
СПб, ул. Фурштадская, д. 28-15.  
Тел.: (812) 273-0085,  
272-9704, факс: 272-9837.  
[www.larus.sp.ru](http://www.larus.sp.ru);  
[larus@mail.wpluss.ru](mailto:larus@mail.wpluss.ru)



АДИТУ  
салон путешествий

Лицензия: ТД 0035636

ON-LINE БРОНИРОВАНИЕ ОТЕЛЕЙ  
ПО ВСЕМУ МИРУ,  
ГРУППОВЫЕ И ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ТУРЫ  
ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ,  
БРОНИРОВАНИЕ БИЛЕТОВ  
БЮДЖЕТНЫХ АВИАКОМПАНИЙ,  
МОРСКИЕ КРУИЗЫ, АРЕНДА ОСТРОВОВ, ВИЛЛ.

«АДИТУ»  
г. Санкт-Петербург,  
Ковенский пер., 11.  
Тел. +7(812)335-20-47,  
факс +7(812)273-74-50.  
[www.salon-aditya.ru](http://www.salon-aditya.ru)

ЛЕНТА-ТУР  
(812) 717-7846, 717-9490  
[www.lentatour.ru](http://www.lentatour.ru)  
ТД № 0003147

НАШ ГОРОД  
(812) 380-7420  
[office@our-city.spb.ru](mailto:office@our-city.spb.ru)  
ТД № 0026252

Информацию в раздел Classified  
вы можете подать  
по телефону (812) 312-5755

Это не журнал о  
путешествиях - это само  
путешествие



www.viomag.ru



**Распространение журнала**  
«Вояж и отдых».

**Платное распространение**  
**Москва:** сети магазинов «Перекресток», «Дейли-Фудс», «АБК», «Спар», «Седьмой континент», «Патерсон», «Азбука вкуса», «Спортмастер», «Калинка Стокман». Магазины прессы HDS, сеть Аптек 36.6, Оз, АЗС, журнальные павильоны, киоски прессы. Подписка в любом отделении связи через каталоги агентств «Роспечать», «Агентство подписки и розницы». Альтернативная подписка: «Артос

Гал», «Интер-Почта-2003», «Красносельское агентство «Союзпечать», «Вся пресса».  
**Санкт-Петербург:** сети магазинов «Патерсон», «Спортмастер», гипермаркет «Наш», гостиница «Москва».  
**Регионы:** Самара, Нижний Новгород, Алма-Ата, Казань, Волгоград, Чебоксары, Ростов-на-Дону, Уфа, Ярославль, Новосибирск, Хабаровск, Кемерово, Омск, Красноярск, Саратов, Ижевск, Петрозаводск, Пермь, Йошкар-Ола, Архангельск, Оренбург, Сочи, Калининград, Сыктывкар, Тамбов, Челябинск,

Екатеринбург, Тюмень.  
**Страны:** Украина, Латвия, Литва, Эстония, Белоруссия, Казахстан.  
**Бесплатное распространение**  
Вторичное: «Шереметьево - 1, 2», сеть бюро путешествий «Куда.ру», автоцентры, автосалоны, бизнес-центры. Свежие номера: на борту самолетов авиакомпании «ВИМ-авиа» в сетках кресел, на борту самолетов, выполняющих VIP-рейсы (внутренние и международные) из аэропортов «Внуково», «Шереметьево», «Домодедово» (более 100 рейсов в месяц, все аэропорты Москвы).

Тел.: 781-4928    www.viomag.ru    107078, Москва, ул. Новая Басманная, 235, стр. 20





Веллнесс — это не только красивая и ухоженная внешность, здоровый образ жизни, оптимизм и позитивная жизненная энергия. Веллнесс органично соединил духовные практики востока и современные методики оздоровления, лидирующие марки косметологических продуктов и высокотехнологичное оборудование. Веллнесс — это особая атмосфера удовольствия и комфорта, наполняющая жизнь энергией и оптимизмом. До недавнего времени, получить полный пакет веллнесс услуг можно было только на престижных зарубежных курортах. Сегодня вся гамма последних достижений индустрии красоты и здоровья сконцентрирована в самом модном открытии года — веллнесс-центре «РИМСКИЕ КАНИКУЛЫ». Веллнесс — это гармония души и тела, восстановление энергии личности через удовольствие и релаксацию! Вы хотите похудеть, сбросить десяток лет и видеть прекрасные сны? Для этого вовсе необязательно изнурять себя диетами и физическими нагрузками. В SPA-вселенной веллнесс-центра «РИМСКИЕ КАНИКУЛЫ» вашей красотой и здоровьем занимаются только профессиональные специалисты.

Эксклюзивные SPA-процедуры, лучшие марки косметических продуктов гарантируют быстрый результат и море удовольствия.

Предназначение наших SPA-программ — единство красоты и удовольствия! Вы готовы испытать гармонизирующее влияние традиционных восточных массажей, окунуться в ласковое море приятных и нежных воздействий на ваше лицо и тело? Тогда специальные, восстановительные и эксклюзивные программы веллнесс-центра «РИМСКИЕ КАНИКУЛЫ» предназначены именно для Вас. В веллнесс центре «Римские каникулы» Вам предложат более десяти пакетов Day Spa. Кроме того, наши специалисты могут создать для Вас индивидуальный пакет Spa услуг, который будет наиболее полно отражать Ваши личные мечты о комфорте, красоте и здоровье! Процедуры, входящие в пакет, тщательно подобраны и проводятся именно в той последовательности, которая необходима для достижения максимальных косметических и оздоровительных эффектов. Проводят процедуры высококлассные специалисты на новейшем оборудовании с использованием эксклюзивной косметики. Учитывая наши возможности, мы гарантируем самое высокое качество. Сравните наш любой Day Spa с любыми комплексами, проводимыми во Франции или США — мы уверены, наши предложения Вас не разочаруют!

ТО, ЧТО СОЗДАНО ДЛЯ ВАС,  
НЕ МОЖЕТ ПРИНАДЛЕЖАТЬ  
КОМУ-ТО ЕЩЕ

Санкт-Петербург  
ул. Кораблестроителей, 14  
т: (812) 324 47 17

wellnesscenter@mail.ru  
www.waterville.ru



# РИМСКИЕ КАНИКУЛЫ

ВЕЛЛНЕСС-ЦЕНТР

*Романы  
и  
удобрения*

